

Diario Cronica n. 10 1976-77

மீதுஷ்ஸ்

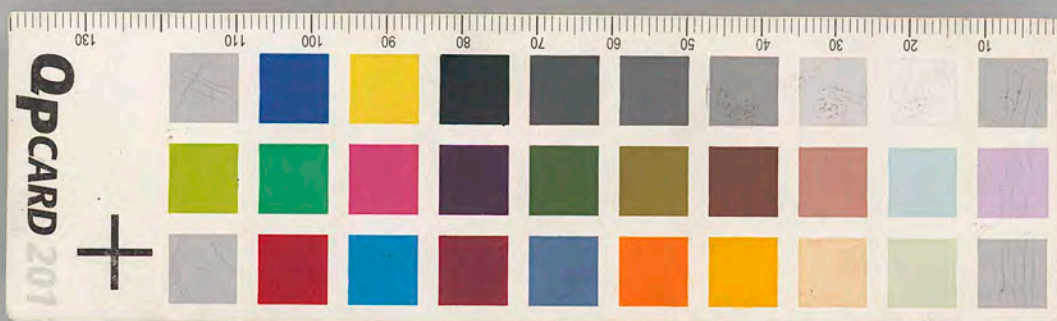
தலிசு குடி

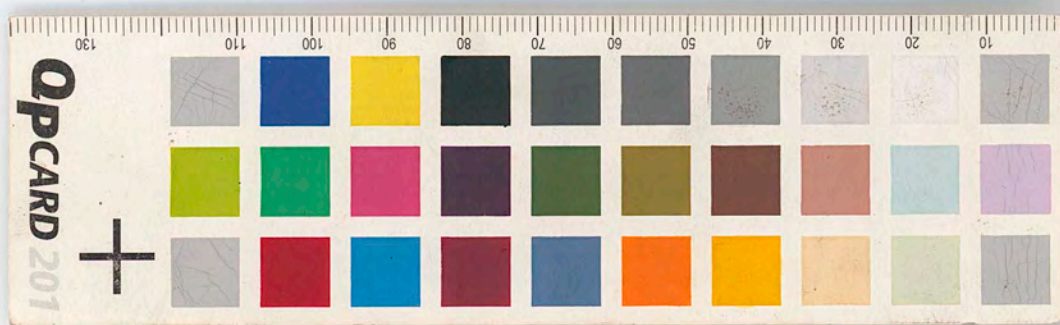
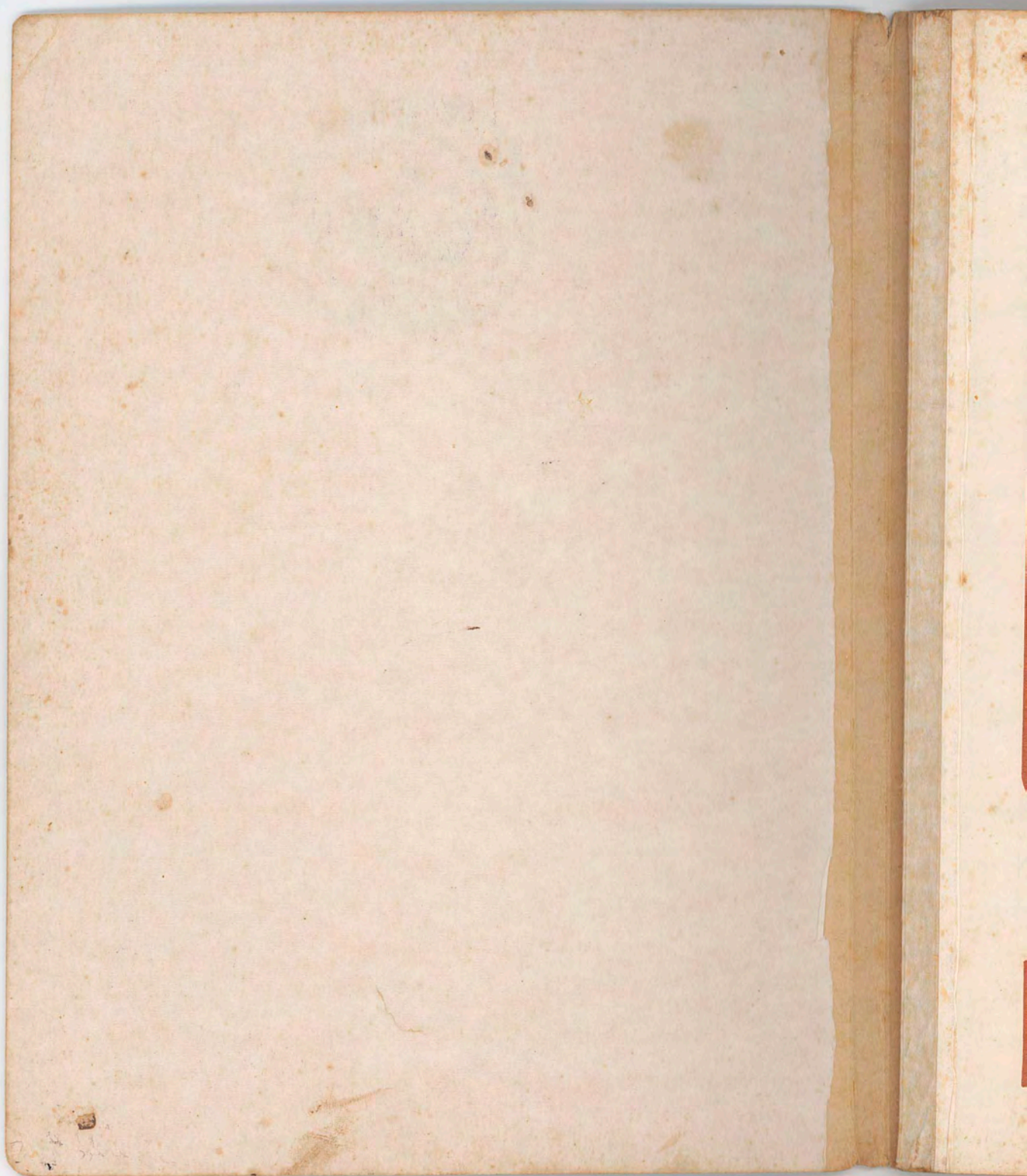
10

புதிசு முஷ்

சுர் நுறு ய்க்

சுடி.





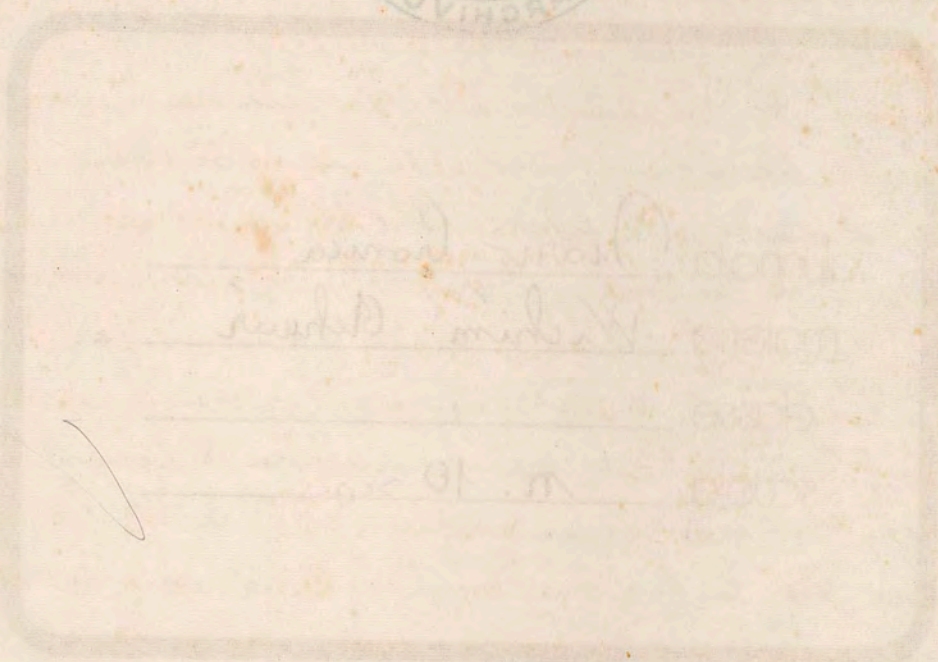


alunno/a Diario Cronica
materia Wichimí Acheuar
classe _____
scuola n. 10



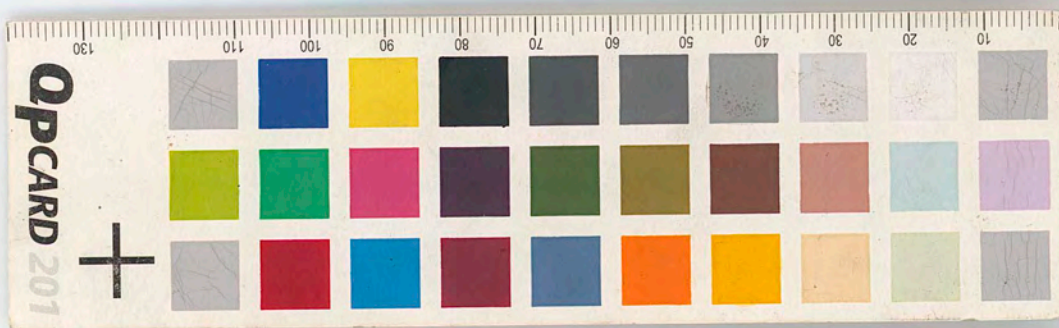
AUGURI DI MONDADORI





Pat
1- Novien

Represent
almacen
Mikha
Hice el
tribu,
le el g
con p
El pre
y sus
está
y en l
de de
de con
ment
Dijo en
El p
nque
tiere
de la



Patetkasee Domingo

1- Noviembre 1976. el 22 de octubre volí solo para
visitar a los de Tamintza y Letúch.

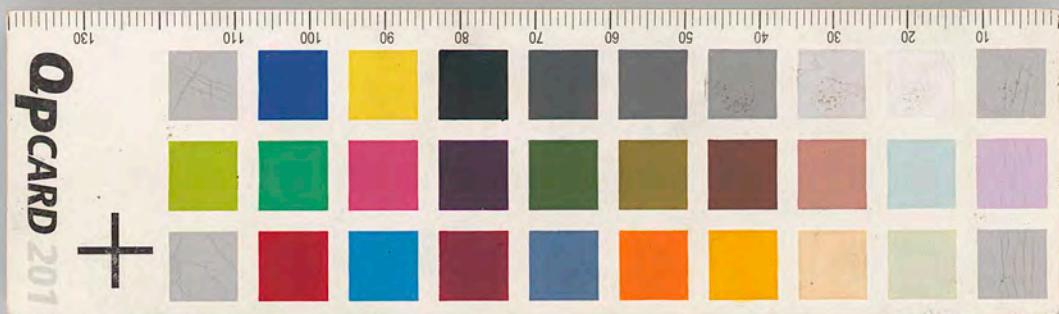
Regresé ayer. El Señor me ofreció la ocasión de dar con
abundancia su palabra a todos. La mujer de Káish
Mútkuinkⁱⁿ pidió de entrar entre los wa Kérin.

Hice el rito de aduinió entre los catecúmenos en su
tribu, con el compromiso de su marido cristiano de dar
le el ejemplo y la palabra. Por primera vez usé el canto
con la melodía del ^{ixishin} grupo para el matrimonio.

El grupo de Letúchⁱⁿ medio, tiene 6 familias,
y aunque no haya más para la Escuela, el grupo
está reuniéndose para la Palabra el Domingo,
y en los trabajos comunitarios. Antik^a se ofreció
de dar la palabra, después de largas conversaciones
de compromiso y oración para que se haga instru-
mento válido ^{mañe} para el Reino.

Dejó esto en manos de Gloria Ullabá de la Zona.

El problema de los de Tamintza y Bajo Letúchⁱⁿ,
sigue difícil. Unas 15 familias se han comprometido
a hacer la Escuela para el Teru, más abajo
de la boca del Tamintza, por petición de la

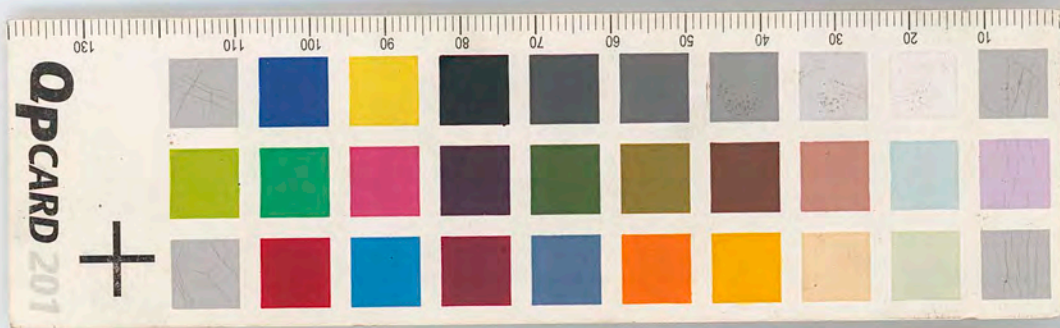


escuela de Calisto, el cual mandé una carta para
que reflexione. Los suenan hoy la suenaza de
no venderles corachinos etc. ni puelan en el
Cuador. Tant no nos hizo muy buena fama,
y es elegido su sindaco. El maestro Chirajín
Petra ^{maximo} ~~uno~~ y dijo que los blancos representaran todos de
alli, por consejo o hacer una poblacion tipo blanca.
Algunos se les han resistido, y no oyeron o no
fueron más, para el momento presente que hicie-
ron, como "Mayak", Chirap Yámpik, y Chirap
Yemu; Kádrap sigue insistiendo, pero sus hijos
quieren ir a la Escuela de abajo, cuando empie-
zará. Hasta mientras Calisto les dijo que traba-
jaban el tronco Mente, a cambio de remedia-
y enserenos de los niños. Hice de todo para
convencer al grupo de Kádrap para que en su grupo
hubiera la Escuela.

El famoso Mejánt Alberto, yerno de Antón, me
recibió muy bien feliz que fuera a dormir a su casa.
Aproveché para darle la palabra y hablar de muchos
asuntos. Los señores schuer no lo pueden ver. Estuvo a punto
de irse. Por cierto él piensa que los señores injustamente

lo criticar
le hice
insistiendo
Dijo en la
de Oca
a la mu
viej
insistiendo
insistiendo
alle dijo
por que
yo me
yo lo
de la e
el xatén
a sus sig
Tobí
de la m
y donde

2-11-76



de una corte para
 la suenaga de
 ni quedaban en el
 muy buena forma,
 nuestro Chirajin
 expresaron todos de
 población tipo blanca.
 no quedaron o no
 te grande que dice-
 ap Yámpik, y Chirap
 pero mis hijos
 dijo, cuando empie-
 a los dijo que traba-
 cando de remedio,
 de todo para
 para que en un grupo,

no de Antón, me
 dormir o su casa.
 e y hablar de mucho,
 ver. Estuvo a punto
 los fueron injustamente

lo critican y no reconoce por lo tanto sus faltas. A veces,
 le hice entender que solo aceptando el mensaje de Jesús
 invitando a Vida, nos quedaríamos rescatados.

Dijo en las nuevas de Elvira, el problema grave del Grupo
 de Orión, y este señor Meisint Alberto.

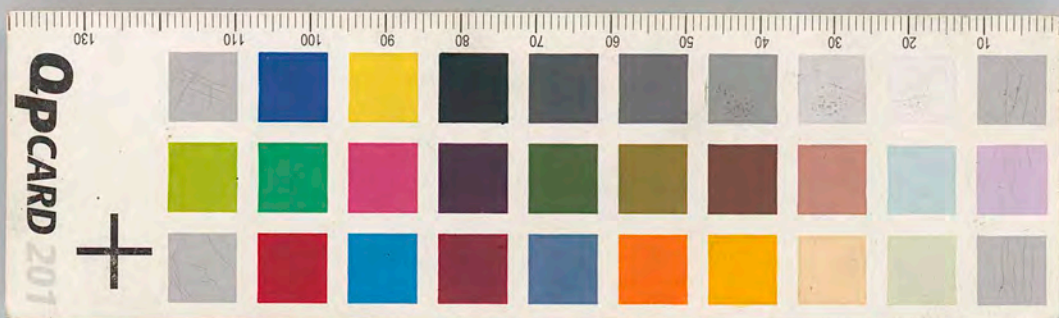
A la mujer de Váish durante el día y noche de
~~ve~~ vieja en cama por el "etirich", en una noche
 mientras el moribundo trataba un posueto, pudo
 insistirle más en su compromiso de esterilidad.

Alle dijo entonces que colóin ya los cantos y suent,
 por que le daba vergüenza al cantarlos; y al hablarle
 yo con color de Jesús, me preguntó unas dos veces si
 yo lo había visto ^{a Jesús} ~~aproveche~~ para abundar más
 la fe en Jesús, o para de no ver. El rito para
 el catóico lo recibí después de prepararse, y con atención
 a sus signos.

Tomé a los tiempos a las levaduras a la 1,30 o 2
 de la madrugada, haciendo el rito de la Elvira,
 y dando la palabra, más o menos a las 4 a.m.

2-11-76 : Día de los Difuntos.

Esta mañana vinieron



ⓧ
Todos los achuar y tambien los huérfanos que están
aquí, meos Pumpiki que por la tosta de
Matum - Yáas^u nunka.

Fui a ayudar en el trabajo de afanpía. Nos lloró
y no acabamos la chacri ta. En los intervalos
los jóvenes iban recordando las costumbres antiguas,
las luchas tribales, y las situaciones tremendas
en que ellos, aún niños, se encontraban. Pame
afirmaba que cuando los mayores, como Antuní
y Alukinkin, se encontraban, fácilmente se
encontraban en sentimientos guerreros, sintiendo si-
guilta en la presencia del padre. "Nosotros los
jóvenes ya no queremos eso, sin embargo", dijo
Pame. Supo además que por charlaría de la
mujer de Tichiki, hace Tichip, susentel Antuash,
se cursó a Tichik de relaciones ilícitas con su
prima hermana Nusep, cuando iban al jueves a
la reunión de la palabra y comunión.
Como luego se entendió de calumnia, Tichik mismo
me manifestó el suplicio que le causó, y que
a pesar de eso, siguió dando la palabra, suimado 3 -
por Wáskich. Lique el problema de Nusep y



que están
de

upia. No llevó
los intervalos
estancias antiguas,
es, truenos,
aban. Ramu
en un Antim
facilmente se
natiendo di-
Nostros los
albergos", dijo
Abria de la
señal P. Antuash,
ilicitas en su
en el jueves a
nion.
e, Tichik' un nuevo
de curso, y que
palabra, su madre-
a de Nusep y

⑤ En otro Tamintia suar, en la frontera, más
abajo de Tukupí, afluyente del Kankaim.

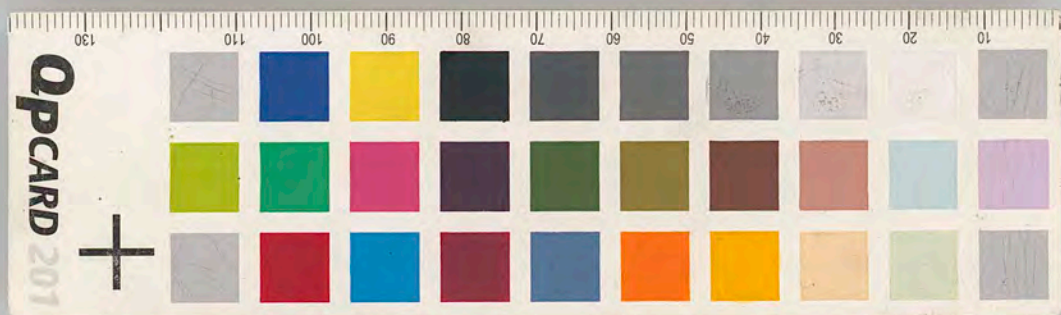
Ramu, y no se cómo se podrá arreglar. Lo confió en
los manos de Abria.

A noche y esta mañana, le redio Albo Küm, dijo
que mañana irán maestros para Tukupí,
Tranimpí, Mashumpar, y... Tamintia. ⊕
Habamos de ser, y todos estuvieron que se
hallaba de Kárasap; delante de ser superio a
Káskich y Ramu ir mañana a donde Kárasap,
para inculcar la unión del grupo suar.
Después de todo lo que se hizo lo donde Kárasap.
No emprendo como maestros hermanos separados
entren en el trabajo apostólico suar, según lo
que decía y Pablo. Muchos sus de aceptar esta
situación, ahora ver ser voluntad del Señor
no aceptar positivamente esta situación.

Abria P. me confió a ti este problema, y de nuevo
nos iluminas y nos abres a la luz de tu hijo.

Además parece que Pumpi'ki por la muerte de
su esposa Koyrichak, se casa a Chumapí, y sebez
piensa matarlo. Tratere hablar con él.

3-11-76: estábamos trabajando el potrero de Tetsáin
y pasó la avioneta de los hermanos evangélicos,



para bajar la 1ª vez a donde Tüküpi.

No puede dormir esta noche pensando en la división en el grupo que nuestros hermanos evangelicos generalmente producen. Estoy decidido después de años de especular delante de la actitud protestante y divina de ellos, de no quedarme ya colgado, sino de dejar las cosas que el Señor me confió. En tan romper la cordialidad y regaré en ellos siempre que pueda, pero les haré ver la división que ellos causan, y como pasan a veces por encima de las personas, por un sentido, por un de superioridad.

En Pumpiki pude hablar bien del problema religioso: me dijo que ya había renunciado esperando ver en Dios su propia muerte hace pocos meses, y luego dijo que deseaba establecerse firmemente aquí, y así deberá hacerse una verdadera cose.

Pamu y Wáakiaich salieron por la mañana para visitar al grupo de Káárap.

4/11/76. Pamu y Wáakiaich regresaron hoy, y encontraron a todos los hombres de Káárap en Tanintá.

La carta para Calisto, llevada por Chirap Lemu, suscitó las iras de los jóvenes, y de algunos adultos, como



en la división
los generalmente
de poca
hora de ellos,
a guisa de
de romper la
puesta, por
n, y como
as, por un

pollosa vejez,
ando ver en
ueses, y
mente oji,
eso.
una para
y encontrar

Leun, mudo
huar, como

4
Jujikam, que insultan al padre, ~~amenazando~~ ~~amenazando~~
amenazando por él. Ojala que rayen reflexionando,
y librándose de los lazos. Yo no les dan la cuenta.
Los chicos que trabajan la Escuela, tienen que llevarse
su cuenta y sembrar solo arroz, en vez de sembrar
yuca y plátano. Tienen en el propósito ~~de hacer~~ una
colección de lazos, con los que conseguirán una de
trio, y un pedacito de tierra miserable en donde
Kánap, afirmó que nunca dejaría entrar los evangelios
en su tribu, no haciendo nunca tratados con ellos,
y que al venir ellos los sembraría tranquilamente sin
ningún compromiso.

Ayer vino Tichik con su mujer, de la cual solía oírse
una palabra de acusación de su marido que tendría
malas intenciones con su prima hermana. Después, con
que había casado, casando Tichik en su tribu y
Corupúnta, un relato con Petrain y Puma.
La cosa murió así, a pesar de la amenaza de
Maris Atánsa, mujer de Tichik, de salirse a
vivir. Ahora me dijo ayer, queriéndose casar.
Los representantes están tranquilos.



Los de Nagants, Zikup' y Tsanimp son
todos shuar. Pero Tsanimp, Kampirini con unas
6/11 - 10/11/1976. Pude visitar en estos días el Grupo de ^{mujeres son achuar}
Nagants, y de Zikup' y Tsanimp'.

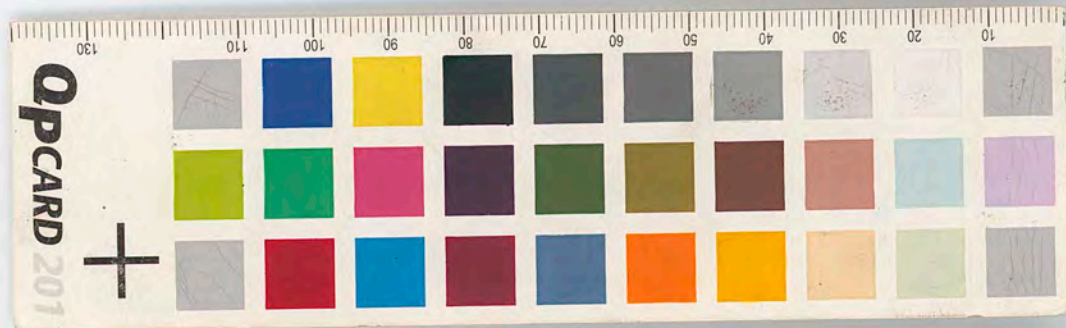
A donde Zikup' y Tsanimp' están desde pocos días
los maestros de los Hermanos Evangélicos. Sin embargo
los de Zikup', que el grupo mayor, ya han hallado en
el Cerro Biomchi, y el próximo año trabajarán en la
Federación. Es tina que Cerro no se movió.

El Tsanimp' actúa en forma muy individual. No dejó
mucho. La caridad sin embargo quiere que amemos lo mismo
a todos, también a aquellos que no nos quieren. Confío que
el Señor y la Virgen los sembrará el corazón.

El Grupo de Nagants está muy bien, es muy unido en
la palabra de Dios, todos en grupo cantan y siguen la
palabra, mientras el jefe Asáap canta.

Tienen ya un sijimatin, y los de la anciana Mayáich
y Tixirani. Se están acostumbrando a tocar la
flauta y el tambor viniente en grupo desde sus casas
cerca de la Escuela, y lo mismo al regreso.

Pharioni vive en un islal de estrén, y no solo de
darse. Tienen 15 alumnos. El Entukua es un
poco bobo por su carácter difícil. Tuituk y Tixirani
desde el Ceri, entraron en ese grupo. Tienen en seguida



no son
con unos
viejeros son achpar
el grupo de
sanmij.

opini3n de
sin embargo
no habido en
trabajar3n en la
r.

los solio
ameos lo mismo
en. Confio que
3n.

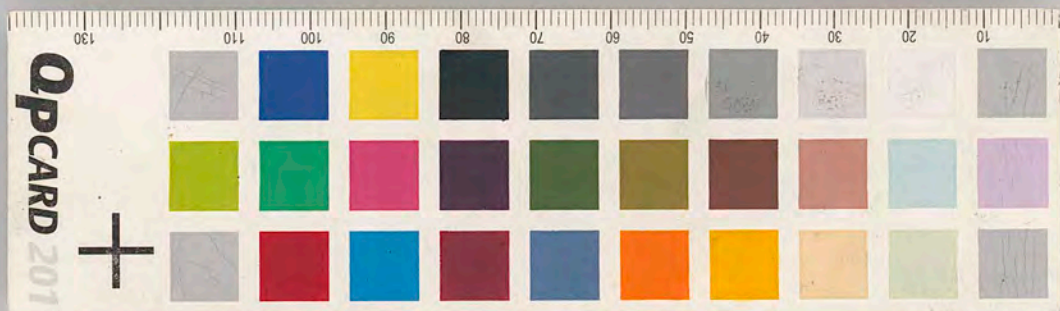
muy unido en
ten y rigen la

misma May3nch
tocar la

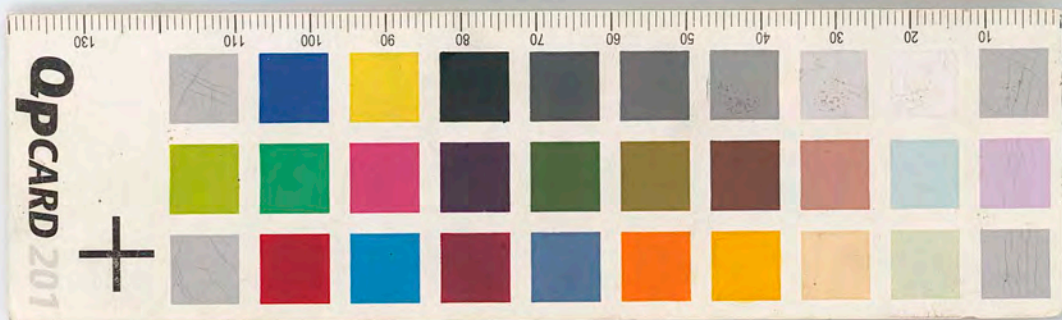
orde sus cosas
preso.

y no solo la
Kua es un
3ntr3k y l3n3n
usan en requida

hacer la plaza, una casa achuar aut3ntica. ^{El grupo 2, shuar} ✓
Thorian es muy estimado y entro' muy bien en el grupo.
Nota que los maestros de los Evangelios son muy tiernos.
Los maestros los veo m3s maduros. En W3shumpar
desp3s por fin un maestro de ellos, recién casado, diciendo
que trabajaria un solo a3o. El Tukip' recibi3 bien la
palabra con todos los suyos. En su grupo est3 ~~Kump~~
Kump3nam, que fue alumno nuestro Taur en T3ish: este
puso a su hermano por parte de su m3a, pro hijo de Tukip',
en la Escuela de T3ay3nt3; y luego est3 desde
2 meses o 3 T3eremp crist. casado crist. de Yutias,
(Coraz3n de Jes3s). ^{Sesin3, la m3a de Kump3nam} es achuar, hijo de Kashi3nt de Ipiat3.
Fue el regreso una noticia que con los et3er3n ya preve3a-
mos, pro esper3bamos no se realizara: Pama ya veni3
la resistencia de T3ur3p, seg3n las leyes achuar, y
lo mismo M3tkuink ⁱⁿ des3s la cosa, seg3n las mismas
leyes, pro sin tener en cuenta que T3ur3p es crist3ana;
conipendo lo dif3cil que es un problema de este tipo.
M3tkuink ⁱⁿ no cree en forma de3dida a la palabra de
Jes3s, todos sus actitudes externas lo dicen. Es un hombre
bueno, pro no se abri3, en los misterios del Taur, a la
p. Yo creo me equivoque', del techo para abajo, a



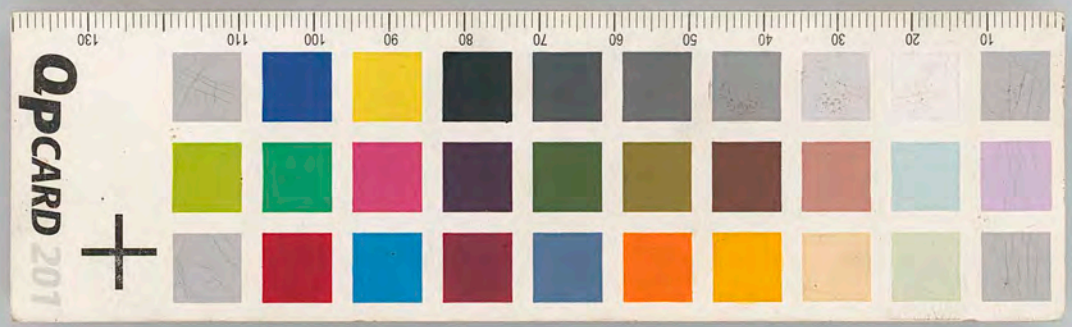
bautizar a esa chica, aunque Tichik y Wátiach,
bautizados antes del Matrimonio han creído y
viven según esa fe. Dejé este juicio en las manos del
Señor. Por cierto hoy día no me sentiría fuera del
cero de muerte, de bautizar a un niño o joven,
ni a un grupo de familiares, que más bien
se sostengan en la vida del evangelio. Por cierto
nos han quitado una de las próximas veces bau-
tizados que tenía. Exteriormente es lo único por
lo cual lo dejé todo, para aumentar los hijos de la
Iglesia entre este pueblo. Mañana hallaré a Mí-
Kuinkⁱⁿ que ya llame, trataré de vencer la indis-
posición que como hombre siento, por lo que he enpen-
der en lo que el Señor me concede la responsabilidad que
también el Señor, como papá, y hombre que desde años
veje la Taberna, aunque no la crea. El ^{engendro} ~~pequeño~~ en
la ayuda del Señor a mi hijo, pero no lo ^{engendro} ~~pequeño~~
a la vida de Dios, y en eso él sabía algo de
su responsabilidad. Le diré que no me encuentro
bien aquí, me siento muy disgustado, pero por
amor a este grupo misionero, y por aquellos que
siguen el camino del Señor, seguiré viviendo,



de Tichik y Wáskich,
unos han creído y
iniciado en las manos del
no me sentiría fuera del
a un niño y joven,
miliars, que me enseñan
evangelio. Por cierto
poco más ovejás han-
mente es lo único por
aumentar los hijos de la
bonura hallará a Mí-
tare' disminuir la indig-
to, por lo he' enpen-
do la responsabilidad que
y haube que desde años
la crea. El ^{engendro} ~~pequeño~~ en
a, por no lo ^{engendro} ~~pequeño~~
no él había algo de
que no me encuentro
disgustado, por por
y por aquellos que
me visitables,

como a los demás grupos, así será más sangrante a más
que no tenía esa hija. Recoge Tu Teón, nuestras
supuestas, por este pueblo son sueldo que entra, a pesar
de mis pecados, en Tu Ylena, noten la debilidad de los
estrén, confortales en sus **pruebas** a los dos de aquí, y
a los demás, ayuda y bendice a los que tienen ministerios.
Tu Aladre, Aloria, Aladre de la Ylena, y de la Ylena
Alinonera, nos muestra esperanza.

21-11-76: antes de salir para el curso de estrén en Teish con
el T. Liro, supo lo siguiente de Wáskich:
entando ya ya en Stolia, Antuash había visitado el
grupo de Kárup en Wáskich, y al regreso, en el mismo
día el grupo de Antu' de Yelunchi: Antu', Chuzi,
Mejéant Alorto, Antik', Mijak, haciendo largas
vinieron a donde Kárup. Para matar con las lanzas
la viuda de Lemu, Mijeripi, pretendida por
Mijak. Chuzi entró en la casa suya con su mujer
para salvar la viuda, y los demás esperaban en la
puerta de la chaera. La viuda al ser llamada
dijo que iba a venir, por tal vez tuvo dudas, y
entonces desapareció con la excusa de ir a desocuparse.
Entonces todo el grupo con Chuzi se regresaron,

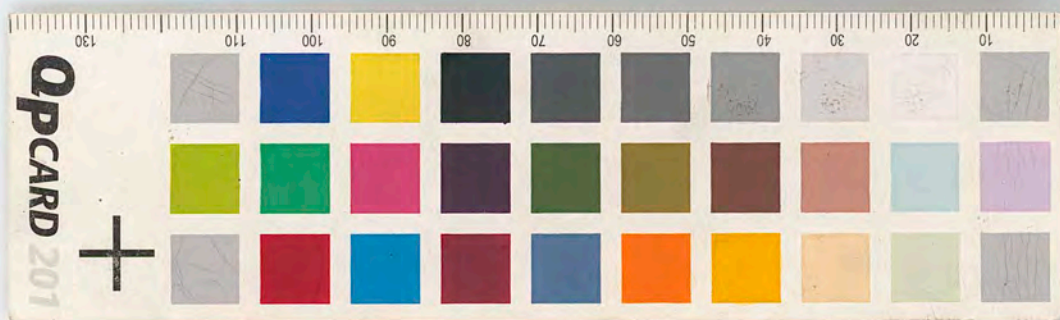


* Najerip dejó irse a una 3ª mujer del finado Kenu, hacia el Teri. En esa una joven mujerzota, hija del mestizo Kashijunt herupus de Zipei de Oatupunki y hermana de la mujer de Mléyok. Seguramente las lanzas plantadas en el camino en los laboriosos. Menos mal que terminó así.

Wáákinch más tarde, el Xew visita de Antim, le reprochó, y él se excusó diciendo que había perdido la cabeza y que ni más lo haría...

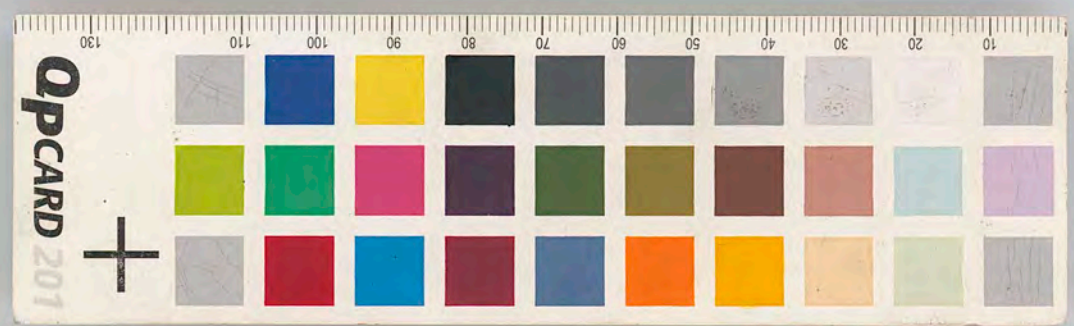
23/11/76: Durante la reunión en Tish en T. Lir y T. Nuás, ^{Fue una} reunión muy útil para todos nosotros, en T. Nuás pudo usar el nuevo ritual shuer estando gravemente enfermo el suegro Yhákaí de unos 90 - y más años; aliente de un grupo shuer de Tish, para facilitar luego a T. Nuás el uso del ritual, hizo todo el rito de la unión de los enfermos, de la infección y de la comunión. El hijo de Yhákaí, Tsántam de unos 60 años, sirvió al popo en la recepción de cada sacramento, y siendo él un ^{ixishín} ~~bruj~~ ^{shamán} ~~envertido~~, que usa todavía el poder de curar a los enfermos, mientras contaba el motivo del ^{shamán} ~~bruj~~, después de recibir los presentes en cada una que iba a hacer, Tsántam me siguió en el motivo del ^{natem} ~~bruj~~ con entusiasmo, y participando directamente del rito.

El motivo tiene el poder de Jmí de ~~se~~ ^{ayudar} el espíritu malo, el maleficio, y de probar los pecados y ayudar en la salud del cuerpo. Jmí dio así



na, ^{hacia}
maldito Koshijut
mujer de Mijak
no en los
en.
ta de Antim,
había perdido
Lir y D. Bruns,
- Bruns que
mente enfermo
nos; Abate
en luego a D.
to de la
de la comunión.
D. nos, serino
y siendo el
volar de curar a
del ^{shaman} luego, después
iba a leer,
atem
x con entusiasmo
auto.
go muy pronto
volores los
puso dio eso

→ Esa mujer era pretendida por Májak, y Najarip la de-
jó escapar. Por eso la quisieron matar, y con tanta
poderes y actúa etnois de su minister, en posesión de
la fe del individuo y de los poscuto.
Luego ~~hace~~ tres días en moneta, después de bajar en Wichim
Federico inauguró la pista de Tukup, y luego la
de Tumpuntix, el maestro evangelista de Tukup
señaló esta situación, e insistió que Cesare Bianchi
viniera a verlo en seguida. Bajamos a Outuini, a ver
a Cesare, y decidí tener a Outuini, como base,
por vivir íntimamente Tukup, Nayants,
y luego quedarse en la ~~loma~~ del Ulokum en el
Kántaimi, cuando la charra poluzca. Otros grupos
nuevos están en formación por el Kántaimi.
Cesare me rogó que le ayudara en reunir a los etnois,
y se lo prometí, apenas tengamos posibilidad.
Alister Oncho vino ultimamente a Outuini, llevó
todo el ganado que les había dado, y las cosas de la
Escuela, queriendo llevarse también el techo de aluminio,
ceros de la Escuela...
En ~~Pompunts~~ ^{Tumpuntix}:
24/11/1976: esta mañana me llegó el etnois de ~~que~~ ^{Tumpuntix} Entrakua,
para recibir una palabra que le iluminara en su predicación de
la palabra. Seguimos hablando 1 hora y $\frac{1}{2}$. Chiji de ^{Tsuakat} Tsuaktra
cuenta en los humanos, sobre la palabra de Dios, lo



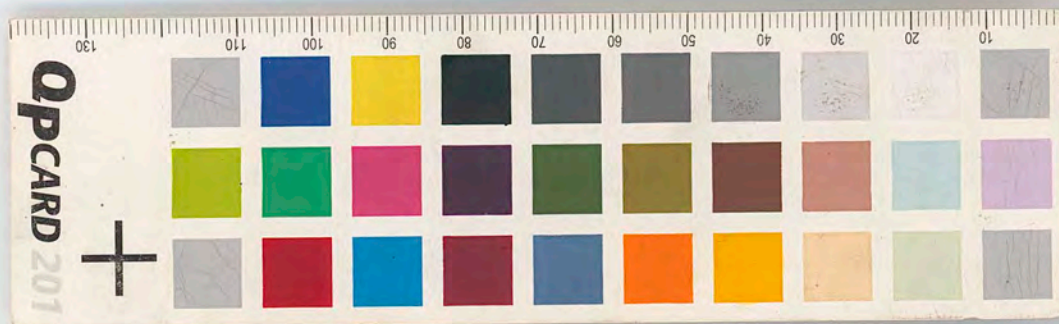
misma Pirinuk se agui. Con este ya se enteró que como
"sintin" oyente, participa en su mujer e hijo todos los domingos,
a la celebración de la Palabra; lo cual le estara, porque
vive apartado, y realizan spues amance la celebracion.

Cada jueves por la tarde tiene otro encuentro con Eutrakua,
al cual en jueves alternados iri a su casa. Whimpy lo mis-
mo hacia la Palabra. Removio Eutrakua que fue invitado
varias veces a ir a ^{Tsurkat} Eutrakua, pero no cumplio.... Tein
en él el deseo de cumplir su misión y la lucha con los que-
res domesticos y trabajos continuos.

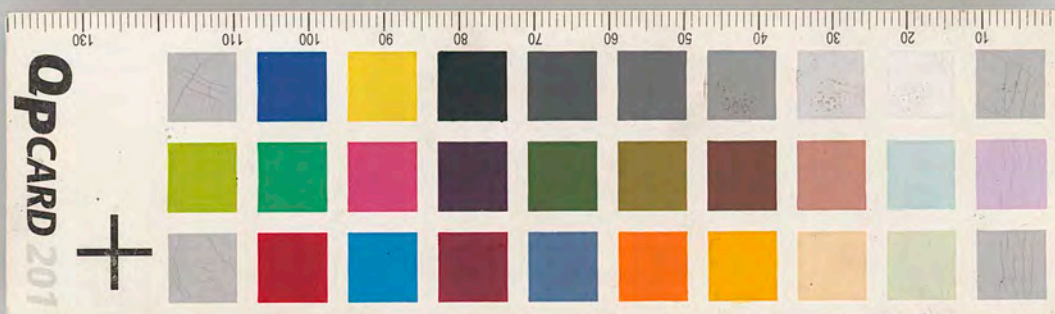
Los dos cuñados, muchachos de unos 15 y 12 años, hacen el
bautismo pero no desayunan a ^{convencer} convencer su madre viuda, o
hacer lo mismo. Convencimos que vinieran a donde mi,
que les enseñaria a insistir respecto en comunidad
por su mamá, para que entrara con ellos en el letecamenado.

En caso negativo se podría aceptarlos sin la mamá, teniendo
los hermanos y un hermano ya bautizado. La mamá
quiere, pero tiene enfriarse, no sabiendo como hacer.

Eutrakua, como ahora vive en casa de su padre
Paminuk, les insiste a menudo, suplicando a su pro-
pio contrastes. Paminuk y la mujer quieren, pero Paminuk
dice: "estoy siempre enfermo, y desento al hijo." a lo
Eurandero



and argumentada Entzakua. ni eres que Jesús te ^{cura} sana, y destruye
 el maléfico, sin través del brujío, que los licento Jesús ^{achuan}
~~hacer~~ bautizado. Entzakua viendo las buenas relaciones
 de Chuyi con sus dos mujeres hermanas, cree conveniente
 que pueda ser bautizado, sin nuevo polígamo. Convenimos
 tratar el asunto en otras reuniones de estrim.
 En ^{Tuxts} Tuxts y Entzakua tuvieron un meeting día así de
 reunión el otro día. Tuxts es menos abierto a la palabra,
 tiene sabiendo por leer. Entzakua está poco a poco
 librándose del libro como libro, y anunciando el
 mensaje, después de leer un libro del Evangelio. Tuvimos
 con Entzakua que la palabra del Señor, bajo el Espíritu
 Santo está avanzando en el pueblo achuar. Ciento los
 conflictos son muchos, especialmente en los achuas en
 la Altiplano por muchos años, como Morton y su esposa
 Chinkani. Recordó Entzakua su peregrinación en el otro
 lado del pequeño río de equi, para salir a las familias
 achuar que allí viven. Prometió salir a ^{Tuxts} Tuxts en
 anunciar la palabra a su mundo Washi Kist y a su
 hermano Kozump. Tocamos siempre más en la mano,
 lo duro que es ir contra la Iglesia, por nuestra miseria,
 pero vemos que el Señor actúa libremente y se continuó.



siempre muy lentamente.

Pero de veras que fue muy positiva la conversacion. Le ve como él está entregándose poco a poco al Evangelio para comunicarlo a su grupo, sin pararse delante del rechazo, de la critica etc. Decia Entrekue, y cuando el otro día lo reafirmaba: "después de haber invocado a Jesús, siempre encuentro la fuerza y la luz para anunciar la Palabra. Esto no me sucede cuando no invoco al Señor, antes." Le ve como están viviendo poco a poco de fe. Espero que Dúvot se anime más. Esta mañana insistí en los bautizos en un mayor compromiso de fe externa, como la oración de piedad en comunidad antes de las comidas, la oración comunitaria al acostarse y al levantarse, en la ^{vayós} ~~prayer~~ ^{prayer}. Los otros tienen mayor compromiso en esto. Pedí al Señor sus esfuerzos y sus deseos. No nos olvidemos Jesús, y tu Alegría de la plena dehuman, alegría, que es por el camino del Señor. Deseaba decir que los catequistas de Entrekue, no queriendo su mano entrar entre los waterini, como el Padre no los admitía, decían que tal vez irían a Parish, para facilmente, recibir el Bautismo. Hablemos luego sobre se facilmente. Entrekue cree que el cristianismo es una muy bonita cosa

28/11

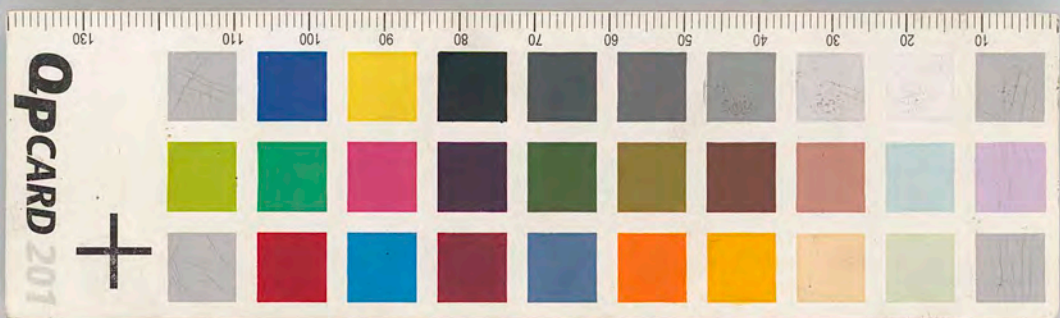
1976:



y de toda la vida. Vimos la importancia que hayat
 fuera aymatien del grupo, sin tener los aises de los
 deunos como ya losa muy bien Ricci, y los de Hayants.
 Entukua, a pesar del carácter fuerte que tiene, participando
 totalmente de la vida, trabajos, angustias, alegrías de
 su pueblo, por el tiempo pasando en como enumerar y a
 quien enumerar.

Ayer, iniciaron todos los brules a tocar el flauto al
 entrar y en la salida y regreso, y durante el Gloria.
 Dio mucha alegría a toda la comunidad, remitiendo por
 la Ullisa. En Patokmai:

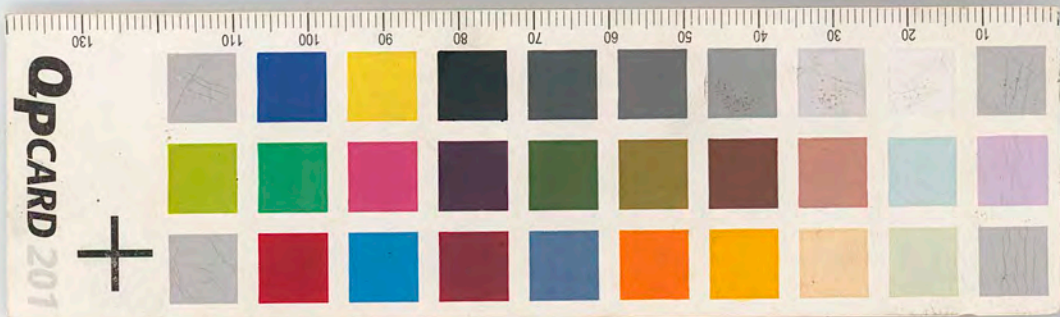
28/11/1976: Tanto en Tumpuntay, como aquí en Taitukmai - Tpink,
 se está formando conciencia en preparación de la liberación.
 Ayer Ricci me pidió que le explicara el sentido de la evangelización
 al pueblo shuar, con los hijos. Por una hora y $\frac{1}{2}$ vimos
 juntos el primer cartelón. Está muy interesado. También las
 mujeres estuvieron escuchando con gusto la palabra antigua y
 nueva, Ricci es un ottimo aymatien. Puede hablar ayer a parte
 en Ushap, inventos shuar de aquí, y en el joven Antán,
 shuar, hijo de Kashi-jint. Este quiere comprometerse con la
 palabra de Dios, en Hayat' criado por Tainiruk. Jimp'ki Luis
 sigue dando la Palabra. Entukua Uxiti, que me acompañó



Alede Timpuñinta, mismo a Rivi que nipa como sajmatin,
con palabras muy oscuras. Lo mismo Rivi le avisó y
pidió su acción. Entuska quiere visitar el grupo de Tsuat-
Lutna, de Chinkiank y de Matani. En Ipiak: Tsuvat
Kashijint ^{en Ipiak} sigue trabajando la jista. El camino hacia Ipiak
no lo han trabajado.

De las cosas para la Escuela de aquí, traídas en avión hasta Warsaw, se han perdido en Warsaw, maletines y pilas para el motor. Realmente es muy triste. No tiene idea copia del material que envíe, y no puedo saber exactamente lo que ha ido perdido. Aquí tienen solo maletines de una línea.

29/11/76: muy linda la Y. Ulira de ayer; los hombres taceando la planta, vinieron de la casa del Tici a la de Jimpikit, y al regreso lo mismo. El nacimiento narró las leyendas antiguas, yo y Jimpikit presentamos la nueva. Desde luego en todos nacidos en Jimpikit, porque llegaron de supervivencia de Quist entre los negros de Abuya y la misma de Jimpikit, en la noticia muy alarmante para el grupo de aquí que Katóni está llevando la larga de guerra para matar a Koshijint en le porí todo el entusiasmo en preparación a la liberación, y los trabajos. Tici afirmó que está siempre dispuesto.

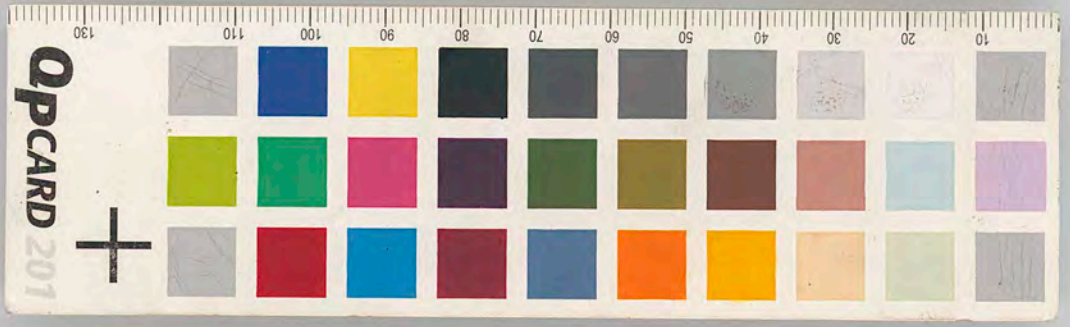


como
sujinatin,
le dió y
el grupo de Tsuat
Tsuarat
Tsuarat
Tsuarat

as en anim hasta
buen y pilas, por
de luce del
sola exactamente
cuadernos de una

trabajo de planta,
y al regreso lo
antiguas, yo y
ella en todos
aparato de Tsuat
Tsuarat, en
que que Katóni
a Kashijintu
de Thandad,
que diqueño

a la vez, queriendo volver a la Tola del Teor, estaba con
prometido como sujinatin, mientras Kashijintu lo mismo
tiene el deber de la vez. Aludidos reñidos atmosféricos y nuevos
con significados nuevos aumenta la preocupación del Grupo.
Los días pasados Kashijintu dijo a Tiki que el ruido sordo
de la atmósfera se parecía encima de la casa de este,
comunal que alguien del grupo de Tiki sería matado. Varias
veces de Tiki, Jimpikit, Kashijintu, Tsuarat,
Yuranku (que está en casa de Tsuarat, su hermano),
tienen interpretaciones rivales. Tiki y Jimpikit
hablaron del Teor, y Tiki afirmó que después de su muerte,
una vidente, dejaría a la justicia de Dios la venganza.
Empezaron los muchachos, por venir a Kashijintu que
estuviera abste, y al ver unas giradas frías, parecidas al
pie de un hombre, regresaron atemorados. Finaron a ver,
veros de agua, a un Km. y $\frac{1}{2}$ hacia el Kashijintu,
y nos dimos cuenta que eran girados del oro los cuerpos.
Jimpikit con un muchacho, siguieron hasta el Kashijintu,
por venir del asunto y enterar sus ras regulinas graves,
de él. La noticia fue que los amigos de Katóni,
que ya fueran a su casa, de visita, llevando una
carra y en tanto entrar en las casas, subieron el Alakim,



millonarios y parte en canoa, y pasando delante de
Kunaiup² de las manta afirmaron que iban a ir a
Kashijintⁱⁿ. Wáump, hermano de Wici, de Tsouget²
entra, al tener noticia de su paso, fue, y vio las
piratas de muchos. Pidamos a Jesús, rey de estas tierras,
por la palabra que él ha perdido fuera perdida desde
muchos años, por el sacrificio de la Y. Mera, que venga los
corazones malos, pague los buenos, y tenga por él,
a Kashijintⁱⁿ el primer más difícil de los achuar.
En Ipiak.

3/12/1976. 9. Francisco Javier. Iglia Mismura, Iglia indígena, Jesús
encarnado en el pueblo achuar. Sobre de mí, por mis pecados
y miserias, ciertamente obstáculo para la implantación de una
Iglia encarnada en el pueblo achuar. Sin embargo confío en ti
Jesús, y en ti, María, Abba y Auxiliadora de la Iglia.
Estoy aquí en el grupo de Kashijintⁱⁿ, son 15 años que vivo,
esta tribu y la sigo en su peregrinar en la selva, y en sus
luchas tribales. Hoy Kashijintⁱⁿ se encuentra entre una
nueva posibilidad de existir (por eso la pista) y los buches
tribales (Katani totaria tiene deberes a vencer la
muerte de su suegro: Masirash²). Katani^{Chuar} vive hoy en Kurintsa
Cuanto riesgo en estos combates. Lo único que todo hacer



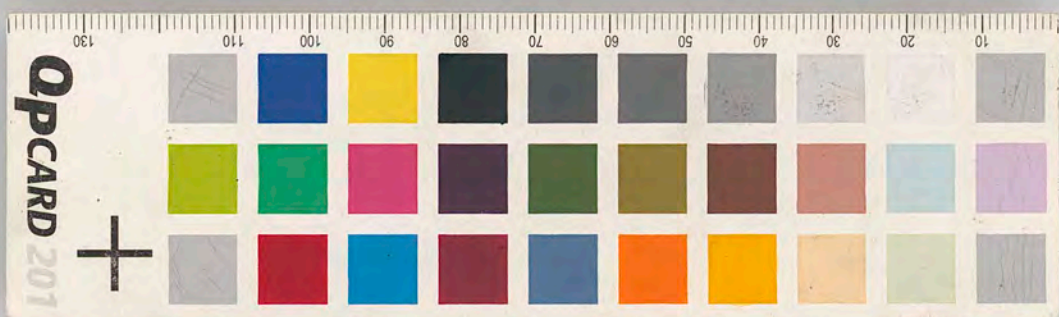
delante de
ban o mustar a
de Tsogat
y no les
de estas cosas,
desde
que venga los
para el,
de los achuer.

indígena, Jesús
p mis pecados
entención de una
confío en ti
la plena.
años que vivas,
che, y en sus
entra entre una
ta) y los luchas
a vencer la
ar
ve hoy en Kurintsa
que todo hacer

es rezar y cantar en ellos, y hacer el homenaje de Jesús vivo
y Palabra, y luego trato de rezar mis problemas, mis
necesidades, porque Jesús no pueda indiferente a las sugerencias
humanas. Ver que la Palabra del Señor está entrando
más en el corazón de ellos. Me piden la Palabra.

El grupo de Tsutikunai tiene su estréin y suigintin;
venimos a el Señor piensa elegir si quiera un anéstan
jintin, o los, aquí en Tsutikunai, para alabar al Señor los
domingo al amanecer.

Cada mañana levantada a las 3 más o menos, y
llora en la Palabra antes del amanecer. Hoy siguieron
muchos la historia resumida de Etsia⁺ que crea los aves,
destruye el Espíritu malo, y resurre. El ^{el nuevo Etsia} ~~mirano~~ ^{truce}
de Ubaria y se hace otro bebé y se inmola por nuestros
pecados, y promete venir en la gloria, al final de los
tiempos. La lectura del Evangelio, sobre el quinto, en su
nueva traducción se hacen las impresiones hondamente.
Los Hermanos Evangelios intentaron entrar aquí, y
pedir que Koshijintin hiciera para ellos la pista...
Parece un juego de niños, pero ciertamente lejos de lo que
dijo Pablo. Sobre otro pecado, y no entro...
Uluukush Pastor del Ministerio Tombo, llegó hasta Buri,

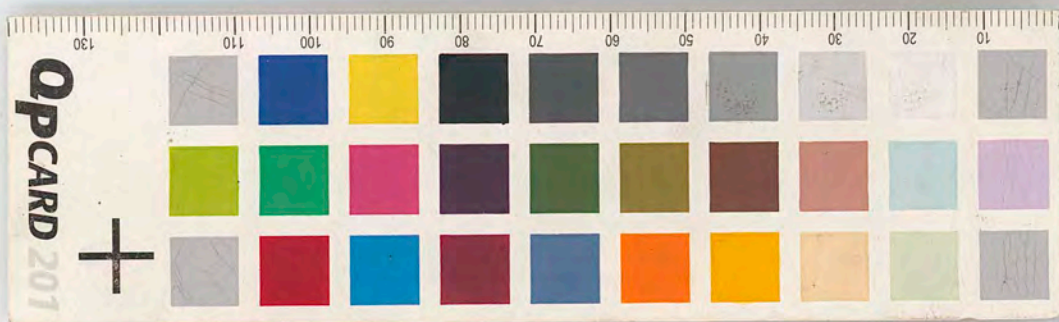


(X) Ainkuash es hijo de Morina, que fue Mari naje, y fue una de las varias mujeres de Kashijint. siendo bien aceptado, por no se atrevió a publicar el Evangelio, y no se sintió de llegar hasta Kashijint. Jesús es quien da la oportunidad. En El expone totalmente y oculto, a pesar mío, las circunstancias que movieron al escribir: la pista.

Quieren saber la pista para que regrese de Wichini en avión, antes de la partida. Espero sea posible.

(X) Ainkuash, hijo de un hombre de Kashijint, desde Kusitka entró definitivamente aquí, y está haciendo una gran cosa ahora. Quería que me llevara a Umanash, está aquí, exponiendo los remedios de Yuna para curar su mujer, ahora del Toru, Tixica. Es una muchacha ahogada de la Telebra del Teu, y me insistió que esta tarde fuere a dar la Telebra, en casa de Yaminak. El Teu me alumbró ^{ayer} y hoy para almorzar en el Almazan mestizo, tomando principio de las leyendas antiguas, manifestaciones de la Presencia del Teu en el Pueblo Ahumado.

Se me presentó hoy una de las mujeres de Kashijint, Umaná, que vive con el hijo Ainkuash, y supe de otros deprimidos, y me dijo: "Te confieso mis pecados para que me perdones, y me des la carne de Jesús, como a la sucia Yunta". Le dije que iba a poder estar juntos al Teu, y que lo hiciera



Mari xupé,
shijint.

predicar el
Koshijint.

El espgo total.
instancias que murieron

regrese de Wichini
sea posible.

Desde Kusitkai

hoy, una gran
h, está aquí,
muja, ahora
de la palabra

de la palabra

ayer
muja y hoy para
muja de los
señor del Señor en

shijint, Maima,
troni del pumaute,
me pumaute, y
en la palabra "Le
y que lo hiciera

estas veces directamente, y luego fuera oyendo la palabra del Señor,
hasta recibir el Bautismo, y entonces recibir la comunión,
y al poco recibir el pumaute. Insistió siempre que se abra
mucho el bautismo y quería cumplir la Voluntad del
Señor. Esta mujer muje mucho, en su oración y encuentra consuelo
en el Señor. Probablemente en su vida al ^{ixishen} hoy Oichu,
muchos la palabra de los predicadores de Tanchu. Hace muchos
años escucha nuestra palabra de Tanchu en Tanchu. En el 71
probó muchísimos énfasis y nunca se cansa, teniendo una
lindísima voz, hoy está reducida en su cuerpo muy gordincho,
que se gana. El Señor la llama, y ella responde for-
tamente. Desiremos por ella; espgo Jimi'Kit la ayuda
para que entre en los waterim lo más pronto. (Se hizo cris-
tiana).

5/12/76. Hoy levantada a la 1 de la madrugada. Domingo 2º
de Adviento. Misa antes de las 3: el augustin Tiki
presenta todo el grupo, también de la casa de Samiruk,
marco el fuego obtenido por el solibri en favor de los shuar
Jimí'Kit el etserim aplicó a Jesús el mito. Que todo siempre
el coro de todos. Muy bien acertadas las palabras de Jimí-
Kit, y la aplicación a la vida, después de la lectura
de la Anunciación. Chayát y Antin jóvenes de unos 17-18
años, debían los domingos en la madrugada, reunidos al



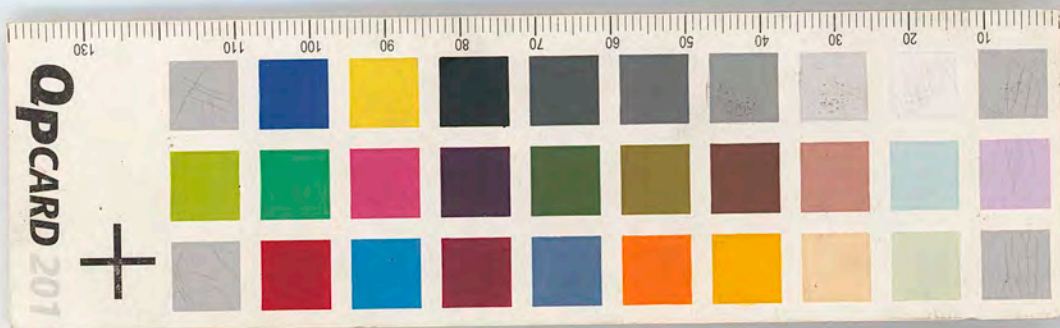
(X) Tixi es nacido en zona achuar, hijo del achuar Wanik, pero la mamá es shuar de Taish: Yáimpan. Grupo invitó a la alabanza de Jesús. Invité un jingikit que venga lo más que pueda a Tixi, los sábados.

(X) Se rellena, para el próximo año, una casa nueva para escuela, y otra para tejilla, de dimensiones pequeñas, pero auténticas. Tixi canta, reza, y narra las leyendas con grande entusiasmo, a pesar de ser jingim (3 mujeres). Invité con su tío Kishijintín, que seje la guerra, para no destruir la reunión del grupo, delante del destino eterno que quedará fijado en nuestra muerte. Sus palabras muy elocuentes y sabias, también del punto de vista cristiano. En Wámpuk Viejo:

8/12/76 Immaculada. Estoy aquí a donde Taki. Al amanecer, un poco antes termino la I. Ullisa solemnemente. Introdujeron por primera vez el tocar la flauta antes y después de la I. Ullisa. La Virgen I. U. me pidió mis pasos y prepra la venida de Jesús, en forma ennegrecida. Es el caso de un grupo de varias familias del otro lado del Postago, algunos de los cuales antes estaban a este lado, y que piden al padre de venir a verlos, queriendo fundar un centro en la silla del Postago, aunque fuera a este lado. Es mandado a decir que la próxima vez, irá a verlos, y hasta mientras empiezan cosas grandes a este lado del Postago, para a continuación hacer las cosas de

10/12/76:

(X) Se dice de O. bueno
(X) Ese T. más to



estilo achuar, lo escuela en el mismo estilo y la pista.
 Ten unas 7 u 8 familias. Moré y Y. abrió esa posibilidad a
 ese grupo que estuvo juntos con los militares, que actualmente
 dejaron a la frontera, dejando ese sitio, ~~topo~~ que es más
 abajo de la misión del Kapanki en el Tostaza (Wampunaj)
 Ten darás tu familia. Raki quiere hacer la pista,
 pero no encuentra quien se une a este grupo. Porir es
 sujeta, por estar enferma la mujer. Chiyati y Jaeha de
 aquí cerca no quisieron entrar en Wampunk; pero quisieron
 limpiar el camino, y rectificarlo. Tinchu de Wasisach
 quiere unirse a Raki, si aparece lo concederá. Allishumpar
 su hermano, ya se lo concedió, después de la matanza de hace
 3 años. El grupo de aquí es pequeño pero es una familia.
 Es unido, están y regan en favor grande.

Jinjikit Tramsin le da muy bien la palabra.

Raki afirmó no haber sabido de la reunión de etserin
 en Tumpuktra; de otra manera hubiera venido.

10/12/76: son 3 días que estoy aquí. Tienen regresar al domingo 12.

- Raki es de veras muy abierto a la palabra del Señor; estoy
- ⊗ Símbolos de evangelización según el nuevo texto en shujor
 de D. Lino. Lo tienen muy bien. Jinjikit tiene mucha
 buena voluntad. Ayer hablamos 2 horas sobre el modo de hacer
 - ⊗ Ese texto de Cartelones para los shuar algunos años
 más tarde, los cambiaremos con Franco Rorere para
 los achuar.



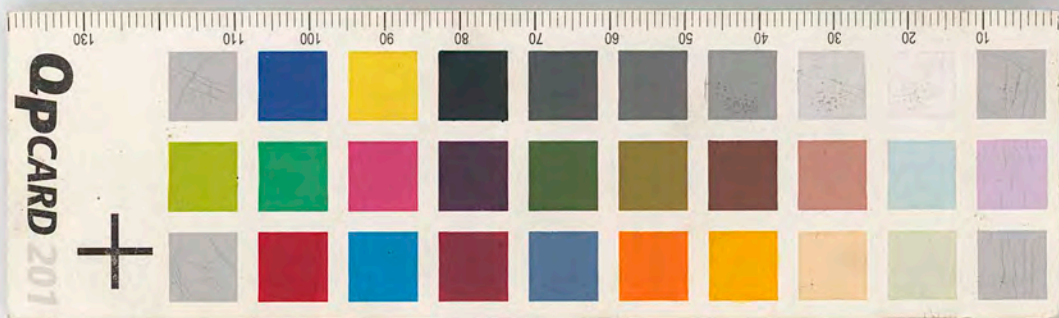
(X) Este JimpiKit Tsamarin (Alberto) es achuar de
Pakints y luego de Pompiints, con su esposa Tb.
la Glanstad. La mujer tuvo un aborto esta noche, y es el
3° en su vida. Tendré que ver como ayudarlo. En el campo
de la medicina, esta año, estando solo, siento la falta de
un ayudante. Sería muy útil Anita, si ayudara los leños,
especialmente ahora que hay varias fiestas. Quizá el Señor
que no hay enfermos. Creo que él es el mejor médico.
Paki vendrá a la reunión de Etserin en Pompiints después
de la Glanstad. La hermana, allá, por ser lugar más central.

(X) La mujer de JimpiKit, Anach, vino a pedirme que rezara
por ella el Señor, siendo el 3° aborto que tiene.

El Sr. Domingo piensa pasar una noche en TuriK, a
lado de los hermanos repados, que siempre desean que los visite.
Una noche en el Cuartel de B. Wasaga, una noche en
Pompiints, otra en ^{Tsurap} Tmatentre, para llegar a Wichim.
Será duro. Debemos mantener la unión de la sección con
los misioneros y misioneras, del Vicariato, y los etserin,
luego con toda la Congregación Nuestra. Que el Niño
Jóni de feundidad a mi Peino, que ha llegado al pueblo
Achuar. En Wichim:

17/12/76: represe ayer sobre Tsurat Entre, aquí a Wichim.

Hay muchos acontecimientos, y como siempre, el Señor en
su Bondad envía alguna cosa, como esta que el Kárip



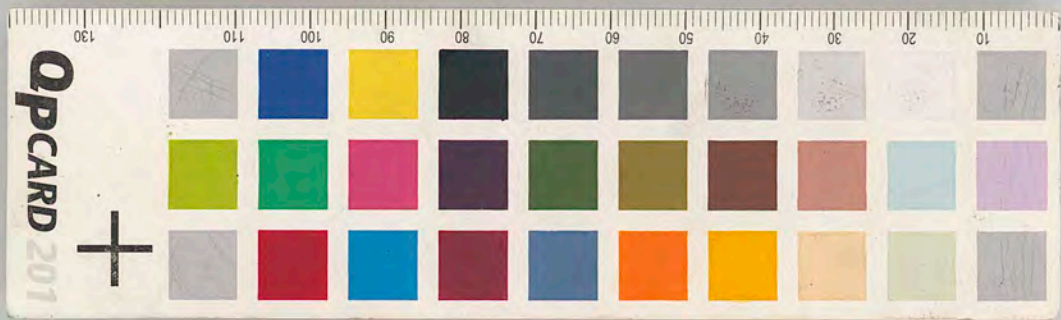
huar de
su esposa Tb.

mucho, y es el
En el campo
to la falta de
dere los leñeros,
rechoz al Señor
mayor médico.
apuntar después
or más central.
Admirar que rezara
tiene.
en Jurik, a
can que les invite.
ma noche en
or a Wichim.
a reunión con
y los eternos,
Que el Señor
llegado al pueblo

Wichim.
pe, el Señor en
pe el Káray

por fin, hizo arreglar una casa para Escala y jibo que venge
una muerte. Ojalá el Señor nos lo haga entender, y hauer,
para iniciar la fiesta en Tontitlán.

Mimink, muchacho originario de Méndez, actualmente en Tu-
tutini, hizo meter al hijo Antini, papá de Trínki,
frente a Tutini. Los ejecutores fueron Wáump y
Abhay Domingo. Hace un mes, cuando estuve por susen-
tarme, Mimink y Wáump pasaron por aquí, no me gustó
eso, por el inflyjo que tenía sobre Antini ^{Antini, hijo de Tetuchi}. Ayer lo encontré
en casa de Wáump, y como otras veces. Llegó
a Wichim, supo en dolor que Mimink había convencido
a Antik, Chiji, Gámpit, Kajékui, Tantan,
estos últimos de Méschunpar (evangelistas), a
meter a Trínki, el cual es recién hijo, y quiere
vengar la muerte del papá, bregando a Mimink
(el cual murió un hijo cuando este año), y a
Wáump. Pasaron por aquí, y Román y Wátskisch
trataron convencerlos a regresar, pero no pudieron.
En cambio Antini no había aceptado. Con Mimink
y Trínki de Tutitlán, con el apoyo de Wáshi-
Kist en cuya casa se reunieron, fueron a meter a
Trínki, sin conseguirlo. Chiji y Antik ya habían



(X) Recuerdo haber visto varias veces a Tsunki, en Taish y en mis visitas. Son todos shuar. apuntado a Pi'tui hermano de Tsunki que estaba llamando al pueblo, y Numinik no los dejó. Luego

(X) los jorros de Tsunki delataron los linches, y así estos se repusieron huyendo. Numinik según dijeron Antik y Chujit al regreso, iría a llamar a los de Kashijint para poder de nuevo. Cerece para defender a Tsunki, parece fue amenazado por un Juank (Kampin) de Putuini. Trató escribir una carta a Tsunki para que llegara corriendo a Numinik y a Wamp si era necesario. Wamp llorando, después de meter a Antik, ^{curandero, shuar} pidió le permitieran entrar a Tsuata, ahora creo, tendrán que hacerlo salir.

Leña ayuda mi relato, para que sea fiel. Morio madre de la familia shuar, protopos, no me abandonó. Wamp estuvo en Numinik llevando el cereal de defensa, en ^{Tsuat} Tsuata, y a mi presente, ni estaba para hacer guerra, entendié que lo hacía para que los gallinos no entraran en la casa....

El camino de ^{Tsuat} Tsuata a Wichini, está horrible, ayer sufrí un resaca, menos mal que dos jóvenes de ^{Tsuat} Tsuata, me ayudaron una parte, hasta Wajisenta.

20/12/76. Ayer llegó de improviso Antik de Ullaki, en

(X) Creo t
suegr
doble

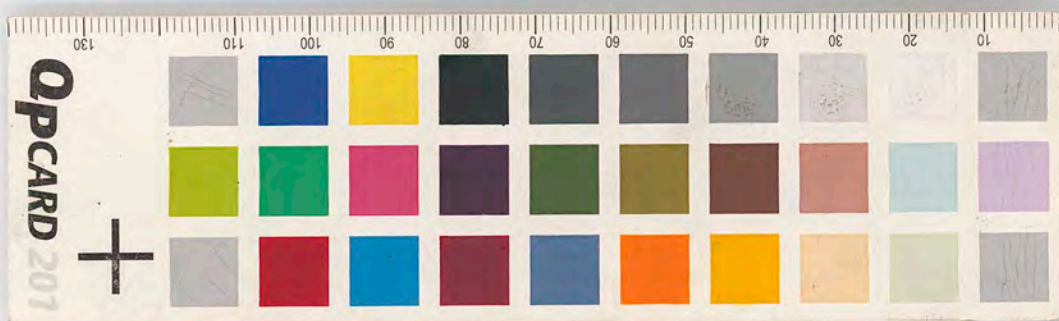
cuve
humid
la selo
podría
para d

(X) Una
de los
le con
recordan
porque
dios,

casa,
La muy
salió de

en la c
algo t

estaba
chicha,
hojas p
la pro
entend



es a Tsunki,
todos shuar.

que estaba
los dejó. Luego
hombres, y así
quien dijeron Antik.
los de Kashi-

ra después a
un Juank
bir una carta
Nunink y a
auto, después de
entrar a
decirlo por.

sea fiel.
técnicos, no nos
Antik cuando el
ni presente, ni
Mama para que

de humilde, ayer
de Tsunki, en

de Ulati, en

(x) Creo tratarse, es seguro, de Maich, la Marikaje 15
suegra, por la 2ª mujer, de Chaigat Tanchim de Pompoindo.
donde reside actualmente con su hermano Chiji.

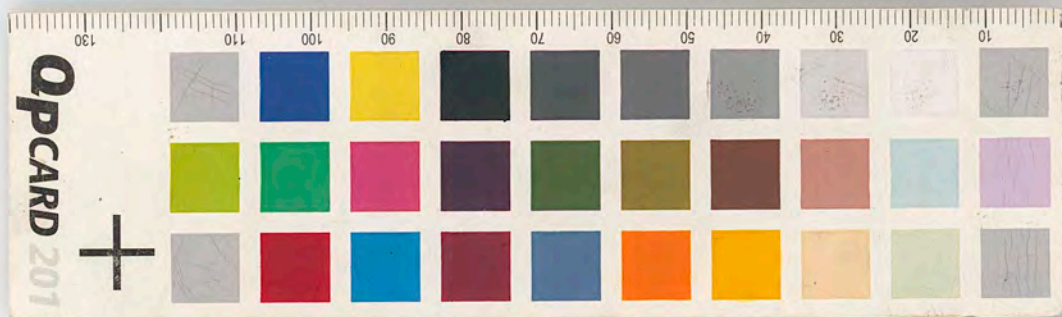
Tuve que reprocharle asperamente su conducta, se
humilió y aceptó la palabra, prometiendo pasar en
la selva 3 días de ayuno y sufrimiento para poder el
perdonar del Señor. Aproveché para dar algunas indicaciones
para la fiesta de Maichost a los de Ulati.

(x) Una mujer ^{achuar} bautizada y más comprometida con el Reino
de los Cielos, me confió que en la casa, los jóvenes
le causan ofensas en actos y palabras o recuerdos, y ella
recordando la promesa de Jesús, que como perseguidores a Él
perseguirán también a nosotros, los perdona. Hace unos
días, como las pollinas molestaban, entrando en la
casa, le metieron una pollina y otra quedó renga.
La mujer manifestó un alto sentido del Señor, de su
solidaria y amor. Quéte admirado. En una tarde,
en la cual estaban ^{paros} tomar la chicha, uno de los hombres
algo tomado, brincando burlante, dijo a la mujer que
estaba sirviendo la chicha, toma esta traga llena de
chicha, y trágala totalmente, y luego di las palabras
bajas que debes decir a tu esposo. La mujer rechazó
la propuesta afirmando que se había entregado a Jesús,
entrando en su pueblo y no podía hacer eso y decir eso.



20/12/76: antes de ayer después de la 4.ª Misa del Domingo, por
primera vez por la mañana, Petrain western y Wai-
Kiech etserin fueron a la selva por dos días enteros,
llemando solo un poco de dicho los manojos, y nada
más. Desaban en un pequeño pumuk, el tabaco que les
había marcado Wukukuk indicándole todos los puntos
que debían cumplir para encontrar favorablemente al
Wukukuk; note al regreso que el Wai-Kiech era más
temeroso de cumplir los puntos de ayuno etc. indicados,
más que la elegía de haber buscado al Señor. En
todo fue admirable su deseo de buscar a Dios, pidiendo
vida larga, según el sistema antiguo, pero también el
poder del Señor para pedirle su palabra. Después a
Petrain, catámeno, le propuse antes de ir a la
selva, de participar a la reunión de los etserin en
Tumpukuk, después de Abritad, y después de los dos
días de huppella del Señor en la selva, me dijo que
vendría él también.

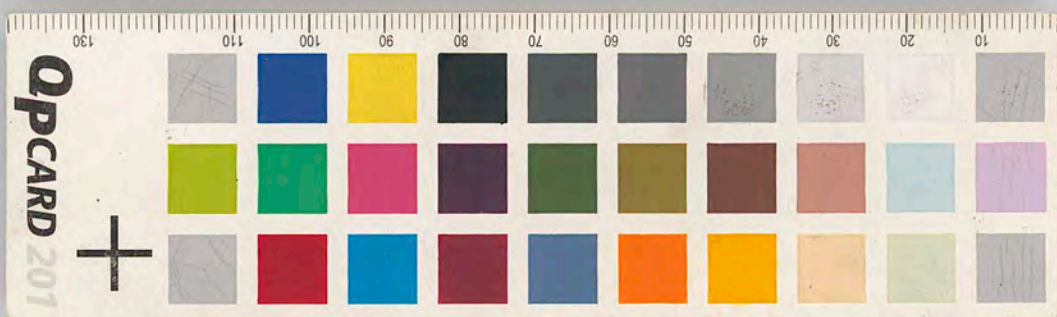
Me decía Wai-Kiech que no pueden ^{comer} tener por 10 días o 15
días ni rojino, ni gallina, ni pichiz y otras cosas, y no
deben dormir con la mujer durante ese tiempo.
Habríamos bastante hoy en Wai-Kiech, indicándole



del domingo, por
Katerin y Wá-
s días enteros,
tiempos, y media
tabaco que les
toda los puntos
abundante al
Kuch era más
etc. indicados,
Jen. Con
a Dios, pidiendo
pero también el
Kuch a
de ir a la
los estar en
pes de los dos
me dijo que

ver
a por 10 días a 15
tres carnes, y no
tiempo.
ch, diciéndole

que Jón, al hacer aceptado, son los tiempos y siglos
antiguos ^{de los tabúes} y perfección lo antiguo, haciendo saber el miedo,
y santificando en el al signo, lo remuda a contextos
con la espina etc... El Jón estuvo luchando entre
el cumplimiento pío de lo antiguo, en forma de ritua-
lismo, y la vivificación de todo en Jón nuestro
Salvador. Pero que esta búsqueda que tuvieron, los hizo
luchar de veros el Jón, aunque Kátrich me hacía notar
que "porque" actualmente el Wutem no se manifiesta",
a lo que traté contestarle diciéndole que Jón hoy nos
habla continuamente a través de su palabra escrita, de
la Eucaristía, canto y oración, y a veces prueba la
fe del cristiano, haciéndole ver que desprecia, pero me
dile: yo quedare con vosotros hasta el final de los tiem-
pos, no da la seguridad de su presencia.
Le hice notar que Mukhink parece confiar totalmente en
lo antiguo, sin abrirse a la fe en el Señor; su actua-
ción parece perfecta, pero más honda en el ~~en~~ cumplimiento
perfecto de los ritos, pero en el don libre del Señor, que
actualmente sabem^{os} que se manifiesta haciéndose Jón,
hijo de María.
Hoy mientras espala la siemeta para probar a bajar en

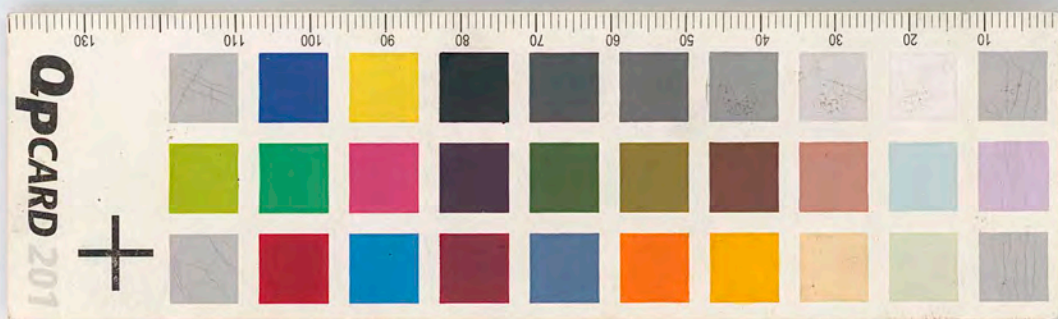


Ipiak^u, vino Titia y Rumpik que dijeron indirectamente
que apolaban el Tentador de meter la Trunk de
Tutuim; a lo cual reque que si en Lurik afirmar a
Ti, que el mes pasado el sufrimiento proveniente
Chojat, el evento de Mikuik, los hijos blancos
interplados hicieron el nombre de Titia y como
Titia negra, diciendo que mentaban, lo este invierno
que tampoco era segura la palabra de aquellos que
ocurren a Trunk, que en realidad solo Dios sabe
la verdad, y queda puzos, y castigar.

25/12/1946. Llegue en la avioneta desde el Wichim ^{a Ipiak} con Franco

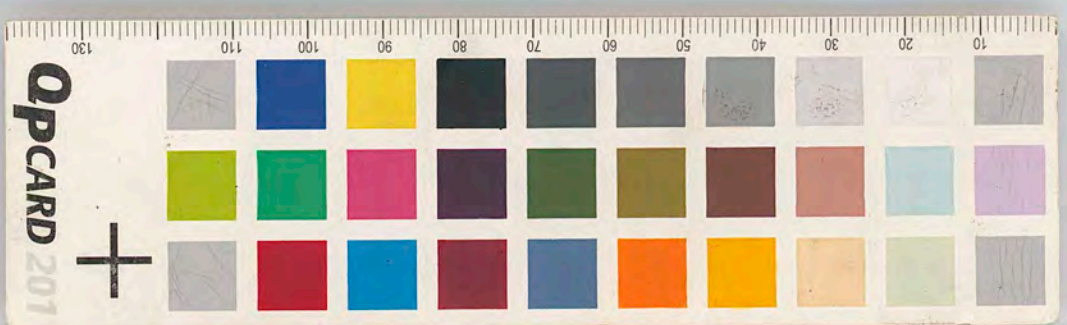
Pasare el 22 de diciembre, para pasar la Navidad. Los
los grupos Ipiak y Tutukmai son bien distintos y por
desprecia el grupo blanco de Ipiak tiene algunos sufrimientos,
Lurik, y Keshijint^m. Pero bien los muchachos de la
Cumbra, casi todos de Ipiak. La Navidad estallaron
locos en Tutukmai. La liturgia fue muy linda, si
bien vino (de los rosales) solo Keshijint en la epoca.
Hicimos una fiesta blanca, un alguna critica o broma
de bailar los bailes de los blancos, en Kanihas,
que vino un uno en el Peru entre los blancos. Invitar
el joven, hijo de Keshijint^m, en querer bailar los

27/12/1946. Llegue
de esta
vino Ti
vamente
eternel
Los de s
trusaron
seba y pa
la tina
ellos, seba



para indirectamente
 a Trunk de
 Trunk afirmar a
 probablemente
 los hijos elmas
 tra; y como
 le trate inversa
 aquellos que
 al solo Dios solo
 a Trunk
 chin' con Franco
 a Heridat. Los
 distintos y por
 algunos esfuerzos,
 muchos de la
 del establecimiento
 muy linda, ni
 jinto en la espro.
 a crítica o sobre
 a Kanikas,
 blancos. Trunk
 er haber los

cauter de los blancos. Lo encuentre en el polo cortado
 por los soldados de Koraga. Los blancos conservan mucho los
 costumbres seculares, del cabello etc... Franco Rovere parece
 no poder andar en los caminos de aquí.
 Parece que Chayjat no entra en el grupo, y causa algunos
 problemas con las muchachas de la escuela. Tixi lo veo muy
 bien, es muy abierto a la palabra del Señor, narra con gusto
 las leyendas a la comunidad, canta y reza, y manifiesta
 mucha fe en el Señor. Parece que olvidó el texto que
 deberemos estudiar en la reunión de Pumptintix el 28-29 de
 diciembre. Me dio mucha pena. Habrá mucho la planta
 en la liturgia, los cantos seculares del Señor Jesús.
 En Pumptintix:
 27/12/1976. Llegó ayer con Franco Rovere, el cual tiene dificultades
 de estómago, y para andar aquí en la selva. Después
 vino Tixi, Chayjat (18a) con Antón (18a) respec-
 tivamente nieto e hijo de Kashijint, para la reunión de
 etérin el 28-29 próximos, aquí en Pumptintix.
 Los de aquí, poron la Heridat en sus etérin, pero
 tomaron la decisión 2 noches... Algunos fueron a la
 selva para prepararse a la Fiesta. Esta mañana en
 la Misra traté hacerles ver que el modelo perfecto para
 ellos seculares Jesús Dios y Hombre, y no la cultura occiden-
 tal

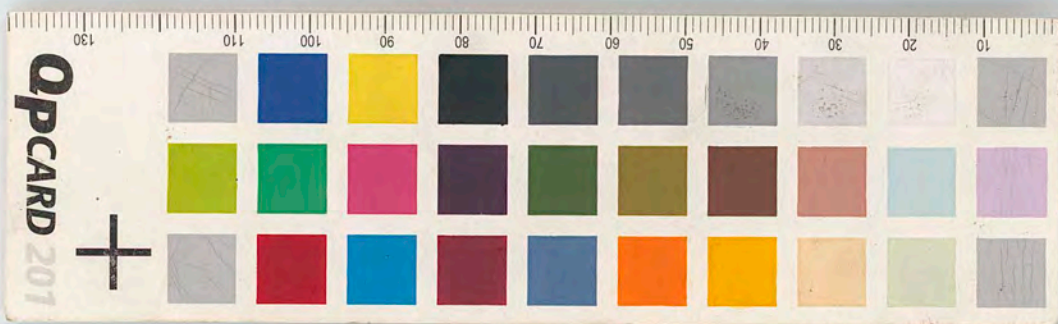


El Sr. Jesús nos redime a los schuar. Tivi comenzó a los
los jóvenes de Tisik a participar a la reunión de oración,
meditación de la Palabra y estudio. Tivi ^{para} ~~recibir~~ el fruto
de esta reunión.

30/12/76 Tuvimos dos días de reunión con los siguientes:

De Wichim vinieron los etérin Tichik y Wankisch,
de Tisik-Tatukmai vino el sijimatin Tivi y los jóvenes
schuar Chayot y Antini (miro ^{hijo} ~~schuar~~ de Kishijit^u),
de Wampuk vino Taki en el maestro Jimpukit Gamarín
(este participó sólo el 1º día), de Tumpunt^u estuvieron los 2
etérin Eutrakua y ^{Tukits} Tuits, y el sijimatin Chayot que
recién está aceptando el ministerio. Total fueron 12
el 1º día, y 11 el 2º.

Tivi y Chayot sijimatin fueron activísimos, con
Eutrakua, y luego un poco menos Tichik, intervinieron
pocas veces Taki y Wankisch. Los demás estuvieron es-
cuchando. Tuvimos una media hora de meditación sobre
el tema: Dios nos ha hablado en la ant. por palabra a nuestros
padres (muchos schuar, ánent etan) y en la Palabra de
Jesús que es el mismo Dios que se ha manifestado en el
mundo schuar antiguo, antes de llegar la palabra de Jesús.
Hemos regado a nuestro pueblo la luz del Señor.



i convenio a los
reunión de oración,
recibes ^{para} el fruto

siguientes:
y Wiktisch,
y los jóvenes
Kishijit^{en}),
Jing Kit Gamarin
y estuvieron los 2
ten Chayit que
el viernes 12

visitas, en
hik, intervinieron
cuas es tuvieron es-
meditación sobre
una palabra a nuestros
en la palabra de
un pastor en el
la palabra de Jesús
luz del Señor.

En los dos días vimos los tres primeros cartelones de los
santos. Lo hicimos en mucho detalle. La participación
fue muy activa. Por la tarde el primer día, este ~~grupo~~
grupo explicó como se hizo la liberación. De Wichim y
Tumpint^{en} varios fueron a la selva para el día, o los días de
penitencia y renovación. En la tarde y parte de la mañana
del 2º día vimos sus dificultades prácticas; se
sugirieron puntos como este: en Tumpint^{en} como en Wi-
chim se podría reunir los bautizados solos, una vez al mes,
y luego una vez a la ^{semana} semana. También en un día de la
semana el estrero podría reunir los santos; Takti y Qui
aseguraron que en su casa todas las noches, todas las maña-
nas se reúnen y alaban al Señor y se le invoca; en los encuentros
uno del grupo bendice por todos al Señor.

Luego tratamos de los ministros: los yáin o auxiliares;
varios existen de hecho, otros deberían ayudar para que surjan:
como el ayaj y anientan jinton. Hablamos luego de los
estreros y sus problemas: el temor, la timidez, el desec, y
la esperanza que todo eso se haya realmente luchando entre sí
en ellos, pero esperando que si Dios lo quiere podrá ser una
realidad si ellos también aceptarían su voluntad.
La idea de la Presencia real de Jesús en la comunión es fuerte, en



senta ajapti ⊕

cambio la Presencia continuada de Jesús en la Hostia, fuera de la comunión, no entra todavía.....

Por último tocamos lo esencial sobre la preparación a la Eucaristía. Miércoles de ceniza que ellos llamaron: "senta ajaptai" ⊕ para quitarse, en señal de penitencia, las cintas de los brazos, en ese día de penitencia al comienzo de la cuaresma (Krisan nantúru), con el ayuno los viernes, y el sumergirse los cintas en los brazos el sábado santo por la noche, signo de haber nacido y resucitado del pecado con Jesús, adquiriendo de nuevo su fuerza. Los mujeres se quitaban los patáku. Indicamos los textos para el domingo de Ramos, Jueves, Viernes etc... y algunos ritos específicos de un día: como la comida en seguida después de celebrar el Jueves Santo, como participación en el Misterio de Jesús y en el amor mutuo entre nosotros. El silencio y duelo el Viernes Santo, sin pintarse la cara, ayuno y bebiendo popunt. La Vigilia Pascual: el cirio, el ^{popunt} cacho tocado por los hombres en señal de victoria, la flauta en la alegría, la comida de caridad y la fiesta achuar.

Interdijeron ellos el tántui, insistiendo que se haga, ya que en la victoria, al pelear el tentativo de atque los enemigos y al huir, los señeros de la casa tocan el cacho y el ^{popunt}

tántui en
alegría o por
en el volar
posibilidad
y del Pájaro
Rebeldes de
nuestra, son
Sigue En

1- enero - 1977

siguiente
bien y Pich
quinta. F
estos to
para arreglar
Me calen
de para cen
flores en la
especifica
Mach (50
María G.G.
como Mach

4- enero: 77.



ta ajapti ⊕

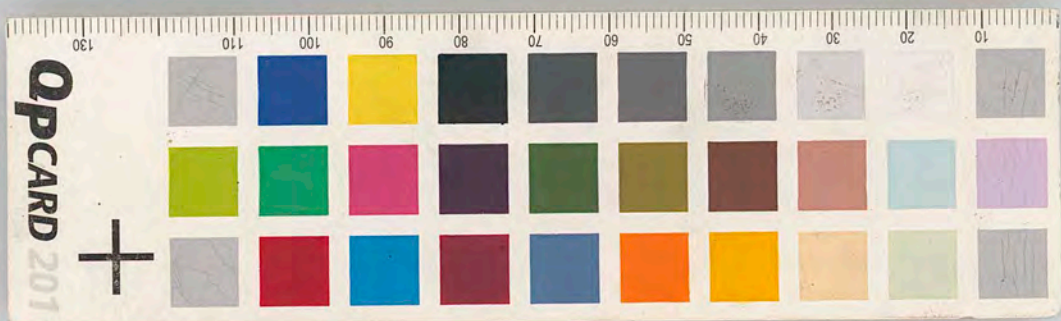
en la Hostia, para
aparecer a la Tzuma.
senta ajaptai. "⊕
tantas de los brazos,
la luresma (Krušan
y el suenar
de por la noche,
fueron en Jesús,
por se quitarian
para el domingo
ritos específicos de
es de alabar el Jue
Jesús en el suen
Krušan ludo, sin
mismo. La Kipha
horas en señal de
mista de caridad y
que se haga, ya que
atque los enemigos
de el cochuy el
pupunt

19

comunicar
túntui en señal de victoria, por anunciar un mensaje de
alegría o por llamar al túntui. Todos estuvieron de acuerdo
en el rol profundo del túntui. Tratamos también la
posibilidad de formar el grupo nuevo en Taniutua de Kárap
y del Pajo Tostego. Todos manifestaron su alegría en su
Rebaca Jura su gloria de honor, y la madre de la misma
muerte, sosten a sus hijos débiles y pobres.

Sigue En Pumpints.

- 1- enero - 1977: años nuevo, y nueva vida en el Señor. El
ajmarten Chayjait hoy narró una leyenda, muy
bien y Tichik explicó un texto del Génesis, según en Tani-
púntua. Faltó un buen grupo a la P. M. Ayer habían
estado todos. Tuvimos ayer trabajo en la pista y reunión
para arreglar el problema Nínink, en Wáwup presente.
Me calenté un poco contra Nínink. Espero haya veni-
do para cerrar el asunto. Franco Rivera sigue aquí, algo
falso en la salud. Se piensa sacar un texto de cultura
específica schuar. Hay los enfermos un poco graves.
Máich (50 años) y el niño Jánthuaní Germán (5 años).
María G.G. me los proteja y sane en el día de su Fiesta,
con la madre de Dios.
- 4- enero: 77: esta mañana fueron invitados todos los bautizados,



de aquí 4 familias (faltaba el Martín Kuchijintⁱⁿ),
los mujeres y el joven ^{Utsakua}, luego los dos estrén
de ^{Cumpuntzi} Wichim. Explicaron la palabra Utsakua y
Tchik, cantamos en forma. Los reunimos antes del amanecer,
y ninguno faltó. Dijé nican haciéndolo entre ellos.
Después en la presencia del Señor especial en esas reuniones, poseo
que la fecundidad a la Isla Achuar.

5/1/77 me avisó ayer Utsakua de aquí, Cumpuntzi, que
quiso el otro estrén pocas veces participe al culto del
domingo y es ligero en hablar, y toma fácilmente
el vino, aunque en parte lo sabía. Lo meto en
los brazos de María Utsak de la Isla y de la Isla
achuar para que le ilumine y dirija.

7/2/77 Estoy aquí en los dos estrén de Wichim, esperando la
aviso para regresar a Wichim, pero no llega y es el
3° día que esperamos. No sabemos nada. Algunos aquí hoy
inicié de grig y Tchik mente ya los rituales, y tome
llenarlo a Wichim. Franco Rivero quiere ir a las
ceremonias, y esperando poder regresar a Utsak.
Los dos estrén de Wichim, Wajkuch y Tchik,
regresarán a pie a Wichim, mañana. Repensé tener
hecho ya por ver que no quedé aquí solo a Franco...

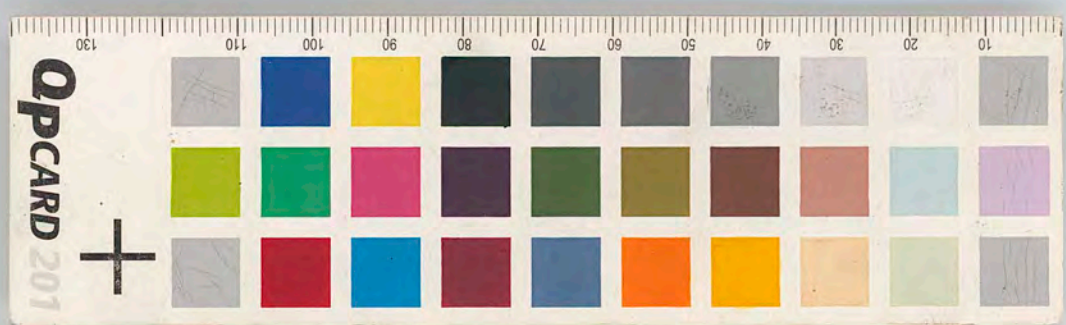


ushijintⁱⁿ),
los dos etserin
elba tutsukuz
culta del amanecer,
entre ellos.
reuniones, presen-
puntos, que
ya el culto del
facilmente
Lo mato en
y de la Iglesia
aprendo la
Iglesia y es el
Antes que hay
interior, y tome
en sus piernas hin-
ch y Tichik,
Representa tem-
solo a Franco...

Después de terminar de copiar a máquina el Evangelio en
en Wichim, entre a Kámp y a Ullik, entre del
Capital Imperial del 18 de febrero. Luego todo se envía,
en las manos de Ullik, en la cual copio totalmente,
mis angustias. Hay algunos enfermos, pero estaré y
no falta una persona que se ventura a ser en la zona
selvática. Los de esta zona están haciendo mucho ruido,
y alguna otra cosa, en favor de la comunidad, pero
me tiendo de ellos.

Estoy anotando en la clase de religión, en los de 5^o grado,
que se ve un mayor interés y preocupación de contestar
a las preguntas de memoria en castellano, más que a
aquellas en shuar, y me parece que esto afecta a la
fuerza de intención en recibir el Alburaje. Como ni
nuestro Señor y los Apóstoles predicaron en los lugares, a
los griegos, enseñando también el aprendizaje en la otra
lengua extranjera (el o hebreo o arameo)...

Después de todo el alma que el Alburaje debe ser
en la lengua indígena, las reuniones y cuando lo
misma, para comunicarse en la Tabla del Señor,
y en El mismo en la oración. Lo que es en castellano,
no debería ser en la mediación de Religión, sino en otro



momento para que ^{el mismo} aprenda el castellano... si se quiere...
A mi me bastaría que aceptaran el Mensaje y lo
abrazaran de corazón en

9) 1/77. Llegamos ayer aquí a Wichim. Apenas lo vió
al encontrar toda la zona infestada de praga, traída
por Washikiat shur de Tuntun kutra. Aprata de nuevo a los
dios para dedicarse al Evangelio de ahora. Me ha visto muy
lento, sin embargo solo al meter mi sugerencia en el corazón de
Mariano Amilobara Ullabe de la Jolena, me estoy sintiendo
que tuve un rato libre hasta de 1 p.m. de hoy para atender
a enfermos: Pumpik de aquí está bastante grave, 4 o 5
días sin comer en físico, diarrea y tos. Elén de visita
Kérop, y Choyist de Tuntun. Waxkachi está en
un dolor al brazo desde un mes y más y temeremos que
llevarlo a Tzitz, en Pumpik.

O. Juan Bottano me hace comprender que debería participar
a la reunión de itinerantes en Luáa, en ocasión de la
Asamblea shur. A esta última no tiene posibilidad de ir
por, debido a estar solo a esta zona, y por el Capital
Imperial. Me dice O. Juan que la avioneta es una
gran ayuda. Tiene sin embargo que sería absurdo que hiciera
un vuelo de Testaza solo para sacarme a mí. Como hoy los



... si se quiere...
Atención y lo

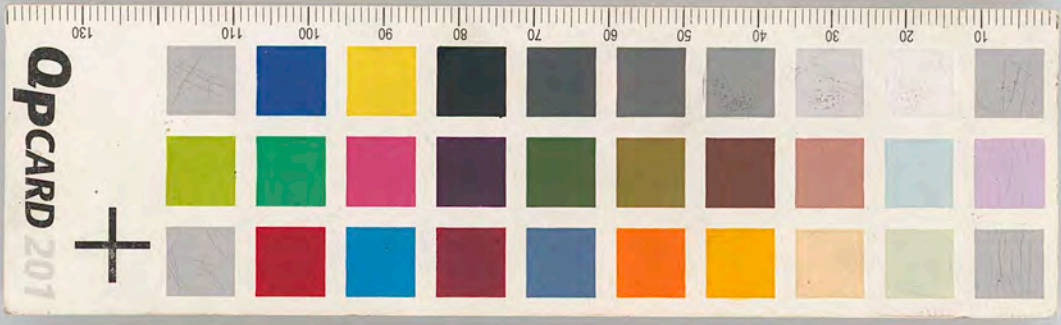
Supera lo más
de prisa, traído
de prisa de un
de los más
de la vida
de la vida
de la vida

que debería participar
en ocasión de la
posibilidad de gozar
por el capital
avioneta es una
abundante que piden
a mi. Como hay dos

seguros y el cluchárin de aquí, tratamos aprovechar la salida
de ellos. Acpto también ^{necesidad} esta realidad y necesidad de unirme a
mis hermanos mineros. El grupo de Káras sigue
uniéndose para formar un centro en Chagatí que está
una hora más abajo de Káras. Es una política que me
solicita en este momento los tanto duro que encuentro.
El Señor me ha enviado a este pueblo seguro, y por lo
tanto con quien se hubiera entregado a él totalmente.
Señor confió en ti, en tu presencia viva en medio de
nosotros, y en tu albedrío, Reina del ^{mundo} mundo. Ayúdame
Señor, y tu albedrío de la Iglesia achuar nos tiene en tu fuerza
Realízate esta obra de Chagatí. Thorian está en crisis
porque el grupo no tiene comida, y la mujer Thoria quiere
regresar a Káich. Ojalá que la avioneta de Traiz viva,
apareciendo que a veces se suelta en ayunas.

Acpto Señor toda esta realidad, sabiendo que tu misericordia
lo sigue todo, y suficiente en tu infinita bondad.
11-1-77 / Wichim!

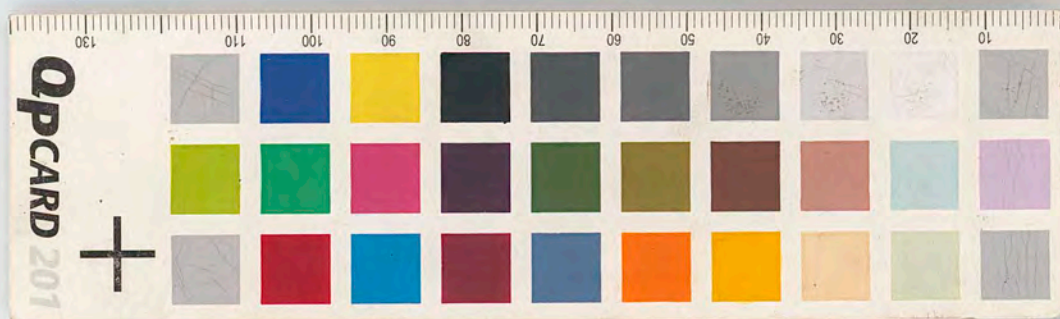
La prisa se extendió a casi todos los
hombres, alguna mujer y algún niño tierno. Gracias a Dios,
después de rezar y pedir al Señor por medio de Jesús y de
María, con la familia reunida de Pimpik, este está fuera



de peligro, después de una complicación grave en dientes y otros
(que él siempre ha temido). El Chomfemeni ha sido utili-
lísimo por eso. Con casos más graves tenemos unas
populaciones indígenas contra la gripe o bronquitis, que nos
envió últimamente la Onda. Luego por la
tarde, hacia el anochecer, una cosa nueva de la comunidad,
mucho, después de dar vía, al notar el útero. Le hablé
de esto según sol, después de dar vía. No hubo como llamar
la atención, estando ausente en Quilo Federico.
Aceptamos esta realidad aunque de los manos del Señor, que
da y obra según sus designios. Aproveché para insistir
que ese pueblo es de la comunidad. Ellos le dan
el punto a nosotros, para el estudio y para tal vez
llevarlo luego más tarde. También que hablar de eso
en reunión por respeto de la comunidad. Por cierto solo
el sentido cristiano puede hacer aceptar una propiedad comu-
nitaria, a los achuar, acostumbrados a la propiedad
individual o mejor familiar. El ideal del desarrollo los
puede sostener un cierto tiempo, pero no creo que sea
un ideal suficiente. Estoy por también mucho flojo,
pero por eso siento mayor el apuro del Señor en mi vida
al servir de ellos, a pesar de mi pobreza y límites.

Cuest
del 1º
spus
También
gripe; lo
la fiebre
no se est
En Tami
mucho por
muchos
donde Ka
por los
encontrar.

15/1/77. sigue l
Doble Alu
a Tumpu
de



e en dienas, y los
 muel los sidruti-
 Tenemos unas
 vespitis, que nos
 Oger por la
 na de la comunidad,
 tero, Le habian
 lo hablo como llamar
 lo Federico.
 mos del Yaur, que
 chi para insistir
 est. Ellos le dan
 y para del vez
 hallar de eso
 al. Por cierto solo
 una propiedad como
 la propiedad
 del desarrollo los
 no creo que sea
 quien mucho floje,
 el Yaur en mi vida
 sobre y límites.

[Red scribbles at the top of the page]

Cuadro de hijos por Jénham, al menos
 del 1º grado, ... con mucho escrito ... tiene

apenas 6 años ...
 También el ^{anciano} Pitia' sugui en mucho sufrimiento la
 gripe; lo mismo Roma. Mú'Kai'Kia recién lo sintió
 la fiebre. Es por la misericordia del Yaur, que la gripe
 no se extiende a toda la zona, con consecuencias graves.
 En Taimintu (llevada por mi hermano Pitia' ^{ixishin} luy, lle-
 vada por unas probablemente en el natem ... desde eso
 muchas veces.) ya tienen enfermos, y en Yotimchi a
 donde Kaán'Kue y Tujipat. Les mandé tetraclina
 para los casos graves, tratándose por de mujeres no
 enfermas.

15/1/77: sigue la enfermedad grave. Puzpi'Ki se ha agravado.
 Desde ahora, están tratando tener un médico y otro
 a Tumpintip. Tenemos noticias ayer de la muerte
 de Wushi'Kiat, el que trabajó aquí el invierno, y



entre los shuar

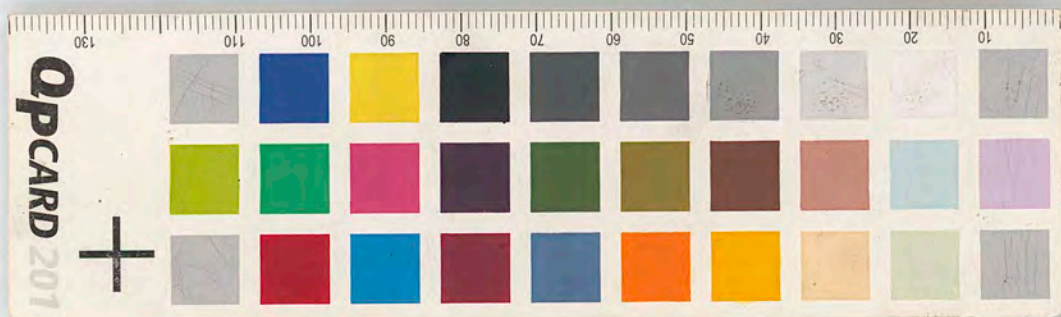
lo curso en Quintín entra. Con nuestras fuerzas son tan
pocas, mejor en el Teón, Vida de todo hombre que viene al
mundo. La noticia de la muerte de Washikuet los ha
espantado más. Con todo algunos están claramente mejor:
como Poma, Wáshkash. Otros no han entrado casi
el virus, solo algunos molestos secundarios, como la mujer
de Wáshkash, y de Ulesha, Ulesha mismo, Alexir la hija
de Pitia y algún otro. Ha sido realmente muy duro.
Esta noche me esperaba que Pampiki se fuera a la eternidad,
pero resiste aún, toma solo mucha herida, y esto lo
mantiene. La garganta lo tiene cerrada con, por lo que
solo aún lo suende. Pitia también está debilitado.
Pichik, también, por debiera superar la fuerza del mal.
León, cuida a su pueblo, al mal me los curado, pero que
vaya más en ti, y de solo, a través de la salud de mujer y
shuar.

Una de las dificultades más graves, han sido que no hay quien
de las dosis de tetraciclina en los casos de fiebre
persistente. Pampiki no fue ayudado por los suyos, en su gran
necesidad de apetito, y vive solo por la gracia del Teón y
la mucha herida que toma. Pitia me sigue debilitado:
judo a Dios, que yo no puedo, lo mismo dice Pampiki.

Es extraño
no poder
Para ellos
espíritu
por la
en los
explicar
haber sido
puedo, en
En la
cumplido
muerte a
ellos.

17-1-77

azul,
Marcelo
que ston
en su
medad.
María lo
muere, P
En Quin



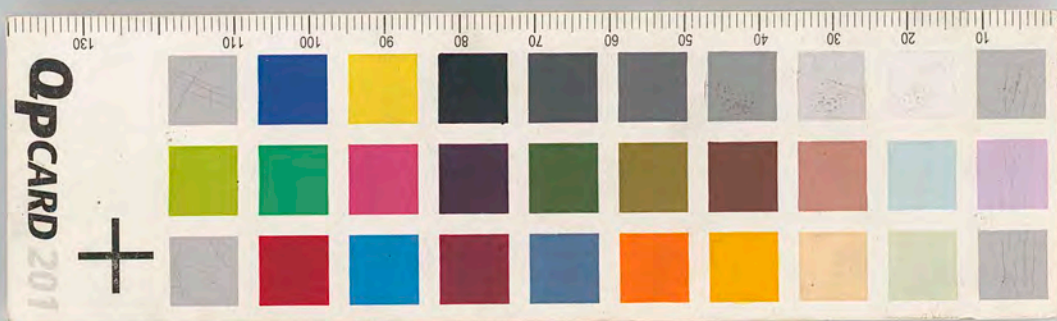
fuerzas son tan
 fuerte que viene el
 hi Kiat los ha
 ramente mejor.
 en traído casi
 como la mujer
 no, Alasir la hija
 de muy duro.
 re a la eternidad,
 y esto lo
 son, por lo que
 está delirando.
 ergo del mal.
 curado, por que
 salud de muy y

que no hay quien
 de fiebre
 los ojos, en su gran
 del Teón y
 me que delirando:
 dice Pampiki.

Es extraño que esos dos brujos, en contacto con el cristianismo,
 no puedan leer el Teón. Los te son, ten piedras de mi.
 Para ellos es una barrera tremenda. Ver firmemente que el
 espíritu malo influya en ellos para que no se suban
 por la Alverda de Jesús, sino para que empiecen únicamente
 en los poderes ocultos, en el sistema etc... No se puede
 explicar de otra forma. No me esperaba mi empuje de
 haber sembrado la Palabra del Teón en ellos, por que si se
 pudo, en el momento que Jesús lo tenía porido.

En algunos momentos tiene que recordarle el no haber
 cumplido lo que se le había indicado, para sacarle, especial-
 mente a los jóvenes sanos, por que tienen parte también
 ellos.

47-1-77. Wichimí: hoy por la tarde llegó "recha", la esposa
 azul, en un médico muy bueno de Yucua, Chumapi
 Marcelino, enfermero de la Federación, y el piloto German,
 que aterrizó por primera vez aquí. Con ellos por Campesinos
 en donde estaban en el momento más crítico de la enfer-
 medad. Entre padres, hijos y hermanos nuestros, que Jesús y
 María los sostengan. Los de aquí están fuera de peligro,
 menos Pampiki, que debe ser hospitalizado en Luena.
 En Tuitimí están muy mal también. Seguimos pidiendo



por los de Kárap y Oumpintox. Alor se reunieron los
Sejaron. Almoraron y pasaron a dormir a los reunidos en
Oumpintox. Así pasaron.

Aceptamos los pueblos que tenemos de los reinos del Señor en
esta tierra: la muerte de una vez, y la enfermedad,
la gravedad de Pimpik. Que el Señor nos purifique para
que estemos en mayor pureza en el Reino de Jesús.

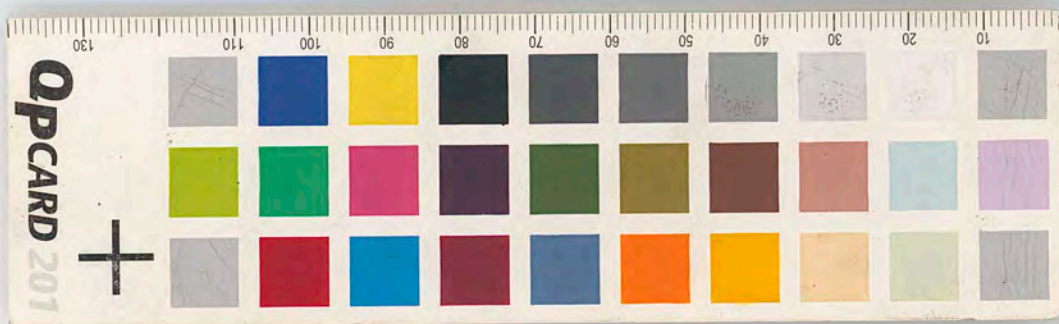
Tengo que interrumpir, porque oigo el ruido del tigre
hacia los porteros, aquí cerca.

24/1/77. Wichim.

Estuve 3 días en el grupo de Kárap, para ^{ayudarles} en su
enfermedad, darles un sentido mayor de grupo unido, y darles
el mensaje de Jesús. Kárap, y los mujeres mays, con su mamá,
estaban bastante mal. Tuve el gusto de ayudarles y los
dejé fuera de peligro. Rezamos y cantamos mucho. Les
di la palabra, que fue aceptada con gusto. El grupo canta
y reza. Adaptaron la ex casa de Chuj para escuela. Por eso
quien el Señor les enseñará. Quieren limpiar el camino hacia
Wichim, trabajo ya empezado.

A noche, echados ya a dormir en casa de Timicán, la
hija de Lemu, en Weller, que es Kantuesh,
casado en Utaí, hija de Lemu, han hablado de

es: es hija de Chapvi, hermano de Lemu,
y ahora la llamamos Maina



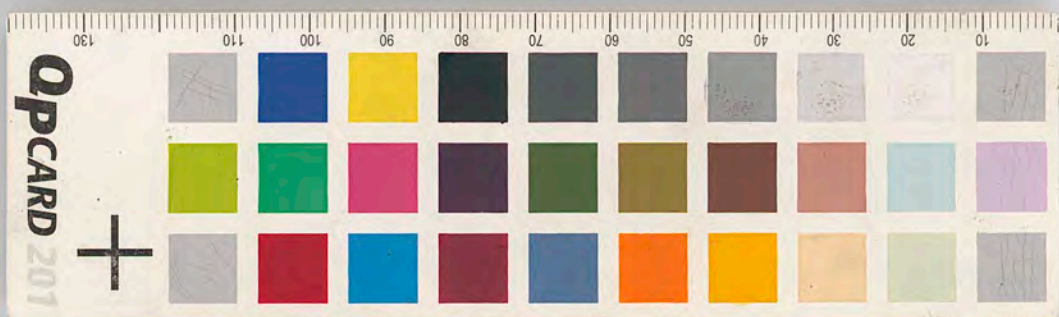
de remedio les
en otros remedios en

unos del Tenor en
la enfermedad,
unos por lo que para
de Jesús.
el ruido del tigre

ayudarles
para ayudarles en su
grupo unido, y darles
unos, con su mano,
ayudarles y los
unos mucho. Los
de. El grupo cuenta
para escuela. Tenemos
por el camino hacia

de Timiois, la
de Kéntuash,
un hijo de
hermano de Lemu,
en Maina

24
Koshijuntin, si Dios le perdonaría o no sus pecados, temiendo
allí la escuela. Es un niño, hacia una semana. Interine
en ese momento. Walter me preguntó si la palabra de
Dios, llegaría a su pueblo Kéntuash. La mujer que ultima-
mente perdió un niño tierno, que murió en Wichim,
y no fue bautizado, faltando ambos etseria, y también
Spinjik, en vacaciones de Navidad. (los etseria esta-
ban en la reunión de Tumpueta), preguntó a donde
estaría su hijo. Vi que el interés religioso es mucho
mayor de lo que parece de sus actos. En esos momentos de
intimidad nocturna, manifestaban lo que piensan, sus
sueños. Walter me pidió que le bautizara la otra
hijita. Le dije que eran los papás que debían bautizar
a sus hijos y por ellos la palabra de Jesús.
La familia de Chayst, unido de Kémp, es
unido al grupo de Kémp (total 52 habitantes).
Elegido a Wichim sabe de la muerte de una mujer
de Yankur, un ^{shuar} guerrillero ^{shuar} de Kémp, que
actualmente vive en Tuntin Luta. La mujer murió
por una culebra. Otra noticia tristísima fue la
muerte de Chumapi, de Moshampor, matado
por los shuar que aún no conocemos, después de estar



* Chumap' era ixishín, y fue matado por Agui y su hermano de padre Sáap, ahora ambos en Wámprik.

3 días en su casa; lo mataron el Tumor la Kayús, por la mananita. Es una verdadera pena; es la muerte de un verdadero achuar, muy amigo mío, y shierdo a la Telaba del Señor. Me dio mucha pena.

Ver siempre más como sobre el ^{shamán} brujos, la cultura achuar, no encuentran su equilibrio, que en cualquier momento puede destruído. Pienso que ahora Kitiá y Waniánchí están en grave peligro de su vida.

Solo en Jónis la cultura achuar puede encontrar soberanía, elevación, y seguridad. Yo siempre creí en la cultura ideal - perfecta técnicamente, de este pueblo. Por años y años, que viendo estos cuchillados, de estas muertes, penetrarme en el corazón, después de tenerme estos días, en estos momentos achuar, que como en el Señor. Como es distinto ver los cosas en los principios técnicos, y desde ahora, sin vivir de verdad en ellos, en sus angustias, y esperanzas. Me lleva el corazón, siempre eleva mi alma y mi espíritu a Jónis esperanza total de nuestra vida, que lleva los acontecimientos. He leído el cuento que El sol, para volver también este pueblo, en su Lougre.

Estoy re
hermano
temblados

vive en es

Todos afir

mo, y

del morib

Este mo

El espíritu

ra y lo

veces, a

Kayús

irlo a ver

sobre estos

que Jónis

vale la

la. Kas

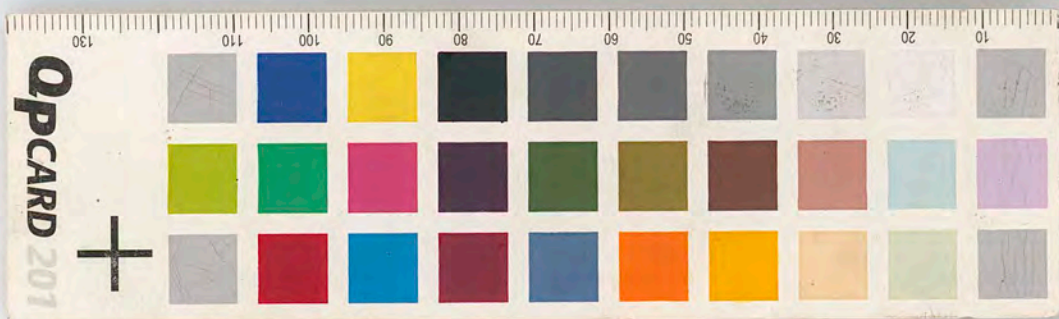
26/1/77. Wic

Esta mo

para trabajar

Fino lo m

que el grupo



Ar Ayui g
s en Wámpuk.
or la voyu,
es la muerte
y siendo a
ula.

la cultura
en un lugar
ahora tié
de su vida.
cuentan sobre
res en la
de pueblo.
as, de estos
de tener cui-
que uno en
as en los prin-
de veras en
de hora el
por a Jesús exp-
lo sentecien.
ver también este

Estoy leyendo algunos datos sobre Wámpuk, un primo
hermano de Utkukink'in, probablemente enfermo, / Tiene
temblores en los miembros desde muchos años, y que actualmente
vive en casa de Kayap en Wámpuk.

Todos afirman que ^{con el Tapano} ve la muerte que espera a
uno, y él les pide a los espíritus de prolongar la vida
del moribundo, y a veces les escuchan, o se evaden con él.
Este uno tiene el libro de la vida escrito, hasta la muerte.
El afirma que según los cuentos de muerte cuando uno muer-
ra y lo perece. Dijo a Kashijint'in de morir en la
vejez, a Yurank su hijo, de morir matado, lo mismo
Kayap. Vi una vez a su hermano en Juri'k'i y expre-
sarlo a ver, para preguntarle. Cierzo que el interés de los achuar
sobre estos argumentos atractivos, es muy fuerte. Y pensar
que Jesús nos pide una fe viva en él. Es muy duro. Cierzo
vale la pena, en la seguridad que solo Jesús nos
da. Kashijint no envejeció mucho y Yurank y Kayap
26/1/77. Wichimí. sigue vivos! (hoy 27/5/2006)

Esta mañana iniciaron con todos los hombres, unos Utkukink'in,
para trabajar la pista. A día está todavía muy flojo de salud.
Fino lo mismo para distraerse. Pasa contaba con Yanyia,
que el grupo del Letunhi, invitado por el guarana Petre Máximo
del Terri



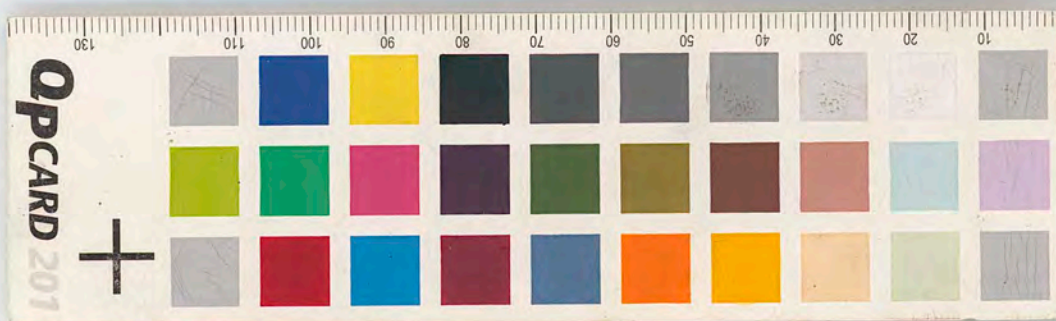
a hacer la Guela, está siendo organizado, en una forma de
imitación de los blancos. Eligieron por ejemplo a secretario
a Antumí, que no conoce la escritura, Liánt tiene problemas
en la cuenta, queriendo imponer su autoridad, en muchos casos.
Ya hubo pejes, y el mismo dijo que se retiraría.

Alashinkish hijo de Juyúkam, recién casado en la hija
de la mujer de Chuyi, tiene unos malos hijos,
de joven trastornado por el contacto con el blanco.

Actúa en público en su esposa recién casada, en forma vergonzosa,
que los señores no quisieron decirme en público, (pero no se dieron
a carcajadas, siendo que reprochaban ese modo inhumano de
actuar). Tetra Alónimo llegó a Kámp que ofreció
la guerra quedar en su tierra, y le rogó le diera sus jóve-
nes para los trabajos. Alónimo inmediatamente el deseo de
verme, después de los insultos graves que me dio por
corta. Me escribió una carta llena de insultos hace tiempo.

27/1/77 - Wichimí: en respuesta a la carta que mandó a Colinda
el blanco matadero.

Hoy llegaron de Tarintu y Tetunichí
Antumí y Liánt, dando la noticia de los señores
que mataron a Chumapi: uno lo tenían: Láp, yerno
de Titá, en el río Yantuntich, Perú; visto por Wajai
hermano de Chumapi. Probablemente sobre la culpa a



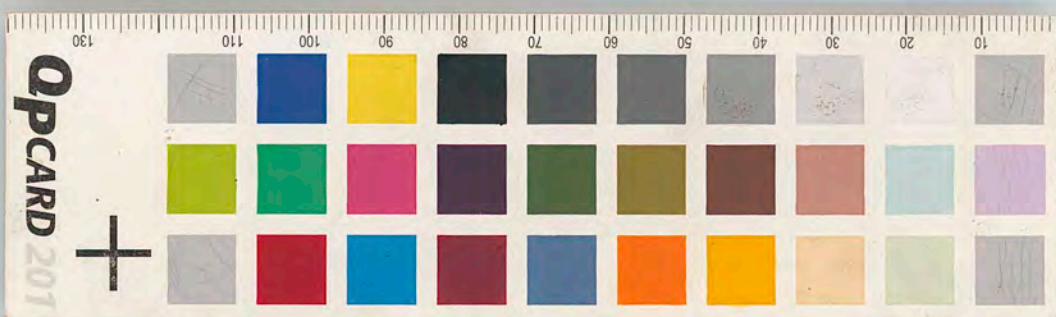
en una forma de
un secreto
que tiene problemas
el, en muchos casos.
inveria.

casado en la hija
de los hijos,
el nuevo.

en forma vergonzosa,
pero no se rieron
de inusual de
los que se ofenden
de fuera sus jóvenes
mente el dolor de
que me dio por
algunos de los
momento a Celinda
energ.

y Petúch
de los de saber
o: Loap, y como
muchos por Wajai
a la culpa a

Chumápi, por la muerte de su hijo Wajai. Dijo que Chumápi
no le había podido amar, y por eso suspiraba que él mismo
lo había bujeado. Es terrible el círculo vicioso en todo
eso. No hay salida; solo la fe en la palabra de Jesús es la
única que les puede llevar salir de ese camino cerrado. El o-
tro es Ayui, ^{que} se lo he dejado en Ipiak, es el yerno de Kashi-
jint in que en mayo del año 74, murió a Ulosurash
en Yurank y su hermano Kayap. Últimamente
le dije que al conocer su muerte, me enojé dura-
mente con él. Él me suplico tremendamente ese
modo de actuar de Ayui. Deseo que la justicia
alcance a los culpables, pero en todo otra mujer inútil.
Tendría bastar la sangre del Señor, pero donde no hay
fe en Él, no es suficiente. Espero de veras que esta
vez los culpables sean operados. Loap por los pecados,
y Ayui por los del Emisor. Como ministro es duro
para mí hablar de ese modo, pero no veo salida,
mientras la fe en el Señor no se hace vida.
Hablé largo con Wajakich de todo eso. Él tiene
belle pensamientos: por un lado ve que la maldad
es un delito, por otro, ve que Chumápi causa
maldad, y por lo tanto rechaza su maldad
merecido.

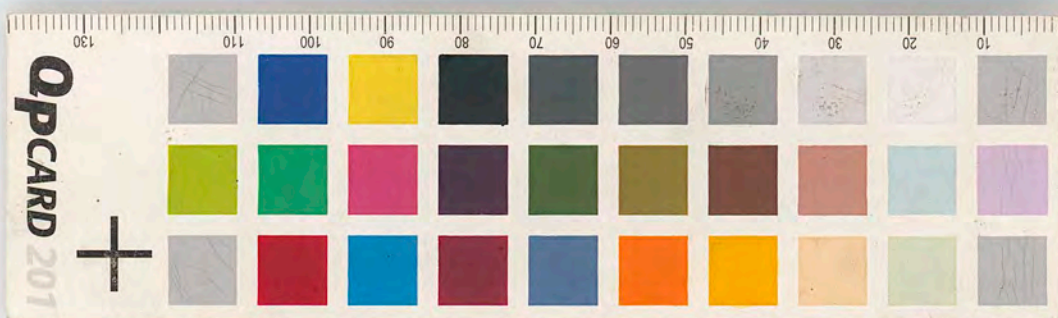


Ultimamente los bautizados celebran la Eucaristía. Veremos
de hablar también de eso.

Quis, Señor, nuestra vida nueva tuya, y alumbra la
tierra oscura, el corazón de los hombres, para que sepan
de redención. Juan y Juanito persiguieron a los
los asesinos, sin matarlos. Wotake quiso ir a
matar a Agui, invitando a Kamijae, el cual lo
hizo reponer, diciéndole que después de preparar el
cerbo, en beneficio de la cosa, verá qué hacer.
Fuimos hoy a parar en el Yperántra, es. Titia me dice
que no se muere de enfermedad, sino solo de maliciar. Es
inútil no hay como cambiar ~~de~~ esa idea, siempre ya la
entendemos, afirmando lo contrario. Rucjik & otros serán
operados en Alémbaz el hipso, si seguimos por radio
Juana.

28/1/77: Wichim.

Veo siempre más la necesidad de tratar de susci-
tar una respuesta a la palabra del Señor. Hoy tenemos la Y.
Ultima los bautizados. Tratamos hacer entrar los eventos del
Señor en relación con la palabra de Jesús: Juan que ^{precede} ~~precede~~
a Jesús. El misionero que por primero entró aquí venía a este
hecho histórico. Jesús queda atrás, excluido. El camino



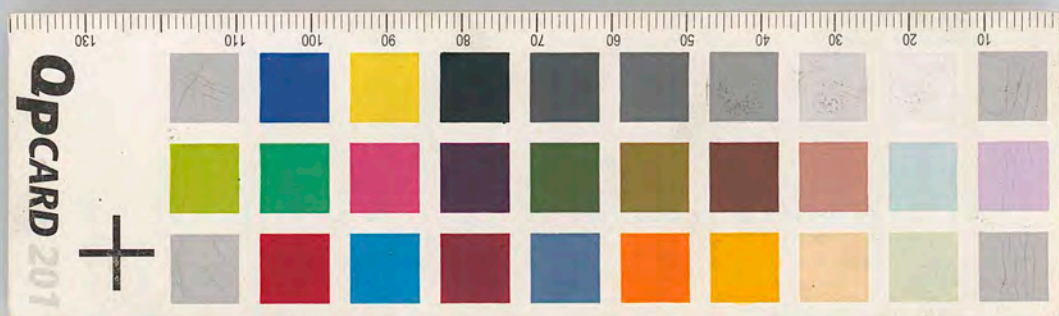
curistia Verano,

y cuando le
es, para que sepan
primero a los
que quisiera
que, el cual lo
de mejorar el
que hacer.

Titia me tenía
de molestar. Es
o, aunque yo le
jir & otros, será
mejor por recibir

de tratar de su-
Hoy termino la 9.
tratar los eventos del
que precede
y aquí venía este
último. El camino

de Jón en la zona salina, recién se va abriendo. Luego
termino lo de la mutanza de Chumpi. El Ayer Wistich
habrá dicho, recordando no como Jón salina: "le está
bien, a Chumpi, nuestro hijo molesto." y "¿cómo lo
juzgas tú" de preguntarle. En la tarde regresamos
en el mismo delante de todo el grupo (menos Jón y Jón)
en casa de Chinkinkⁱⁿ, según la costumbre del invierno
por la tarde. Porque lo del hijo, después que los otros
quieren que se viera sobre el resto de la misma.
Estaban 3 hijos: Chinkinkⁱⁿ, Titia y Jón.
Pregunté a Chinkinkⁱⁿ, para saber una respuesta, si
la muerte sólo venía del molesto o de otras causas:
me contestó que también venía de la enfermedad.
Como el otro día Titia afirmó que la muerte viene sólo
del molesto, le demostré con las leyendas de Kaya,
y (Amorato) Chuminkⁱⁿ, que por la desobediencia a
Etna, vino la gran muerte en el mundo. Etna había
enajenado al ⁱⁿ Chuminkⁱⁿ Kaya; los hijos de hoy no creen en
Jón y el nuevo Etna y Anitán, cumplir la voluntad
del Etna, de otro modo pueden ser felices. La palabra
de Jón que es el mismo Etna, Chinkinkⁱⁿ, Anitán,
pasa por la palabra antigua, y recibe el mal que



hacemos a nuestros hermanos, como el bien, y sobre
esto nos juzgará. En lo tanto es falsa la afirmación
que el maléfico es la única causa de la muerte,
y traté por ello en mi historia de fe antigua.

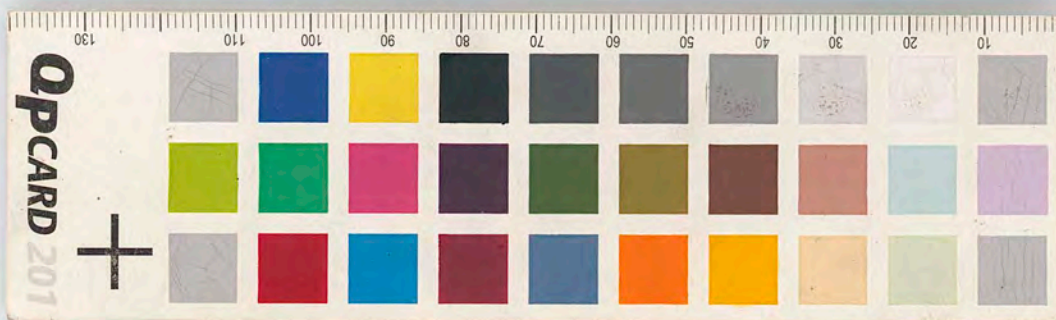
Abre la que pensaría Leont y Litá. Le dije que
Jesús murió en la cruz, por nosotros, como por
tú, que lo mataron. Jesús vive en medio de
nosotros, en forma oculta, y nos redime si creemos en
él, y nos salvamos. Jesús está entre los vivos,
reunidos con los ojos de la fe.

Le me está hablando siempre más exponiendo el camino
de Jesús para entrar en este pueblo oculto, a pesar de
la barrera que parece insuperable, que el espíritu malo ergo
contra la fe en Jesús. Sin embargo Jesús entra y sigue.
Que pue de él, y salvará a este pueblo. Sin eso no
habrá redención para él, y el corazón, y el trabajo
no tendrá sentido.

3-1-77

3-1-77 - Wichimí: ayer trabajamos la pista dejando
toda limpia. Admiré la actividad de
Wichimí, que luego fue a dar que al pueblo, con
Petra y Yungia, y luego fue al otro lado, para invitar

4/1-77



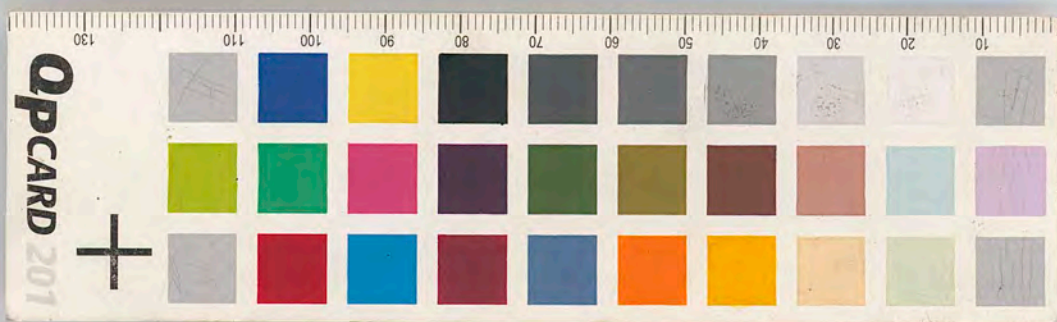
bien, y sobre
a la efimera
de la muerte,
y antigua.
El hijo que
como por
un medio de
me si creemos en
los sueños,
ante el camino
ar, a pesar de
irita mucho en
entre y sigue.
En eso no
y el trabajo

ta dejándola
actividad de
pensado, con
to, para invitar

al Trabajo de su chacra, el día de hoy. Un Toro le dio un empujón
tumbándolo, gracias que no fue en la punta del eschero.
Observaba como tenían corriendo en la pista, limpiando el
regreso, las hierbitas que nacen brotando. La tienen como son trabajos
propio, viendo la ventaja que tuvieron con ella. *Siempre*
al decirles que los achas son hijos de Etna, de (Thakam) y de
Hinkai, y que por eso deben adormirse, empezaron a volver a
adormirse mas, especialmente los domingos. Porque que estar
nuestro siempre lo mismo, siempre venía en jinkaimati ^(amante)
a un grupo que vino en poca hora. Tiene solo una correa
tambien propia, actualmente, que está buscando ser jinkai-
manti experimentando que no lo vendiera nunca. Waskiach está
buscándose ahora también al, para tenerlos solo para si *siempre*
Actualmente los no diciendo que Etna, Hinkai (Thakam),
buscándose hecho Jesús, también nosotros debemos hacerlos
Jesús. Los domingos y los días días cuando estoy en casa
no adormiéndome, para darles testimonio que eres en eso,
y los muestran los adormidos generales.

4/1-77 Wichimí.

Hoy después de hacer la I. Ulla con los bautizados y los
2 catecúmenos, por 3 horas nos reunimos los eternos, con
Tichik y Waskiach, empezamos una parte de la Evangelización



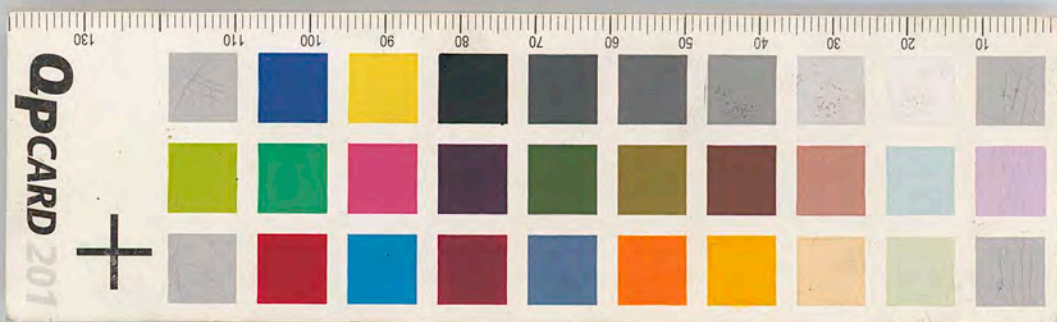
bien, y sobre
a la efimera
de la muerte,
se antigua.
Es dije que
como por
en medio de
me si creemos en
los sueños,
ante el camino
ar, a pesar de
irita mucho en
entre y sigue.
En eso no
y el trabajo

ta dejándola
atención de
puesto, con
to, para invitar

al Trabajo de su chacra, el día de hoy. Un Toro le dio un empujón
tumbándolo, gracias que no fue en la punta del eschero.
Observaba como tenían corriendo en la pista, limpiando el
regreso, las hierbitas que nacen brotando. La tienen como son trabajo
propio, viendo la ventaja que tuvieron con ella. *Siempre*
al decirles que los achas son hijos de Etwa, de (Thakam) y de
Hinkui, y que por eso deben adorarse, empezaron a volver a
adorarse mas, especialmente los domingos. Porque que este
momento siempre lo mismo, siempre venía en jinkiamat. *(amante)*
a un grupo que vino en poca hora. Debe solo una como
tambien, propia, actualmente, que está buscando dar jinkia-
matu experimentando que no lo vendiera nunca. Waktiach está
buscándose adivinos tambien él, para tenerlos solo para si *siempre*
Actualmente los no diciendo que Etwa, Hinkui (Thakam),
buscándose hecho Jesús, tambien nosotros debemos hacerlos
Jesús. Los domingos y los días días cuando estoy en casa
no adorándome, para darles testimonio que eres en eso,
y los muestran los otros años generales.

4/1-77 Wichimi.

Hoy después de hacer la J. Uira con los bautizados y los
2 catecúmenos, por 3 horas nos reunimos los etwa, con
Tichik y Waktiach, empezamos una parte de "Evangelio"

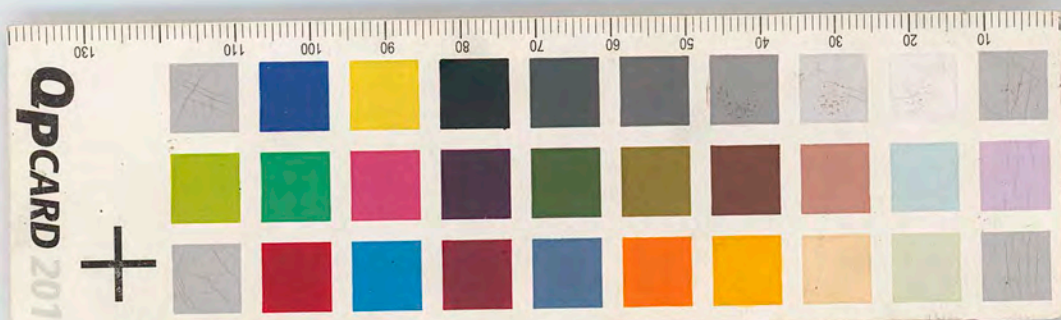


del giallo chiaro ^o al ~~più~~ scuro.

Waykisch y Tichik comunicaron que deseándose de dar la
palabra a huéspedes, se pudo darla por la mañana al tomar
la chicha, después de lo ^{wayós} regusto, sin hacerle señal de
la cruz, sino conversando en forma natural con ellos.
Los etserin ven la dificultad en dar la palabra en su
grupo; me acordaba esta tarde al regresar del otro lado,
en tanto siendo viejos, nos reunimos como siempre en
casa de Múkuinkin, para la celebración de la Palabra,
que según nos dijo Jesús, nadie es profeta en su pueblo.
Resolví que desistiera.

En la polea de Dios, tanto esta mañana, que esta tarde
nos enfrentamos juntos en el sentido de los árboles, a la
luz de la Polea del Señor, en Y. P. Pablo a los holosenses
9, 16-23. Esta mañana los etereos y Petreos me
ayudaron a descubrir el sentido de la Polea. Y en la luz
de Jesús, no tiene sentido en sí, el árbol, especialmente
del cuerpo, pero ocupándose del Señor, puede tener valor,
si cumplimos la Voluntad del Señor, lo otro modo
no tiene ningún valor, si se refiere solo al cuerpo.

Se puede ofrecer apoyo al Youtuber por el clima de nuestra
hijos, o por las erechas presentes, subiendo y renunciando



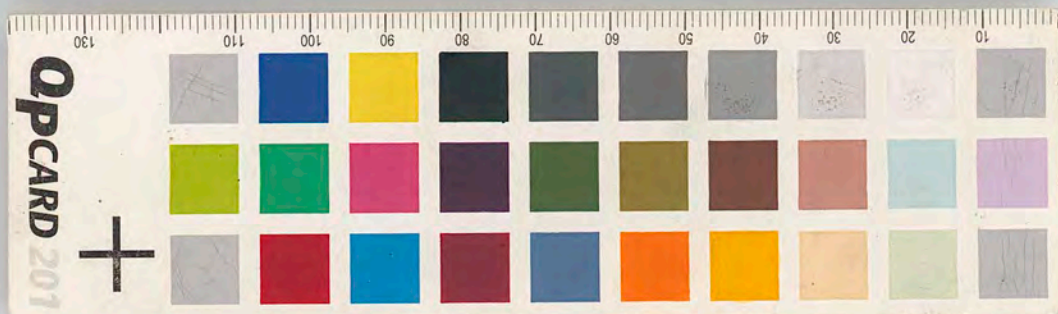
que es el Tein que da la fecundidad, y el crecimiento
de las plantas y hombres. Interesó bastante el argu-
mento por la tarde, cuando Tichik me hizo leer el
mismo texto en schuar, y lo explicó muy bien.

Mañana volveré a Utski, leyendo en Utschumpar.

Espero ayudar en la evangelización de ese grupo, y ayudar
a que algún adulto tome la palabra por su pueblo.
No sabemos si ya han aceptado la pista en Utski.
Espero pasar unos 6 días allí.

6/2/77. Wachini.

De los schuar tenemos muestras de aquí,
el Puma es el único que tiene schuar propio para su persona
y no para venta, también un poco Yungia y Waktiuch.
En cambio el tipo es de uso casi de todos, menos
Pumpik y Yungia. Yo sé schuarárbome en muchos
schuar y casi en todos entre ellos, y al verlos
pueden un gran gusto; y les digo que los schuar se
schuaran porque son hijos de Utsa y (Yhotarim)^{Jempar}, los
míos son el mismo Jem; siendo Jem y Utsa,
vivieron al mismo en Jem. Ya algunos están haciendo
se schuar en mucho gusto. También los míos de
la Escuela, al ver unos magníficos fotos de schuar sch-



ellos, tuvieron exclamaciones de maravillas, afirmando que
eran muy lindos ~~ellos~~ ^{los} ~~ochos~~ ^{ochos} ~~ochos~~ ^{ochos}. También esto que para ellos el
ochos verdadero es todavía un ideal ideal.

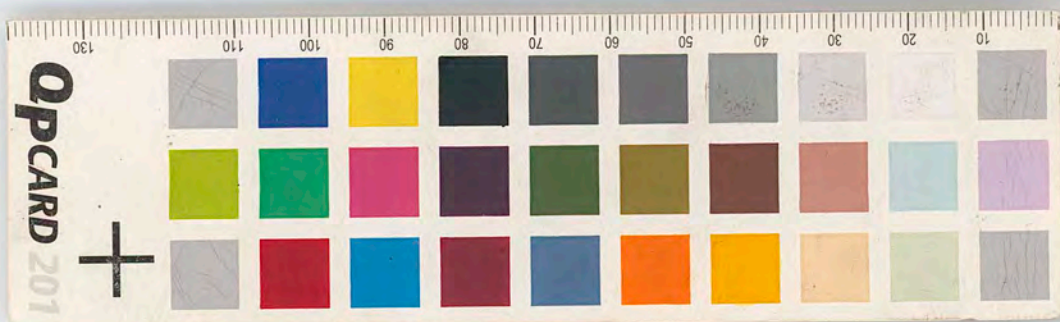
Cuando tenía unas coronas rúti, dentadas, se las dió los
niños y ellos felicisimos las están usando en cualquier ocasión
avergonzando a los.

Tuve esta noche una conversacion en Wakioch muy interesante, porque me obligo a entrar en el asunto del linche negro, y Jesús debe llegar hasta allí.

Para ellos el valor de los años de vida es enorme, luego el poder de curar, de tener unida, de no ser peregrinos.

El suicidio o suicidio entre dirigidos y suicidio
en sus intervenciones para recibir esos poderes, ^{son} que ^{son} el
espiritual, un espíritu, y el espíritu mismo de la guerra,
de la guerra, de la guerra, de la fuerza del trabajo;
espíritu que puede perderse, cuando otra persona por ejemplo
muere solo, que nos hace perder esa fuerza.

Wickiisch cuando fue a la brecha para tomar el morristico en Tetrain, asegura que contienen muchos óseos, y pidió a Jón continuamente. El Tainó aburría que pedir el poder de coque, y Ulikinik le mostró el tabaco, y lo abstrajo. Wickiisch asegura que la vez



as, afirmando que
to que para ellos el
electo.
se los dió a los
en cualquier ocasión.

Wákiach muy intere-
tal hombre sabio,

enorme, luego el
ser pequeños.

de y viviente

son
son

uno de la escoria,
de del trabajo;

a persona por ejemplo
fuerza.

a tomar el marítimo

los énfasis, y

tenía además que

le morió el trabajo,

según que la vez

anterior Titá le había regalado el trabajo de la escoria, después
que regresó de tomar el marítimo, y podría ese poder.

Ultimamente en O'Mashu, por los días, mientras y
Torta, la encierra Yápi, los purificó en la yuca del
mundo que usaron, para que se fijara la posibilidad de
de los poderes, poder los poderes adquiridos (escoria,
fuerza en el trabajo etc. mucho abundante).

Fueron los días al río Wáchiu, se envolvieron en
elipsis para poder, mientras la encierra hacía llevar
y yuca, poniendo en plena oblicua una lancha de hierro.

Luego con hojas de yuca se frotaba el cuerpo. Wáchiu
mese'kran japimajai o japajai (luz ^{o el mundo} de la muerte,
la mala muerte, el mal camino de estar en el mundo).

Alashu tenía el mismo problema de Wáchiu, que en la
escoria no encontraba nada, o nada al o hacerse a
la escoria, impidiéndole así de salir.

Me acordé así lo que me contó Antón de Yotun
sobre la mujer san'kajmin, que al ~~se~~ cocinar de el
arbolito san'kaj, enseñó los cantos de toda clase a
hombres y mujeres. Traté de hacer entender a Wáchiu
como los enseñó al creer en Jesús, que perfeccionó lo
antiguo sin destruirlo, que podía hacer, y en qué



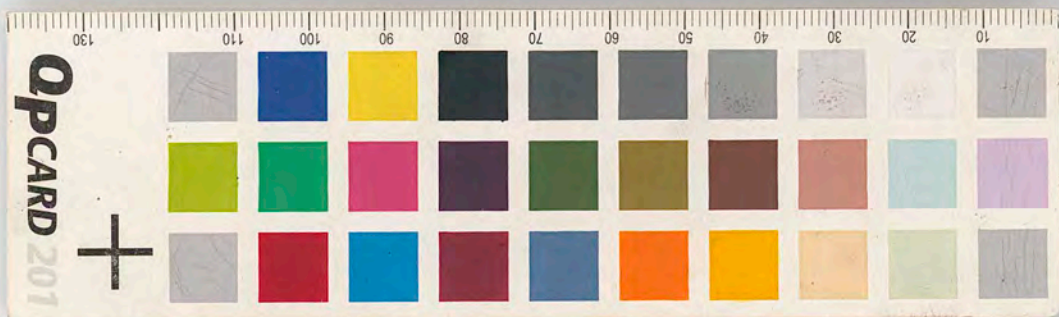
espíritu un resque en Jesús, al hacer en rito volver?

Comprendió y expresó que más tarde mudando
en la edad, podría entender mejor eso, a la luz
de Jesús. Al regresar de la selva fue a donde

Wákiwink y a los días, y este le explicó el deber
en el cigarro, dándole la hoja, y lo hizo achar,
hasta que se desinflara solo. Esto lo hizo para
darle el poder de tener muerte en la oscuridad.

Insistió en Wákiwink que sentido que debe tener todo
eso para un Jesús volver. Convenimos que en primer
lugar la intención debía ser de pedir la Jesús los poderes,
solicito hoy lo que no supieron nuestros mayores: que
Jesús viva y nos salvó. Luego debíamos pedir no
sólo cosas de la vida material, sino cosas del espíritu.
Comencé a Wákiwink tratar de esas cosas en las reu-
niones de eternidad y en las reuniones de la gloria entre
los bautizados de aquí. Lo vi Jesús entrar en la
vida volver y eleva su espíritu y lo perfecciona.

Wákiwink afirmó que no ^{nunca} pudo tener el necesi-
tario para tener el poder de muerte. Él decía que
parece que el espíritu malo influye en eso en los hombres,
para que vayan a sus hermanos.



DB murió a los 90³¹ años

en sus sueños?

muchos años

so, a la luz

a la luz

pló el deber

lo hizo ahora,

lo hizo para

coerencia.

de tener todo

pe en primer

posición, poder,

mayores: que

nos poder no

tas del espíritu.

es en los reu-

la plucha entre

entre en la

guerra.

tener el morio-

El decía que

go en los sueños,

La anciana Tayanchme murió de tífus, según,
según Wóiskich, que hace muchos años, estando
caminando el río por la tarde, fue a la casa para
traer algún pedazo y salió una hora enorme. Ella lo
golpeó en una estaca de yuca, y se desmayó totalmente.
Volvió el viento y ella regresó a la casa y durmió en
sueños sin saber a nadie. En el sueño un hombre se
le apareció diciéndole que hubiera tenido más larga,
y solo hubiera muerto cuando empezaría a resaca el
cuerpo. Así fue. Habiendo largo de todo eso con Wóiskich.

Por tanto que mientras estos países están en peligro grave
de ser destruidos por terremotos o volcanes, empezando
más lenta y profunda debe ser la evacuación de todos los
en este pueblo. Allí sea la impresión que mi padre me da
podría ser una piedra de apoyo para la edifi-
cación de la plena salud. Realmente la felicidad la
da solo el amor. En el agua, y aparece a pesar de todo,
en su misericordia.

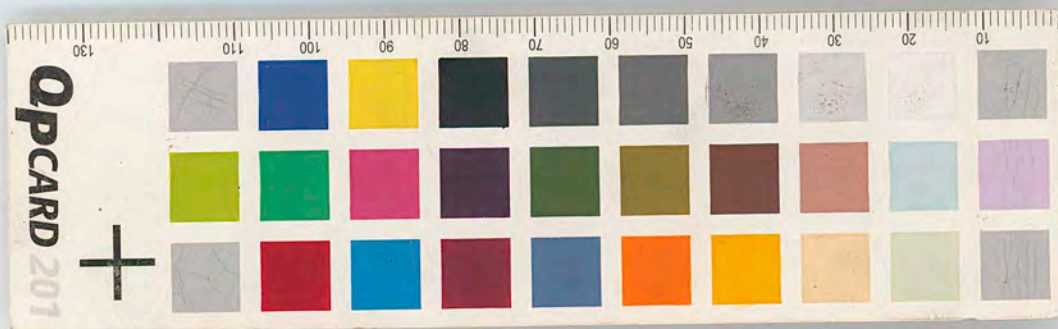
Miski 9 febrero - 14 / 1977.

De lo que supimos en Yankin
Therip^{shuar} visitador de las escuelas natifónicas, después de la
matanza de Chumapi, los de aquí estuvieron listos para iniciar



la nueva guerra contra Ayui y Laap que deberían estar en Wáim-
pukí, ^{casa} en su casa a 5 horas de Taki. La llegada de nuestra
troupe nos planes de guerra. La palabra del Señor ciertamente
los hizo reflexionar, y las Escuelas y el Trabajo de la pista,
muy adelantado, los frenó. Se temía en su favor que se
estaba haciendo y la invitación que me hicieron de elevar aquí
la Tropa, todo contrahío para salvar este grupo de la ruina.
Que Juan y María los protejan. 22 niños en la Escuela, lo
mismo en Uloishumpar, en donde por la primera noche,
para saber lo que piensan hacer, por la instigación de Chomapi.
Repochi y Tiantan y Yámpito el haber participado a la
tentativa de matar a Tinkí de Tautuini.

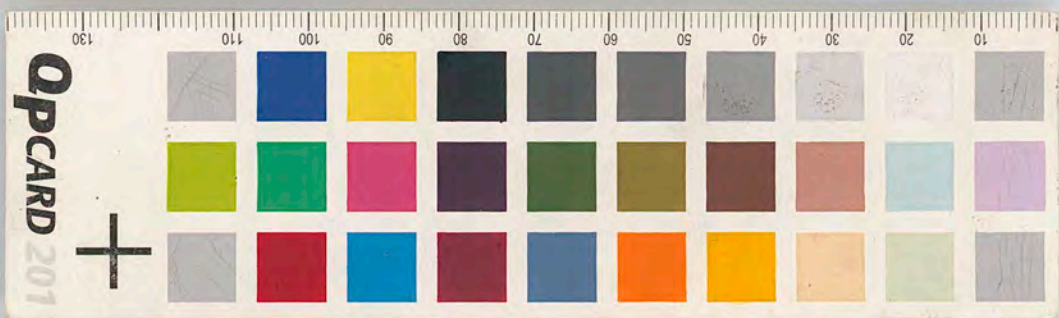
Me aseguraron que los soldados les dieran apoyo, y después
de unos 2 meses, se enviarán soldados para recoger a Ayui.
Es difícil seguir ese camino, ^(MaKi) pero necesario
en este caso. El grupo de seguir es insignificante. Tienen dos
jefes naturales estreguados; Chuiji y su ayudante Takiint.
Waniuchi, serio por los momentos difíciles que vive,
el último día manifestó mucha alegría. Ayer sábado,
los de Uloishumpar vinieron aquí a jugar. Fue muy
lindo. Antes regresaron juntos, y cantaron un canto al
Señor por grupo. También ellos, pero regresaron contentos.



en estar en Waim.
llegada de nuestra
Tenía diecinueve
y de la fiesta,
un poco que se
de celebrar aquí
grupo de la reunión.
la Escuela, lo
la primera noche,
tanza de Chumapi.
participado a la
Puntum.

spago, y después
a recoger a aquí.
L, pero necesario
falta. Tienen dos
representante Takint.
Mifici los que vive,
lo. Ayer sábado,
por. Fue muy
un canto el
eraron contentos.

32
Después quisieron hacer una fiesta schuer; y ^{quisieron} habíamos
4 días. Durante los cuales los muchachos quisieron unos
bailes de los llanos, los tejidos, aunque Tinko Tharapi es
intenso, por la despersonalización schuer de ellos. Fue
un breve y parentis. Después que regresamos, ellos sin embargo
siguieron hasta las 3 de la madrugada. Les dijo que
no era ideal. La presencia del subvivo Wasing, (para
mi uno de los mejores schuer del Ten que enojos, ~~era~~
convertido por la petición especialmente de de los evangelios
por muy cerca de nosotros y que enojó antes del Tencho)
nino para tener a los entre nosotros y los evangelios.
Los de Ullishunper quisieron todos invitarnos a cantar los
ciento y cincuenta y esto es otro modo de comunicarnos
con el Ten y con ellos. El Ullastur David Tóant
de los evangelios, ^{de Ullishunper} no sabía aun nada de los 5 que
fueron a p. matar a Tinko, sin lograrlo....
Al amanecer hicimos una solemne celebración de la
Telcha, todos los días, reunión de oración los noches,
y la Ullisa para todos, ~~en~~ solo el domingo. Los 4
días que hubo, se celebró una vez en los bautizados
schuer, y los días no celebró, siendo que no era
conveniente por ahora. Hicimos varias reuniones plenarias

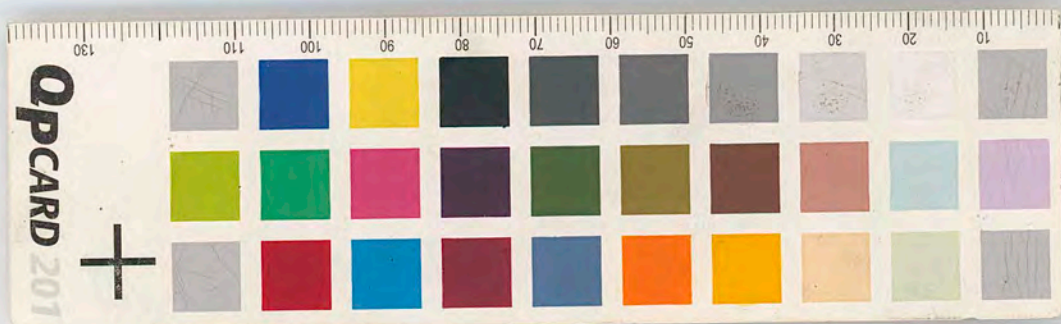


AB Sunka Sharup' shuar de Wapó. Sevilla, fue aspirante salesiano en Cuenca. "No pude en el latín" me dijo en todo el viaje. Sunka Sharup' agusto mucho en los problemas del desarrollo, y muchos tribales.

Es muy crítico; por ejemplo critica la posición de mi hermano O. Lino que quiere levantar la cultura shuar, después que ha sido vencida o por lo menos muy postecada, y al quererla levantar toma unas posiciones exageradas en juzgar nuestro modo de pensar, los leyendas. Es de una crítica su modo de ver tan seguro, de lo que dice, cuando hay aspectos culturales negativos, cuyo equilibrio los shuar nunca pudieron obtener (súbdito yo): lo ven en el momento, no permite el equilibrio tribal, en cualquier momento lo destruye.

Los muchachos de Ullshumpar, presente Sunka Sharup', criticaron los de Ullaki que tomaban mucho chicha y a veces se emborrachan, y hablan solo los bailes de los blancos. Ullizuel ^{olmar murgatorio} ~~rechina~~ según ellos, habría enseñado a ellos los bailes de los blancos, antes todavía que llegara a su Butar Anti K⁴. En Ullaki vimos que la era era incierta, y dejamos para otro momento, aclarar esto. Por la mañana, ya que los de Ullshumpar nos invitaron a contar los éxitos nuestros, en la presentación de la Tebaba, les hice notar que

14/3/77



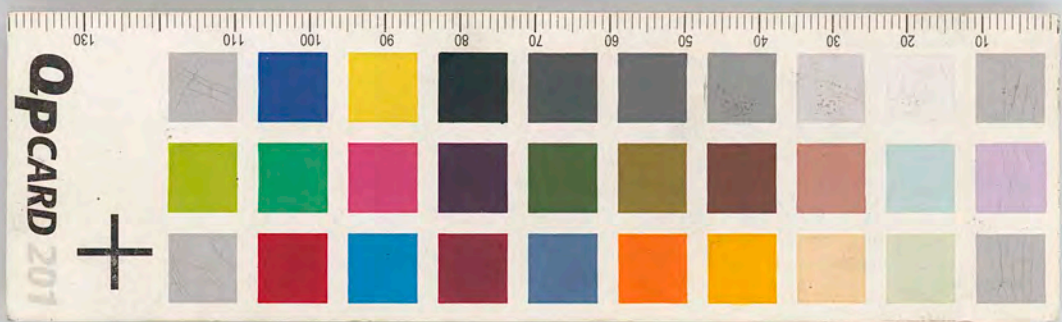
que aspiran-
el latín" me dijo
mucho en los

posición de mi
tura suya,
muy postada,
es exagerada
culos. Es
de lo que dice,
yo) : lo reu-
tribo tribul, en

de Thorup,
cho elucha
los laib de
habría ensen-
atos todavía
única rima
a star momento,
que los de
sient muros,
notar que

el floandamiento primero del cristianismo es el suyo, los
demás son importantes, pero menos. Tuvié en su,
sin embargo bastante mi posición que tenía en parte:
haber nuestros laib autóctonos, en tiempo no
exagerado, para evitar la broncha, manifestar nuestra
alegría comunitaria, y nuestro modo personal de ser,
de vivir, y, siendo siempre yo, sabiendo y habien-
ciendo al Señor, por la vida y los dones que nos
da todos los días. Celebrar en la fe identidad nuestros.
Alto personalmente mayor apertura hacia el cristia-
nismo de los laib ^{imishin} ^{o natem} ^{evan-} ^{geli-}
públicos) que de los laib ^{natem} ^{señor}. Parece
ser que el laib ^{natem} ^{señor} es todavía completo en su
cultura y se siente autosuficiente, mientras el ^{natem} ^{señor}
o el laib ^{natem} ^{evangelio}, ha perdido varios valores, y se
siente menos autosuficiente; a veces por el aumento
de las enfermedades y muertes. Autosuficiente,
parece el río del evangelio... etnocéntrico!

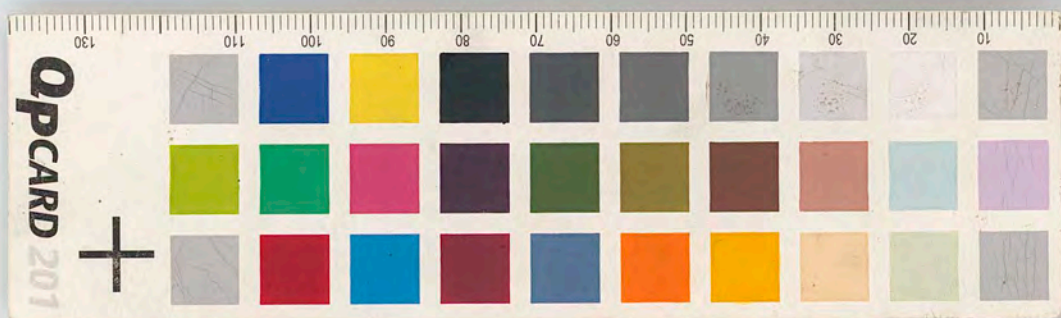
14/3/77 "Piak" - Tatikmari: Llegué antes de ayer en "Piak".
Estaban nerviosos, haciendo esucha-
do que nosotros abandonaríamos la pista, por haber



Así meado a Chumap'. No es, t' claro el asunto, ni
es verdad o no que Kashijint' dio facultad a
un grupo Aspi de matar a Chumap'. El Kashijint'
naturalmente niega. Es lo mismo como sobre la
matanza de Manirash'. Es decir los grupos reunidos
en los centros tratan no quedar culpables de los hechos
que suceden y se sirven así para, de los parentos
que viven fuera de los centros, descargarlos su
responsabilidad. Sin embargo tanto los de Ullé-
shumpar, como los de Kistai, sucesos a Kashijint'
de primer responsables, habiendo facultado la eje-
cución de la víctima. Lo creo probable pero no
hay hechos claros.

El hecho que no se pueda con certeza comunicar desde
Jumá, la ida de la comitiva al tel grupo, los pone
nerviosos, ya que el Tanchu en eso, tiene la ventaja
de poder ^{comunicar} comunicar el día antes a los interesados.

Encuentro aquí que se asegura que Jangik'it no da
la palabra en Jpiak'. El camino de Jpiak' a
Tatikmasi es horrible. Encuentro una casa nueva
en Jpiak', la de Antush, y las más en construc-
ción: la de Jamirak en Jpiak', y de Tisiem



el mundo, ni
facultad a
El Kashijunt
no sobre la
los grupos reunidos
de los hechos
los parientes
argumentos su
de los de Ullá-
una a Kashijunt
cultado la eje-
chelle pero no

comunicar desde
grupo, los que
ue la ventaja
los intereses.
ujikit no da
de Ujikit a
una casa nueva
más en construm
y de Ujikit

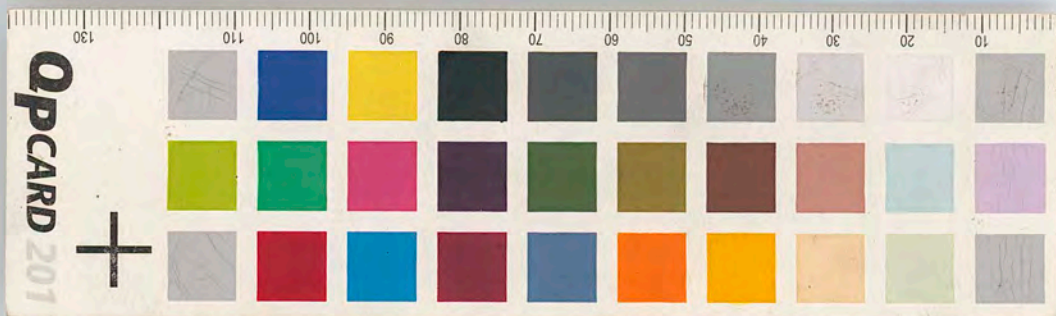
Tatukmai. Insisto mucho que Jijikit dé la
palabra en Ujikit, y con los dos muchachos de
Ujikit: Chayáti y Antini, lo mismo.

En Tatukmai es más regular la reunión de la
palabra. Traté orientar más a Jijikit sobre la
Tasma, ya que no participo en la reunión de Ujikit.
Puede haber sido verdad lo de Kasi Katan que
antes quiso ^{matar} a Kashijunt.

Tixi sigue narrando las leyendas delante del grupo y
la anciana Tenta y Tixa interviene mucho en las
oraciones de los fieles. Todo el grupo canta que da
gusto. El grupo de Ujikit estuvo todo presente
a la palabra. Es insistí para que los dominicos, al
manejarse se reúnan para elaborar el Tama con los
los jóvenes Antini y Chayáti.

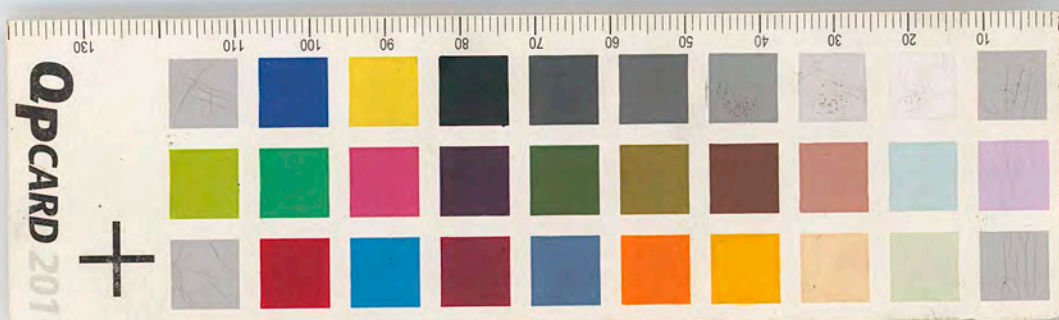
Hayáti lo visitó una sola vez en noviembre,
Allaki dos veces, Káropi de un, Ompuñit y Wichini
unas 4 veces. Wámpuñi K una sola vez.

Ujikit 3 veces, desde octubre. Debería irme a Chiri-
lopa y Aleyáti. El hospital Imperial y la publicación
del Evangelio dehesa me llevó mucho tiempo.
Vengo a los dos retenciones de Wichini; Petró y



su mujer los últimos. Los últimos esterminados.
 Munkhich' mujer de Tash de Yetchin' es una que
 todo una entera: en cambio la mujer de Ushap,
 su hermano Kishin y su marido por ahora no se
 pueden decir esterminados, no habiendo quién les
 entregue el mensaje en forma regular. Tashin,
 reconocido en 20 mis procesos, con tal que para
 triunfo y forma su propia shuar.
 Tashin sobre los cerigmas: los dos jóvenes de Ipiak'
 Chayát y Antun' se pueden considerar aún en
 justicia aunque ellos aspiran a ser est etserin en
 su grupo. Participaron a la reunión de Tempein-
 ta en diciembre. Ipiak':

18/3/77. me encuentro todavía aquí esperando la noticia. El mal tiem-
 po es continuo. Ayer por la mañana parece que Federico trató
 de venir, pero la lluvia lo obligó a regresar. La gran vía es
 no haber podido dirigir la reunión de etserin en Tashin Utra
 para la Asociación de Ipiak'. (Todos shuar)
 Pero que era un momento muy
 valioso para la shuar shuar. Se ve que el Tashin quiso
 sinceramente. Tenía hecho el programa por 3 días.
 Todas las mañanas levantada Tempeinshin en estos días
 que estoy en casa de Kashijintin: antes de ir a la una



cuando:

hi es más que
cuyi de Ishay,
ahora no se
lo quién le
culer. Tancuio,
el que Jesús

breves de Ijicku
se encuentran
etserin en
ción de Tumpuón-

ata. El mal tiem-
e que Federico trató
el que más es
in en Tuntin Tuntin
un momento muy
e que el Tuntin pasó
en 3 días.

no en estos días
lo que a la una

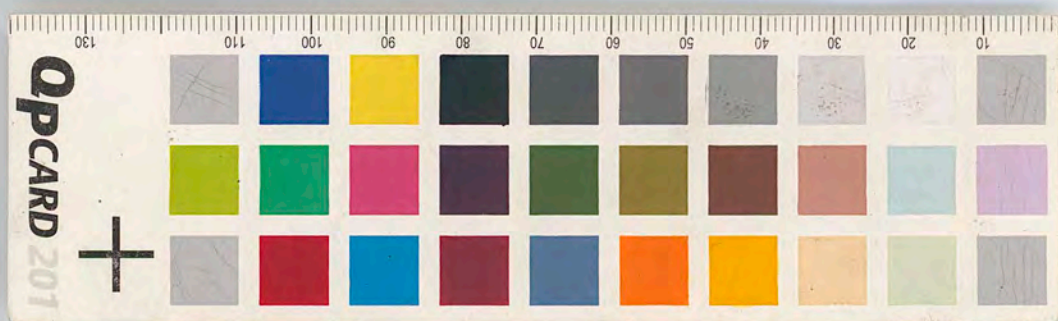
de la madrugada, ayer y hoy a las 2. Todo participó en
la celebración de la palabra, por las mañanas, y por las
tardeas contamos, oient reunidos antes de ~~comer~~ dormir.

Tici está con los niños y varios hijos pequeños por 2 días
esperando aquí la semana para enviar las gallinas y otros
productos típicos como contribución para la tienda de
Tapi. Tancuio sigue haciendo su casa ahora muy
linda. De Tumpuón llegó Tancuio en una noticia

muy triste que ^{Tuxits} Tuxits y Yakum bronchos, especialmente este
último, tomando todo el paquete en Wasaga (destacamento)
por Ullshampar, plearon y se se hizo plearon en verdelow
niego de pueblo muertos. Yakum se dejó del centro y
por a vivir en Chintkiánk. Es muy triste que Tuxits
que ya estaba temblando, siendo etserin, no pudo
la palabra. Confío en el Tuntin que Tuntukua niza y ayuda
a formar los etserin y que este sea fiel.

No se nada de los demás grupos. Confío mis cosas a Ulleria
Ulleria de los Yblon ahora, espero que ella, receptando
vivir del Hijo de Dios iluminará a todos, para que su Hijo Dios
no vea y se ponga entre los ahora y ahora.

Kashizint^{en} quien por la tienda fuera aquí en Ijicku,
entre el poder de Livi y Jimpi Kit. Siempre había alguna

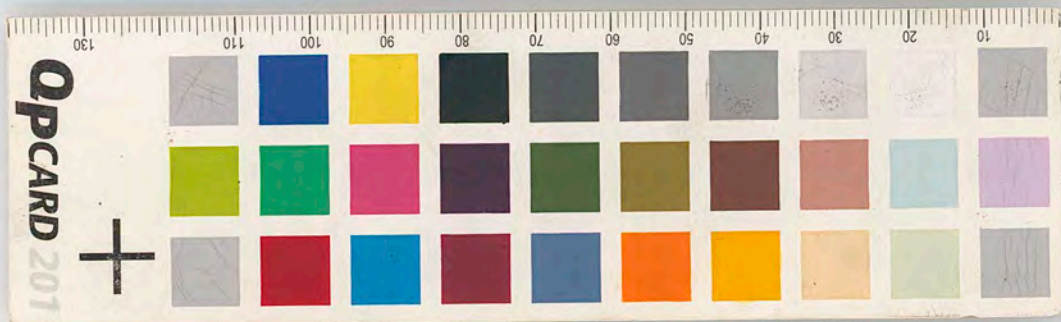


tenían entre los señores de Ypik y los de Totukua que
me son solo señores. Koshijint me tiene unas cosas
que le salen en los brazos y le cuesta poner su grupo.
Antkush es un muchacho decidido y sano y en el
tiempo ayudará mucho a este grupo. Tiene el mismo
en Yankiuk hacer la escuela.

22-24/3/1977: Tumpintox. Llegué aquí a pie desde Ypik,

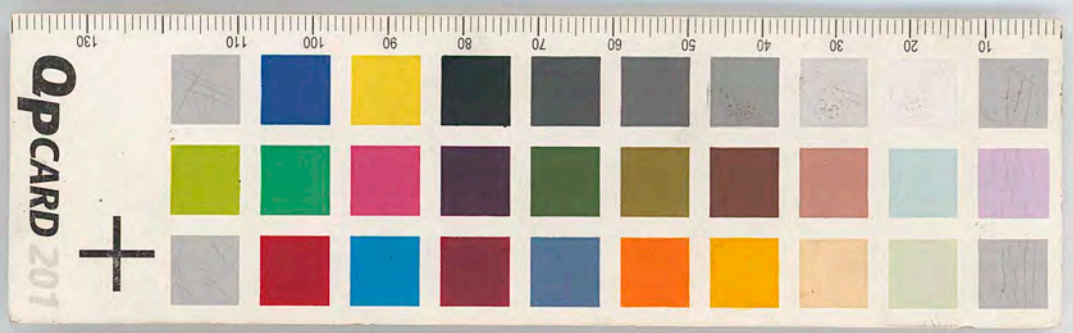
después de esperar una semana la
caravana para ayudar en el curso de Etsérin en Buitén
Lutra. Aquí hubo una grave pelea entre Buitén y Yatum,
brazos por el trazo trazo de Tink. Además aprovechando
la situación crecida, Alankumpar se fue o mejor aún
al mismo Jurañ, que iba a irse, por en su lugar
desó la hermanita de ella, diciéndola de la escuela.
Tendrá unos 10 años (que luego casará).

Buitén además quiere casarse con otra muchacha hermana de
su mujer, cosa válida según los leyes señores. Los presentes se
bajan las manos, diciendo que el jefe Jankumí vea él.
En la reunión le dijo que la mujer señores se le dio a
Etsérin casándose con un solo hombre (mito de la ley en
Etsérin y Buitén), ahora el mismo Dios, se pide al
hombre que también se case con una sola mujer.



de Totukunaj que
 re una, luego
 poner su grupo
 como y en el
 Tierra el mismo
 pie desde "pik",
 una semana la
 en en Tintin
 Tintin e Yatum,
 demás aprovechando
 yo o mejor vino
 en su mujer
 de la escuela.
 2).
 fecha hermosa de
 Los prietas se
 leñuam' ven el
 chuer obedeció a
 uito de deja en
 su pido al
 mujer.

Treguente a Tinto en julio nipe sentia de seguir como
 etrein y dando la eunística cuando falta eunística.
 el dijo que dejaba a otro por tener la costumbre de tomar.
 Aceptó el hecho, pero le gustó menos cuando le dijo que
 también sabía yo que el quería estar a la otra chica.
 De vez en cuando los dos etrein de aquí se han dividido.
 uno dejó de tomar y se esfuerza de ser fiel a la Telshe, y
 el otro siguió el camino inverso.
 Recibió un duro golpe Tumpintex con esta pelea entre Yatum
 y Tinto. Le está para formar la Asociación Achuar, y los de
 aquí están medio desanimados, queriendo ellos elegir a
 Yatum. Yo les hice los nombres de 3 posibles candidatos:
 Wsump, Laminuk (ayudante) y Martin Kashijint
 para tener dinero y documentación. " " " no es achuar
 Se ve que los batallas no son fáciles y habrá que guerrear mucho.
 Trabajo en los muros de Jesús y de María estos problemas
 y confío totalmente en ellos, esperando no desanimarse.
 Wichimí: 31/3/1977
 30/3/1977: con Mborseu Pintado, en la mañana 01 de abril de
 (Fecha en shuar) llegamos ayer desde Tintin a Tumpintex.
 Con todo el grupo estuvo presente. Me interesaba que los achuar
 de Tumpintex y Wichimí conocieran al pastor principal, que

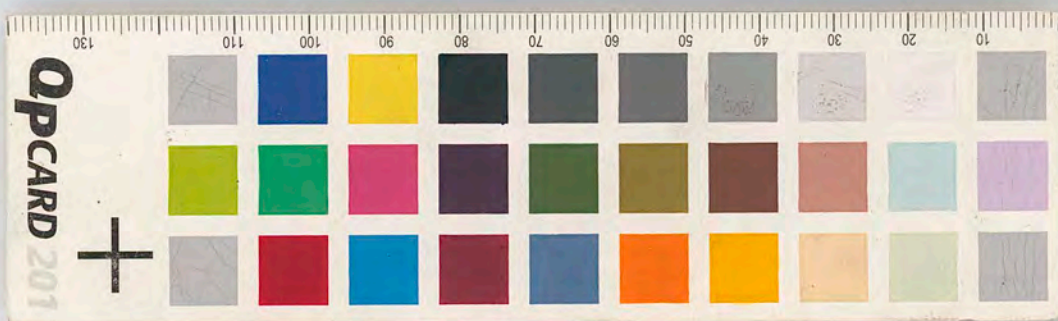


los envía los sacerdotes para vivir con ellos. Entramos en la
Capilla bien arreglada: por juntamente en Jesús presente en
el Sacramento y en la reunión de la y finca de los benditos
y ántes (escuchados) cantar al Señor y oír la palabra del
Pastor. Es tanta que no lleve siquiera en suar. Hubiera
sido tan lindo, como los apóstoles que hablaban la lengua del
pueblo al cual eran enviados. Almorzaron llorando muchos años como
Pastor de los suos... Tormenta. Será por otra vez.

Les enseñé los pensamientos expuestos. Almorzaron estuvo muy
contento y expuso lo bueno visto del Señor, y todos los presentes.
Entramos luego en la casa de Guirub, en Almorzaron pudo
mostrar una verdadera casa de suar. Fue el almorzador de
su magnitud, aunque hay otros más grandes.

Almorzaron donó al estero de Guirub una grabadora
para facilitar los cantos y la palabra. Fue un regalo mu-
cho más útil en esos lugares. Luego volamos en Cor-
mión a Wichini, en donde quedé. Allí el grupo
estuvo más bien sano; al final llegaron otros como
Tetáin, Raim y Pimpik. Faltaron los dos más
serenos y sus mujeres. Lo mismo rezamos juntos y
cantamos. Almorzaron les dirigió una palabra y los bendi-
gió. No fue el otro lado, en donde vive el grupo pui-

pol. de
ya de
servicio
corator
bentigo
Tetáin
de la
no más
la últi
hiciera
en la
mister
de la
de su
la pla
elegir
Allí
para el
lejos
che
y Wich
Dm
de la F.



Entramos en la
 José presente en
 de los leucizos
 vir la palabra del
 en shuar. Hubiera
 aban la lengua del
 a muchos años en
 a otra vez.

Alonso está muy
 y todos los presentes.
 on Alonso pudo
 do algunos de
 grandes.

Hay una gran
 de un regalo m-
 volamos en Cor-

Después el grupo
 en otros en
 de los dos más
 grupos juntos y
 palabras y los leucizos.
 el grupo principal.

pl. Aquí es la primera vez que Alonso llega. A la Ompímba
 ya llegó a caballo en 1971. Todo es seguramente
 servir para la idea shuar, que está sufriendo en sus
 características propias. Esta mañana llegaron todos los
 leucizos (= 5) menos Chusep, y los dos estocúenos:
 Tetam y su esposa. Hallamos de la semana Santa próxima.
 Ellos dijeron que hicieron el suicidio de ceniza de pinto
 volando los cintos (santa ajáptii Kintia), según
 la última reunión. En Yik y Ompímba no lo
 hicieron. El se lo lo de Wámpuk. De Alaki me
 envió Pachim: que Ayri y Kayaj, parece que quieren
 meter a Wámanch.

Los días pasados sufrí mucho, porque los de Ompímba,
 leucizos, especialmente Alortin Kashigutín, por
 la pelea entre Yafakun y Ant, no se sentían de
 elegir la presidencia de la Asociación shuar.

Algunos creían que ningún shuar vendría a Ompímba
 para elegir al Presidente shuar, resultó que desde el
 lejano Alaki, 3 llegaron: la dirección del Centro:

Chiji, Takint y Antik; Pawan fue de ayri,
 y Chiki no vino por no haber salido. Parece que
 Domingo Antin vino solo una vez, por la Emisora
 de Sucúa. Domingo Antin era Presid.
 de la Federación Shuar de Sucúa.



En Tzish, el llegar la directiva de Tumpiúta a los
 suinos y escribir a Domingo Antón. Actualmente
 los de Tumpiúta se disminuyen: ya tiene 3
 nombres: Wamuy, Kaimuk o Chagat y
 Martín Koshijunt. Los de aquí dicen ya los
 suinos. Por eso por Alotki, Wamuy K. tiene
 escrito el nombre de los elegidos.
 Los de Alotki y de Wichimí que llegaron suinosa-
 mente a Tumpiúta, fueron llamados por Martín
 el cual afirmó que el otro próximo se haría la directi-
 va de la ~~De~~ Asociación. Tercero lo que dice Domingo
 Antón. Los de aquí se suinaron muy bien o
 escribir a Tumpiúta los nombres de los 3 elegidos.
 Santiak Ramón ^{shuar} vive en Tzish, gobiernaba
 que lo voy a visitar por aconsejarme especialmente en el
 asunto Chulo. Por desgracia, cuando el capitán no
 me permitió acompañarme a su Centro, recién formado.
 La encuentro desorientado. No gobiernaba antes de
 la Torva. Después de la Fiesta desde Alotki via a
 Lurikí, Wamuy Kí, regresando por Mochimay a Wichimí.
 Luego via el Kámp por ayudar a Santiak R. (shuar)
 Luego via a Chagat. Regresaba a Wichimí por preparar
 B. Santiak Ramón es de Tzish entesa, y apren-
 dió bastante el achuar.



de Tumpuñitx los
tun. Actualmente
ya dice 3
o 4 y 5 y
eligen ya los
Wampuk Bense

delegaron su propia
autonomía por el hecho
de haberse de directo-
nos lo que dice Amigo
muy bien a
los 3 elegidos.
nuestra, y también
aproximadamente en el
al capital no
sección formada.
nuestro sobre de
elokisria a
Wampuk o Wampuk.
a Wampuk R. (shuar)
Wampuk por repre-
entasa, y apren-

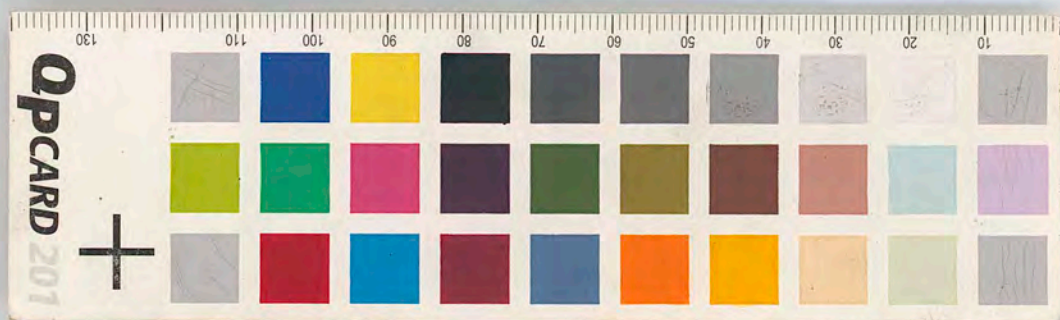
al Plantar los los cultivos de apio y luego iría a Luito
para la publicación del Evangelio de Juan. Si el Señor lo quiere
será así. En sus manos estemos. Voz representando de
Wampuk por Luito. Trataré ir directamente al
Kámp.

Luito. Wampuk orientó también en su superior a Luito
sobre de que fuera a Tumpuñitx. Lo encontró en el camino.
Luito debería venir al avión Chirri en Tumpuk (Felicis-
Engelman) para dejar las cosas de la tienda en Eloki,
Tumpuk, y llevar las cosas de Tumpuñitx. El debería a
ir a Eloki. Luito bendice a su pueblo
actualmente los 6 centros nuestro pueblo. Tienen
500 habitantes. Luego había el nuevo grupo muy numeroso
de Chirihpa. Lo espero venir desde Wampuk.
Además los 3 pueblos de los Evangelios: Luito - Wampuk
y Luito (unos 200 habitantes). En lo tanto en el
tiempo la Asociación tendrá unos 800 pueblo. Además
dejaré nuevo pueblo para el grupo de Kumpuk (Wampuk
y Luito Bense).

3/4/77 Wampuk: Domingo de Ramos.

Fue muy solemn.

Todo el grupo al completo, menos Yampuk presente.



Coni todos los hombres trajeron sus flechas y los tiraron
durante la posesión: al final, según la experiencia que 6/4/77: Má
me hizo O. Tiro, invite a los señores de cada casa,
reunir las familias de la casa, y rogando para atraer a
Jóni, maldecir al demonio; rogando todos reunidos
el Tabo nuestro y la Osa de sobre Abura, reunidos
presente el Señor; hemos introducido el rito de lavarse
las manos los cristianos que van a cumplir diciéndo:
Jóni niji-rata' (Jóni mío, lávame). Al colocar
las flechas en cada casa, y al rogar delante de toda
la familia el señor de la casa dice: i-xi-xi-xi
x-x-x-x, Jóni en-té-ni-xi p-x-x-x (éndice demonio,
que Jóni extraño se p-x-x-x).

Todos vinieron muy adornados y pintados, hombres
y mujeres.

Yantiak que vino de Tamiuta antes de ayer, en donde
es el Alberto y Lotepuista, está sosteniendo mucho la
lengua schuer, sin querer schuer, y ya habla schuer,
al mas de estar en Tamiuta, está muy animado
en la Tabla del Señor, y es muy reflexivo y serio,
pudiente. Le propuse ayer dedicarse a la Tabla,
como entrego vital. A ver si después de unos

meses en

en Allá
Tamiuta

de los s

muy en

la jst

en el d

Al Wano

3 días

de ninos

aficiente

Federis

en la go

uentos p

schuer.

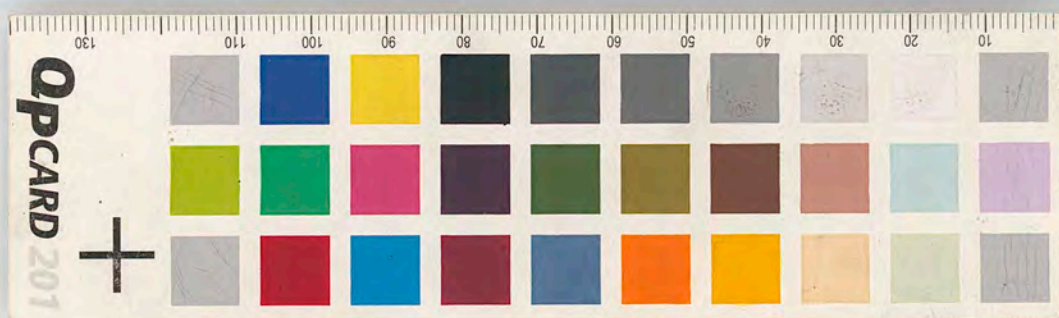
insiste

reus.

hermano

reunión a

deuda



y los tuvieron
la experiencia que
cada uno,

para traer a
los reunidos
reunidos
de la verase
muchos cientos:

Al colocar
delante de toda
Xianchi
Andrés Demosio,

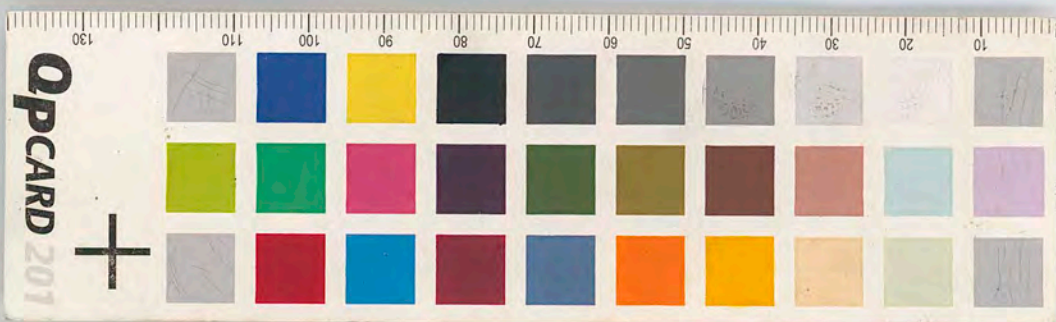
Castro, linabres

de ayer, en donde
mucho mucho la
habla achuar,
muy animado
y serio,
Palabra,
de unos

meses enteros en forma positiva.
6/4/77: Máti.

Seguí aquí en avioneta con Federico, bajando
en Ullshumper. Aquí la pista está a buen punto. Ya
tuvieron una fuerte ayuda de la Federación y del dinero
de los achuar (de Luito) para iniciar su tienda. Están
muy contentos, aunque tuvieron que esperar 2 días en
la pista de Ullshumper para enviar por los pollines y
camineros para dar su contribución en favor de la tienda.
Al Waniuchi le murio una mina de unos 2 meses y $\frac{1}{2}$, hace
3 días. Otra mina de 2 años está aquí en forma, con resacas
de rinoritis. Viene en su padre Antón desde el río Lanchik,
afluente del río Ullshumper.

Federico me estuvo hablando, de los pollines de tuna
en la zona achuar, y de la necesidad de hacer unos docu-
mentos que apoyaran la posición legítima de esta propo-
sición. Le dije antes que con todos los grupos estaba
insistiendo en eso, pero tenían demasiados trabajos entre
manos. Me pareció que quisiera decirme por referencia a algún
hermano achuar, que me esperaba en Luito, para una
reunión a la cual no pude ir, que yo como que no
debía que ser ministro entonces aquí. Le dije que la



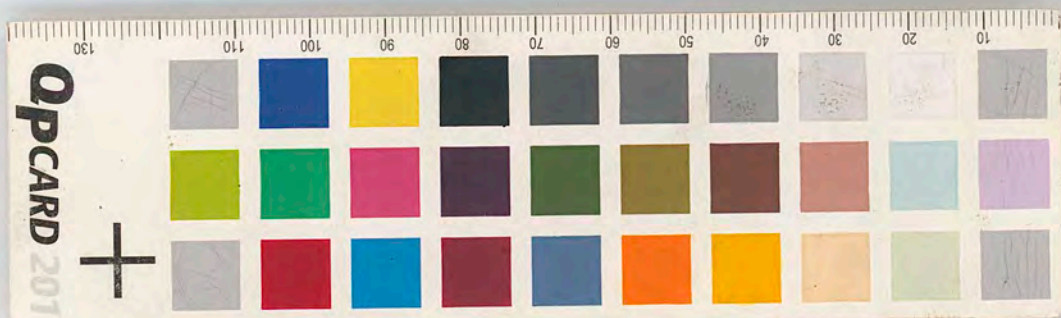
que volver en la zona sur, y ultimamente
de acuerdo con O. Domingo Perez, ya le cedió los
grupos de Maynato, Tukip, en donde ya está
Cesar Bichechi, para que ellos los cuiden personalmente.
El grupo de Chirihya debería estar ya. Demos y
está solo este año, porque O. Domingo Botano fue a
Puma. Me da mucha buena voluntad en este grupo de
prepararse a la Lengua Lenta. Ayer, después de llegar
aquí, se ~~reunieron~~ reunieron todos muy al estorbo,
para ver una explicación de la Tercera. Como no llegó
el lunes, no pude ir a la sala como los de Wichini,
y estar los de Tumpitox y Tziak".

Después de esto hoy la semana para la ^{wayós} semana.
Al amanecer se reunió el grupo nuevamente en casa de
Kancinchi, para el cuento y la explicación de la finali-
dad de esta vía, Jueves Lento.

Me dio mucha ^{pena} pena, el haber olvidado el libro de los
símbolos y de los ritos de la Lengua Lenta.

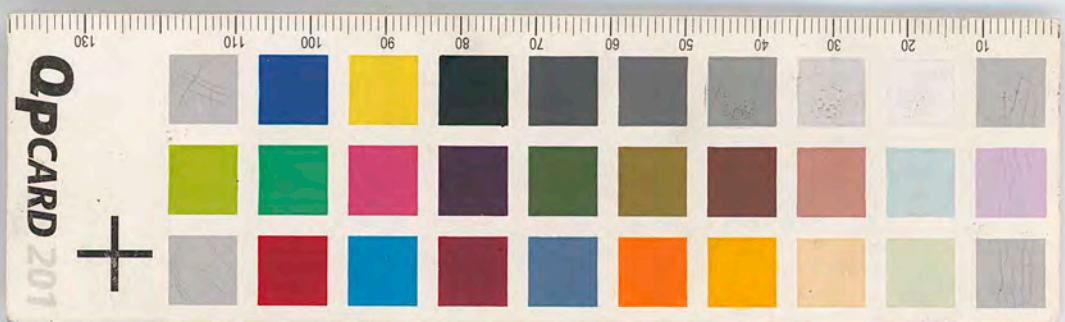
Con todo hay la ventaja que me también me atener a
la palabra antigua volver, la escritura y los ritos
y signos volver.

Aquí los encontré reunidos a elegir los



y ultimamente
 se le cobró los
 tributos ya está
 ahora pastoralmente
 go. Demás ya
 Pothano fue a
 en esta grupo de
 después de llegar
 al altar, como
 no llegó
 a los de Winkim,
 wayós
 la suegru.
 ente en casa de
 cación de la finali-
 al libro de los
 ta.
 e que atener a
 y los ritos
 a elegir los

del director oculto de la Asociación. Luego que también
 Puki llegó a Oumpinty para elegir el presidente
 de la Asociación oculta, además llegó Puma de Winkim,
 y 3 de Waki (son los días de camino). Faltó
 Piki de Yjak. Taktumai, porque no voy. De
 otra forma habría participado. En de Oumpinty
 estuvieron todos de camino sin motivo.
 Prepararon la Enula para el Jueves Santo con luzes
 y una gran cruz. Todos se adornaron y pintaron.
 Cuando la flauta entraron. Miguel Shuar ^{maestro}
 narramos la leyenda de Winkim: lo llamo Tinkim.
 En el cantorio de los pies, les di a todos los presentes,
 hombres y mujer un sorbo de chicha. Tratamos de rebeir-
 monos con la palabra antigua shuar y shuar.
 Los cantos los saben muchos suegru, y por las mañanas
 se reúnen con todos para el canto.
 Vimos la Trilaba de esa forma: la antigua, la
 nueva: preparación del Beñulo, el cantorio de los
 pies, la Institución de la Eucristía, y todos a
 los cantos 1 Cor. 11, 20-32: relación Eucris-
 tía - Unión y Resurrección, el Alembamiento del mudo.
 Significaron y simbolizaron en el diálogo y oración de los

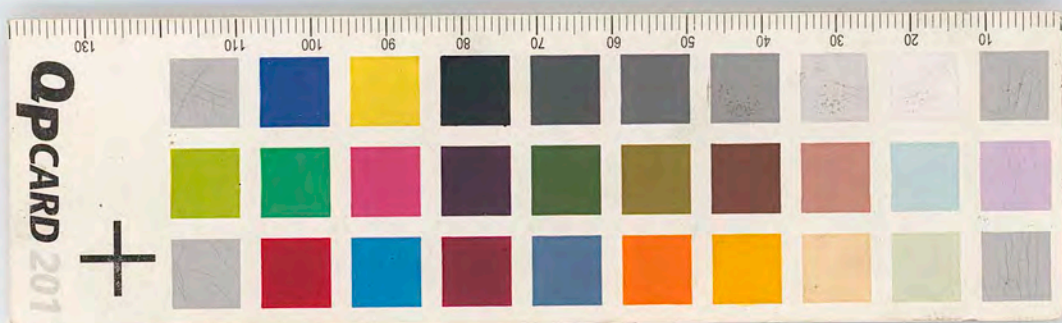


pies. Al principio hemos introducido para los
4 bautizados que convulgan, al final del rito de
quitarle el lavara las manos diciendo: Jesúsrá
nijératá. Jesús miró lávame, y el otro de fe
antes de mostrar la hostia en la comunión.
Jesús mehas jumi pijóme: já ai mehas jumi pijó
me: "o Jesús miró de veras estás aquí," (y contestó
"sí, de veras estás aquí."

Después de la comunión, todos o continuación
se ofrecieron alimentos. Los mayores expresados como au-
toridad egularon a arreglar cumpliendo lo de Jesús
que dijo de lavarnos mutuamente los pies.

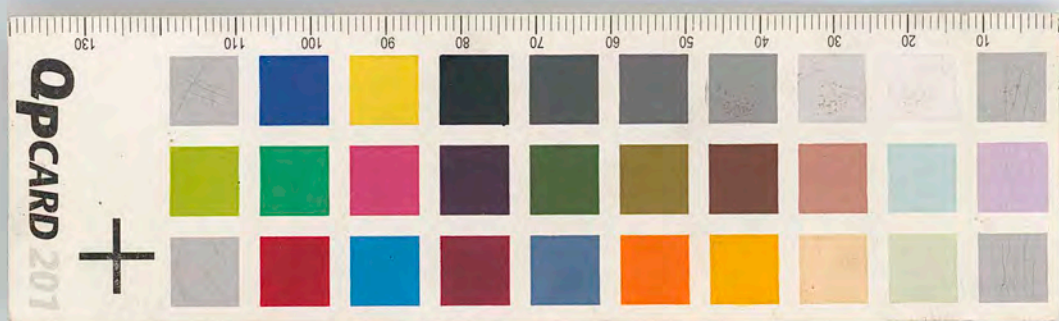
Antes de la dije: perdonémos y sueñemos, por que
Jesús nos perdona. Si, bueno: contestaron todos:
(tsantianiratai, anénipatái, Jesús tsan-
kuntampatái tiri; "sí" (contestaron).

La Maerte: la gran cruz al lado de la pirak,
todo el grupo presente, sin alzarse en señal de
duelo. Podemos decir algunos de los ritos schuar rituales:
nosotros en Tinchin 4 ritos de las desobediencias indi-
gas, haciendo ver que nuestras pocas personas tienen
en posesión de toda la comunidad y del mundo mismo.



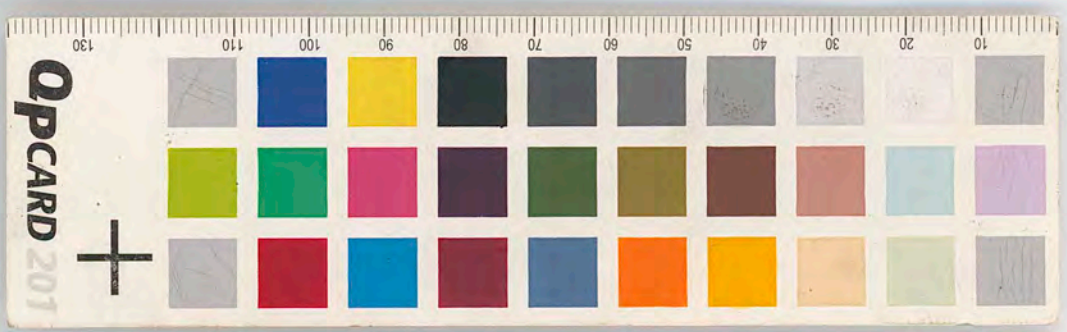
de la pirat,
 morse en señal de
 schuur visticous.
 desbedencas indi-
 gnosales deuen
 mundo uniuerso

~~Shyama~~



...desta en la
...y fueron sin volver
...los todos: hombres
...tanto, hicieron
...estado último
...una hija de
...at, luego los
...a la noche
...el fuego, el vino,
...el vino, para
...interea a conti-
...n del lider del
...la participar en la
...to a José, de ha-
...presentando sus
...os: siete sacros,
...
...lider de Chuyi,
...die, para ver
...ye los trabajos
...su vida de
...rayos
...ayuda es para

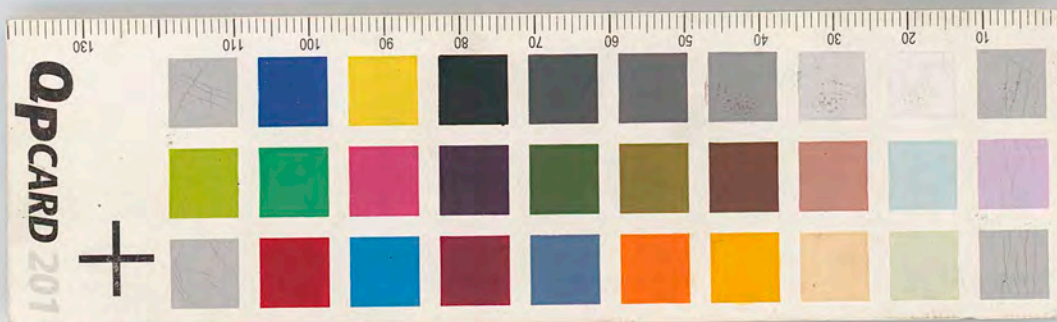
convenciendo luego en Tuzujint de Miskumpar, para unir
los dos grupos, trabajar juntos el camino a Wosaga, para
tener derecho a la posesión de la tierra, y para la
serenidad global. Parece que los de Miskumpar se sienten
algo inferiores al grupo de Ulatki, que es más compacto,
con 9 familias, en lugar de los 5 de Miskumpar.
Los de Ulatki tienen terreno mejor, pista más linda
con terminada, cosas mejores, la tienda y
parece que eso los molesta. Sin embargo vienen a
jugar a menudo y hay esfuerzo de los de aquí para
unirse a ellos en los intereses del grupo exterior.
Causa: estaban 3 familias de los 5 de Miskumpar,
presentes en Ulatki en la Vigilia Toronal.
De la otra cosa iniciaron todos en grupo compacto tocando
los flautas (todos los hombres y (los niños) tuvieron la
flauta y los muchachos mayores) y el tambor.
Se unieron al grupo de Wamanchi y todos tocando la
flauta entraron. El fuego fue llevado a sus casas como
participación del poder de Jesús resucitado. Tuvieron la
luz encendida a la cruz. Tuvieron bien los cantos y
tocaban los ^{pupunt} sacros en el canto de la resurrección,
y la flauta. Tuvieron algunos dices en el ofertorio,



y Tzinchim Miguel explicó muy bien unas leyendas de los
Ahuas de Etz'á con Ajónupí, y el mito de Jampitot,
que trajo el fuego. Todos que oyeron con mucha atención,
también la palabra de Jesús resucitado y la narración
de la creación según el género, todos en traducciones
schuar. Luego envía abundantemente, por la persona en el
Maki de ayer, después que el jefe Chiji invitó a
continuación de la última todos los hombres a la
fiesta schuar general. Hombres, mujeres y niños, todos
enviaron a parte a la luz del circo general en casa
de Wománchi. Luego baile de todos los hombres y niños
por 2 horas, pocas mujeres, por falta de mujer.

Descansamos un poco, y vinieron a las 8, los de Ushum
por para jugar. Pegamos juntos en la Escuela, primero
monjes en cantos juveniles, el maestro de ellos se
excusó al principio que no tenían el libro... después
Chiji los animó a intervenir e hicieron un solo canto.

Jugamos unas 3 horas, hasta que a un cierto
momento cesó haber dentro la fiesta y las relaciones
de los 2 grupos, rechazando a los jóvenes de Ushu-
shumpar que no me tenían respeto, como tenerme
un muchacho con ellos. A decir la verdad siempre



legados de los
 de Jampitset,
 mucha atención,
 la y la narración
 traducciones,
 poco en el
 imitó a
 a la
 niños, todos
 general en casa
 hombres y niños
 por.
 los de Moshum-
 Enula, primero
 de ellos se
 bro... después
 un solo culto.
 un cierto
 las relaciones
 renes de Mosh-
 onsi. Serame
 al siempre

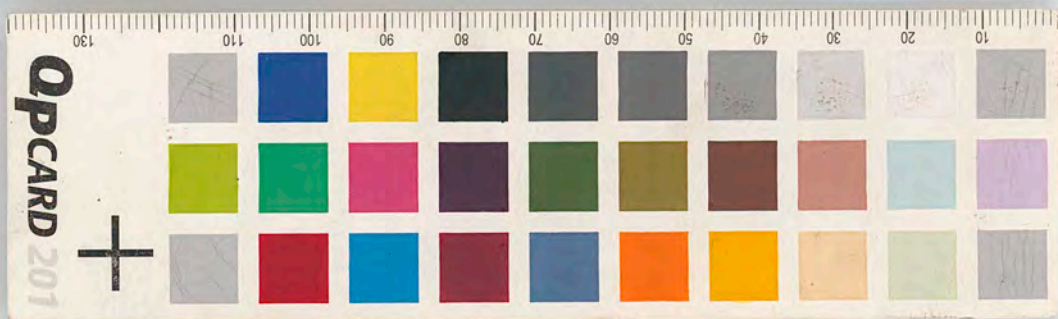
note en esa los esos hombres más parados para un mayor, y
 esta vez, después de 3 horas de juego como muchacho,
 no espanté más. En los demás muchachos mis relacio-
 nes son muy buenas, como en los Centros nuevos. Me
 dio mucho que, poppi Anti Ku quiso espasarme y achó
 en palabras ofensivas. Chiji me notaron, diciendo que
 entre nosotros está bien la brava, pero no así en el
 padre. Es la primera vez que me suede no entre los
 sechuer en los 6 años que viví aquí.

Los quisieron más seguir el juego, y regresaron, Jantkur
 no me volvió, en cambio sí Jampitset.

En mi infancia reconocí que abusaron siempre en eso, los
 los especialmente, en relación a mí.

Conociendo. Vinieron después Tóantem y Kajéku, esos
 de Moshumpor, quejándose de las palabras de Anti Ku,
 por reconocer que en relación a mí, habían abusado,
 y ya como mayor de edad debía corregir a los jóvenes.

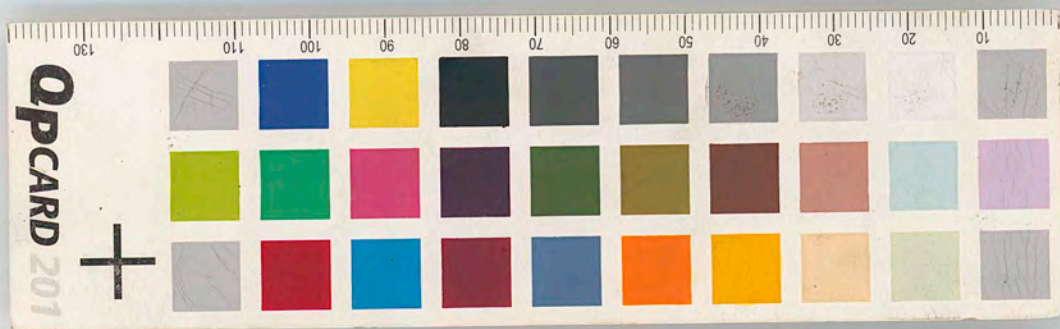
Es decir es muy diverso como el Píado Chamapi,
 me trataba, ya que me respetaba y me quería, lo
 mismo Wasiump, en cambio los dos tuvieron un modo de
 actuar hacia mí, muy distinto.



13/4/77. Wámpukí.

Vine a pie en Kuunt leyde Ulake
hasta Luríki. De aquí solo. Kuunt vino con la 2ª mujer +
El camino era leve. Losi solo charros al otro lado del
Chámpuq. En Luríki dormí en casa de Ti, me trataron
muy bien, pero más que la palabra ven en mí el que
les pueda ayudar para conseguir la Tienda con los
demonios dentro de estas montañas. Pero en eso una verdadera
necesidad de ellos, y creo que la Palabra del Señor debe
moverlos a ayudarlos. La Federación dio para la Tienda
de Wámpukí. Las cosas ya están aquí. En Luríki, 16/6/77
estuve hablando unas 4 horas de sus problemas y necesi-
dades. Surik Comon. evangélica, hoy Kuchintsa.

Apri el grupo progresó en la palabra del Señor. Pero much
interés en Peki y Chámpuq. Por la Palabra, menos en Yenthuán, que es el conato
más joven. 2 muchachos solieron de la Escuela
y el grupo es lindo y unido, lo mismo no queda
extendiéndose más. En el trabajo, Peki es el único
que le ayudan los otros. El grupo progresó la
hoja y la vida vinieron a pasar la Pasqua, pero
no ayudan en el trabajo. Peki la Pasqua vinieron

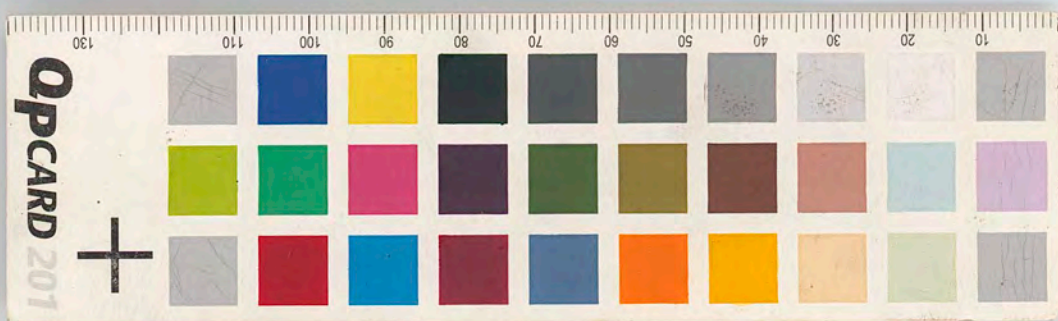


* JimpiKit Bamarín, achvar de Pumpuints

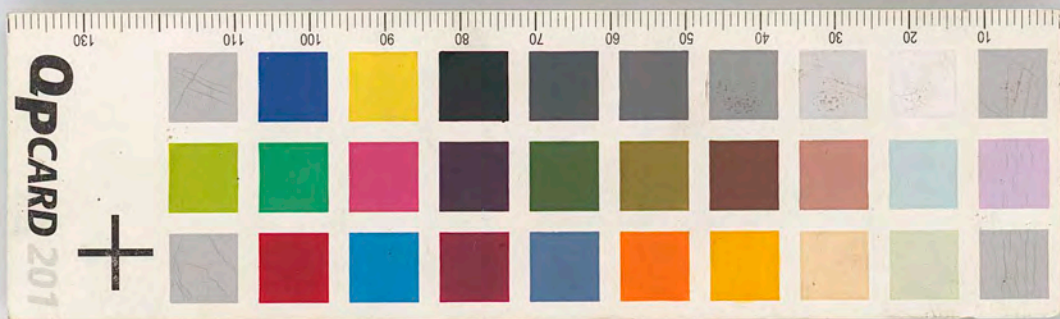
44

parte de los de Kaitianí, una familia de Luri'Ki, sta
de Wapaga, y los de Alashinkias entre
+ JimpiKit hizo el Bicho Luto al completo.
Los evangélicos de Luri'Ki vinieron a jugar aquí de
después de la Pascua. Alto mejores relaciones, aquí con
nosotros que en Alashinkias (con Chumapi finado
tenía mejores relaciones).
De Montaña espero ir a visitar Chayát de Alashinkias
entre Yéur blag que este grupo viniente y se refuerza.

16/6/77. JimpiKit Alberto con la mujer me acompañó a
Loma Chayát llamado Chier (Toto achvar
Ticu su apodo) en Alashinkias entre. Es hermano
del difunto Lumpinaneh, por cuya muerte mataron a
Chumapi. Tiene hecho casi todo el sero de la
Pecha, joven simpático hijo del difunto, que estuvo
en la Escuela de Kámpiki prometió ayudar al
grupo de Zaki al cual pertenece (2 horas).
Haciendo el camino recto se podría hacerlo en
poco más de una hora. A la luz de la Palabra
de Jesu, y de la Pascua trata de hacerles ver como Jesu
salvó al contrario de nosotros, muriendo él, y no



instante. Queremos en Jimpiké varias leyendas
antiguas que ilustran la muerte como consecuencia
de la desobediencia del hombre. El maléfico es una
de las consecuencias de romper el plan de Dios.
Este grupo es totalmente actual. Como siempre
hace la mujer, después de colgar la olla yuktúnt
para lavar la ^{xayús} purpura, coloca los unKiship
(toques) en uno de los ^{del fogón} toques
toca los oídos para todos los que vendrán a tomar
la ^{xayús} purpura, luego se retira a su fogón, hilando el
algodón. Es una verdadera reunión, es una celebración,
la celebración de la ^{xayús} purpura.
Chayát me entregó el cuclorón o toza unKiship,
y me dio el agua para lavar la boca, luego me
invitó a tomar la ^{xayús} purpura, lo mismo hizo con Jimpiké.
A decir la verdad es el mismo alcohol que después de
beber el agua también invito a tomar en forma
de ^{xayús} purpura. Luego fue la conversación sobre las guerras
últimas, sobre la necesidad de cumplir la palabra de Jesús
y sobre los grupos de acción organizada. Al susurrar
dinos la palabra de Jesús, sin tema, haciendo una
celebración. Yecher y Chayát prometieron jugar el



les leyendas
enseñanzas
de Dios
como siempre
de yuktukit
Kiship
en
a tener
hilando el
una abstracción,

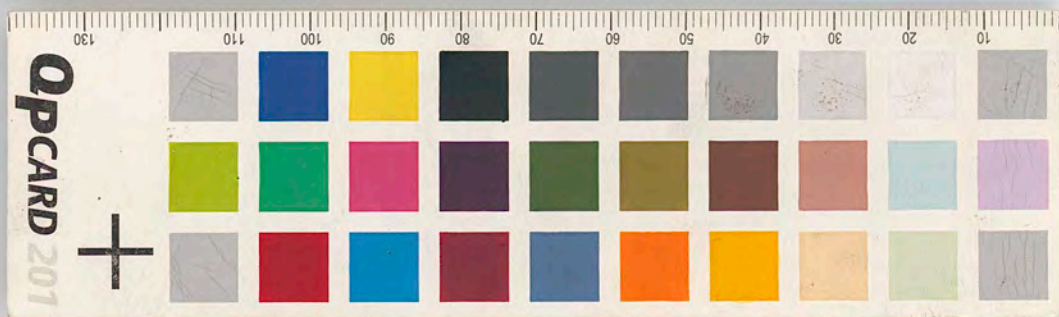
Kiship,
después me
go en 'jupit'
que después de
ten formal)
de las guerras
palabra de Jesús
enseñanzas
haciendo una
y por el

grupo de Taki, el cual parece que solo ahora se despierta.
Toriz y Tinkuan nunca hasta ahora ^{parece} han mostrado
la necesidad de reunirse. Solo ahora Toriz se
despierta. Las charcas de Wampunk son llenas de hierbas.
Esta mañana, al darles la palabra del Señor, les
recordé como Tinkuan viene a ver el trabajo de la
mujer, y lo malice si no es bien hecho, haciéndole
chupar la sangre. Les di el mito de Tiquimishua,
y les hice notar sus charcas llenas de hierbas, con en-
señanzas buenas para el grupo y su futuro.

Animé a las mujeres y los hombres a cumplir su palabra
antigua, a la luz de la Escritura y del ejemplo de
Jesús que trabajó por 30 años.

Noteé como en la Escuela Jijikit Alberto en la Escuela
la cuenta escrita, tiene un cuaderno siempre adelante,
y fijándole, aunque ~~que~~ esté escrita otra cosa habla,
como apoyándose a la cultura escrita.

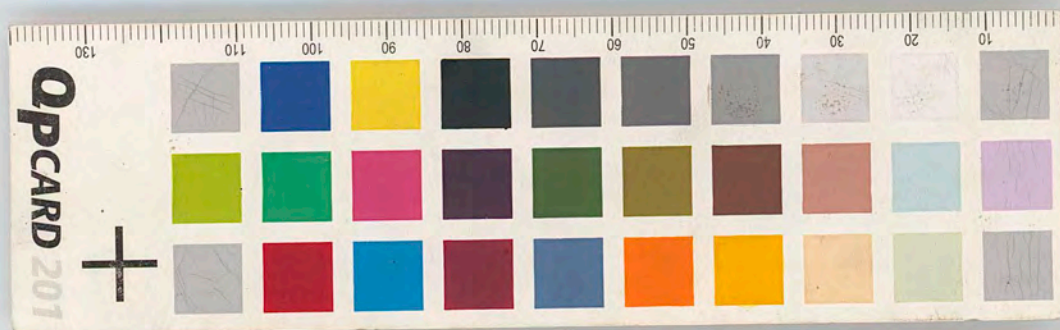
El grupo de Wampunk en cambio, hace ^{todo} trabajo
del hombre, en la casa: batallas, ^{pitak} zapatos, liras,
teñidos, tintes, semillas. En cambio solo una
mujer hace ^{tip} tip. Taki y Toriz tienen un ^{tip} tip
cada uno en su propia casa; les enseñé



a usarlo, y no sólo ^{pensar} para venderlo. Lo ^{esto} ya que pensaban venderlo para comprar las cosas de la tienda que envió la Federación.

Mañana iremos a la orilla del Pastoza para hacer una balsa y llegar a Chirihua (lugar llamado del Kapáiki). Y el río será bajo, ire sólo con Taki, de otra forma por ser muy peligroso iremos también con Taki. Jesús y María nos protejan de los abusos de los señores.

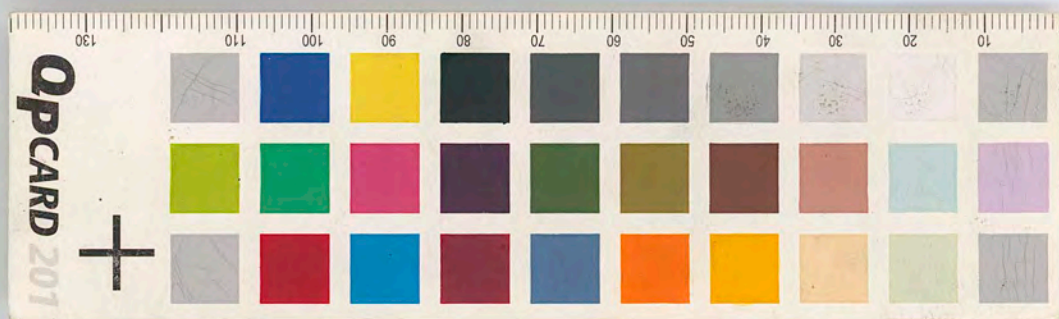
Ayer Taki con su mujer y el joven Antunish fue a recoger Kumaí, cuya fibra lo usa para hacer las balsas para la cacería (muñón) o los tambores o sillas. Desde ayer por la tarde y esta mañana la mujer estuvo separando cada hoja, sacándole la fibra para hacer la parte que no sirve. La fibra recogida la echaron en agua caliente, y luego la lavaron en agua fría en el río, poniéndola luego al sol para hacerla secar. Los ^{ponen} ^{remojan} ^{remojan} los cueros en mangos y los ^{ponen} ^{remojan} en el río para sacar más fácilmente la fibra.



lo. Lo esto
er las was
ion.
Pastaza para
pa (loa-
suo hijo,
a por ser
na Ruti.
a de los chis.

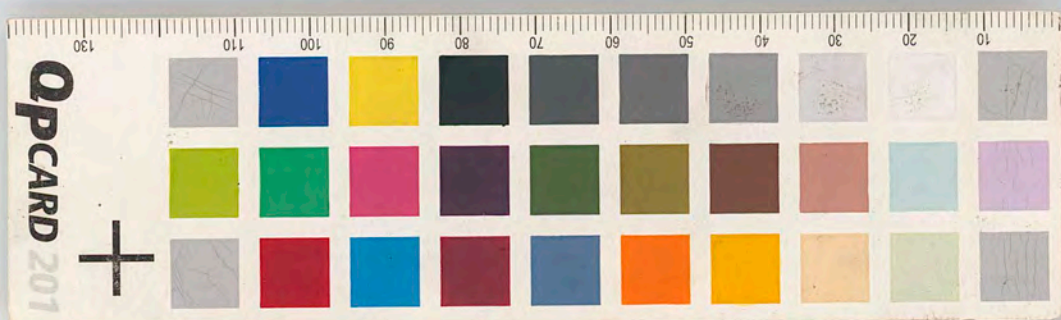
Tunish fue a
para hacer los
tambor
la mañana
sacándole
re. La fibra
y luego
sacándole
hojas recogidas
en a ramojos
ante la

19/4/72 Kapaxi entra: Desde Wampuk' salí en Zaki
y su hermano Torri que me acompañaron
hasta el río Pastaza, unas 3 horas, luego hicimos
balsa y ya muy de tarde a las 3, bajamos por el
inmenso río, llegando de noche, a las 7, a donde
Simiunta. Este manifestado de no encontrarse bien en
el grupo de Kapaxi, donde hay 5 familias quechuas,
aunque dos hombres son hijos de un shuar y de una
quechua. 3 ^{familias} shuar de Ispink, llamados
por el nombre de allí Alberto Wanki Kiet (semi-
quechua) están haciendo la casa a lado de los
quechuas. Otra familia shuar del río Kapaxi
lo mismo. Simiunta con el yerno de Laminuk,
Mashinkias, se hizo la casa una hora más arri-
ba del grupo quechuas, que vive por ahora a lado del
destacamento. Este pasará al otro lado del Pastaza,
en la pista. O Juan Thutka y Pedro Shirap
vinieron a visitar el grupo. En esa ^{eso} ocasión se reu-
nieron todos los de Ispink y de Kapaxi (todos
shuar). Pero de hecho ningún shuar vivía allí
allí parece un enorme error reunirlos en una población
de tipo blanco. Los shuar nunca se adaptarán a



esto, hasta por dificultades idiomáticas con los
quechua. Por eso Timantza se puso a parte Taki
y los de Wáimpuik quieren que un grupo quechua
poriente de ellos se coloquen más arriba de la
pista militar (unas 3 horas) para que una
colonización no se extienda hacia arriba y así
dependa al grupo de Wáimpuik. aconsejé a
Alberto decir que algunos quechua en Timantza
realicen eso. Di muchos consejos de algunos quechua
que viven en la pequeña población, cuanto a sus
relaciones con los quechua. Eso de reunir a quechua
en aldeas, es un error grave. Los evangélicos lo
hicieron en Uthshunpar, en donde actualmente
vive solo Chumapi, mientras todos los demás
se habían alejado a unos 40 minutos o más.
Pero que el fiscal hubiera sido decir al grupo
de "Spink" y al de Kapakti en su sitio,
el grupo quechua en el suyo, y tratar organizarlos.
Timantza se entusiasmó con Taki al formar
el nuevo grupo en Wáimpuik, y prometió
llevar a los hijos de sus hermanos que
viven fuera de grupo. Era muy conveniente

que se f...
la obra
y pluma
militar
Taki lo
la sube
mucho,
sería un
He visto
dijo
de un
Alberto
quechua
Es de
Spink
de al
xi, lo
a este
El lo
sino p
Para
que del



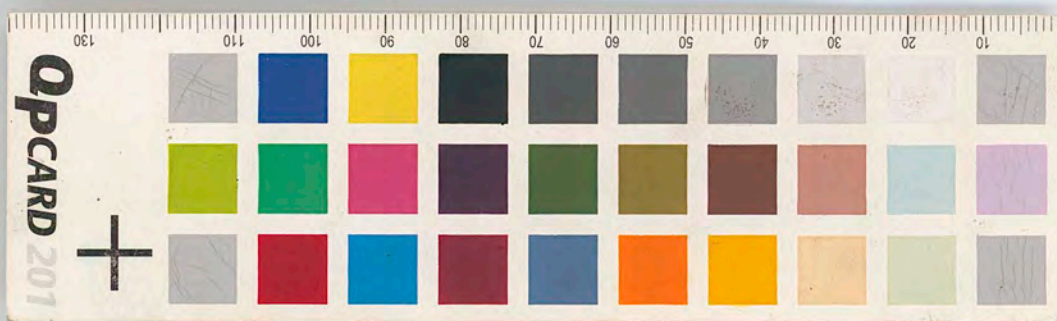
áticas con los
a parte. Taki
rupo schuer
niba de la
pra que una
omha y esi
kangeje a
un Trumtga
schuer
buto a sus
reuni a schuer
yélies lo
actualmente
los deus
o más.
lo grupo
su sitio
organizalos
Kipe former
prometio
unos que
convenientemente

que se forme este nuevo grupo schuer, que reforzará
la Asociación Achuer. Los schuer escuchan la
palabra de Dios, de la Biblia en Castellano a los
militares y guerreros y en schuer a los schuer.
Taki había el camino por Tierna hasta Westrandi.
La subida en canoa desde Timisusa fue día y
noche, el resto a pie (2 días total), con poca
sería mucho más corto.

He notado que los quechua ^{tienen un} tiene en sus bocaneros
dijos de la Tierra, y también por eso no es convenientemente
de unir los schuer.

Alberto me dijo que en toda la zona no hay ni un
quechua, ni schuer, hasta el río Bobuaga.
Es decir hay el grupo schuer de Inpink^u (un de
Inpink^u), el de Kapaiti a unos 2 horas
de allí, y el de los Evangelicos en el Alto-Kapaiti.
Luego hay un grupo grande schuer solitario
a este lado del Bobuaga, que job bebarse.
El hecho es que los schuer ^{vivían} no vivían aquí,
sino fuera del grupo quechua.

Como no se puede el grupo, ya que Taki insistía
que debían reunirse schuer con schuer, y quechua



con quechua, le dije que los que estaban bien
siguieron a lado del grupo quechua, y Timinuta
primera en sus prietas el Centro de Warisind
A los quechua los llaman apich, y a los
colores *ixiáKach* (nombre que los achua dan
a blancos peruanos).

Al regresar me dio un pequeño estope de
plastimur. Hay muchos *mosquitero* en todo el
Tostago. Dormimos una noche en la orilla, *yo sin* ✓
Nota además que parece que el Sr. Juan prometió
demorarlo, mientras Domingo Antóni hizo
las cosas de la tienda en Kapiski Cuzco,
con en los demás Centros achua, para que eleva-
ran los precios, vendiendo por igual.

De hecho vendieron todo *fiesto* o así.
En este *viaje* Raki fue maravillosa, de una *generosidad*
muy grande, y muy atento en el camino. En la orilla
en común intervinieron tanto él como su primo hermano Riri,
sin respeto humano, y donde quiera habló muy bien de mí.
Riri también me acompañó muy bien. El aporte de ellos
fue muy grande. Raki en público pidió que Timinuta,
su tío, pasara al otro lado del Tostago.

B. Alberto
men
El pr
yo, b
sind
aporta
la es
que si
de K
y hier
vario
Alberto
y al p
alle
demor
que d
que a
mi
sluor
poblar
más
los d
Al reg
su p



Taken bien
huna, y Timantza
tur de Waskimch
ch, y a los
los achua san.

Ataque de
en todo el
mosquitero
orilla, yo sin V

Juan prometio
atun' trajo
entra,

para que eleva-
el.

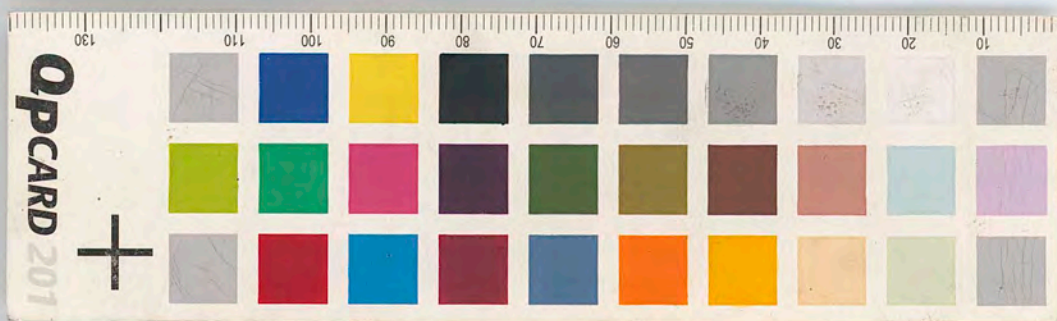
lo o así
una generosidad
de una generosidad

En la oración
no humano vivir
muy bien de mi.

El apite de ellos
trajo que Timantza,
elgo.

B. Alberto es tambor militar, al servicio de los Bertaca⁴⁸
mento, para la limpieza de los escuinos.

El problema entre achua y los quechua, antes de que llegara
yo, había llegado al punto que los achua pidieron al
indio Alberto Waski'kunt de formar un cuerpo
aparte, con jista propia, por entonces Alberto Timantza
la excitación del grupo, les dio como motivo falso,
que si ellos hacían una jista a parte del grupo
de Kapixi entra, que acababa de fallarse, el
gobierno les quitaría la jista. Cuanto me
enteraron de eso, tuve que decirle y que no era así.
Alberto me pareció un buen hombre, un poco creído,
y algo dominador del grupo, el típico mestizo.
Él trató el muy bien, también a mi mujer
algunas. Timantza como uno de los representantes
que sabe de no querer estar en Kapixi entra era
que no se entendía el quechua, mientras a
mi sí me entendía. Las mujeres no hablan
achua o achua, sino solo quechua, o solo pocas
palabras achua. Los muchachos de quechua hablan
más el achua. Los hombres si hablan el achua,
los de los 5, por ser hijos de un achua.
Al regreso del río Bertaza, mientras venía con
un poco de paludismo, muy ahí nos tojamos



en una manada de zepinos. Los Tamiendo sea-
 huna, Taki y Torir se hicieron lanza de Kaman-
 shá por no desearlos a matarlos. Después
 de media hora de caminar, nos topamos con
 otra manada. En el grupo schuar de
 Kapiuki entre a parte la palabra antigua y
 nueva, que los schuar comienzan de su grupo
 étnico schuar (ellos usaban para si el Tami-
 no shikier, que es para los ^{schuar del otro lado del Tostiza} ~~schuar~~ y de sus
 valores culturales schuar. Es la q los schuar
 cual difícilmente se implanta la palabra y
 todo el mundo. Taki y Torir fueron entusiastas
 defensores del grupo schuar y sus ^{costumbres y}
 valores. Otro motivo muy fuerte que dio Taki para
 que se formara el centro nuevo en Wankanchi, es que
 allí fue la tierra de sus viejos, allí ^{vinieron} ~~nacieron~~ ellos, y
 el mismo Tami ^{trá} de joven estuvo allí.

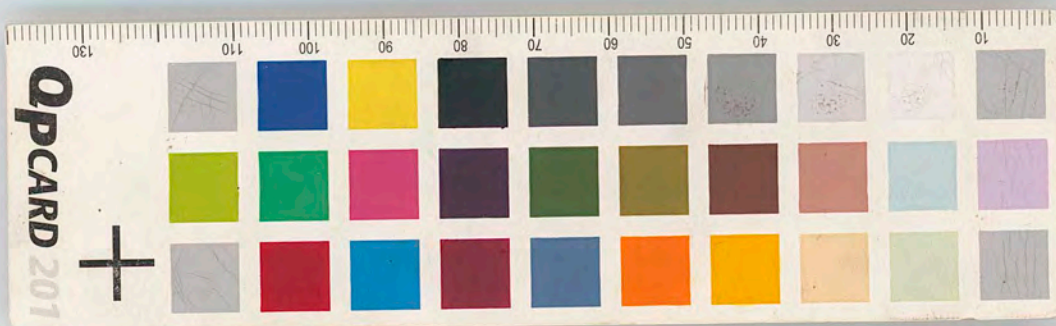
25/4/77. Wampuk.

esta mañana sentí un poco flojo y debiendo regresar
 mañana hacia Lurik - Chankuap. Miki, fue a ver a
 Taki y Torir que en sus tierras estaba haciendo un
 huera nueva. Me hicieron sembrar a sus niños poroto y maíz,

un solo
 un solo
 mano de
 los debían
 el señor
 lo dije
 un poco
 luna t
 luna t

26-4-77

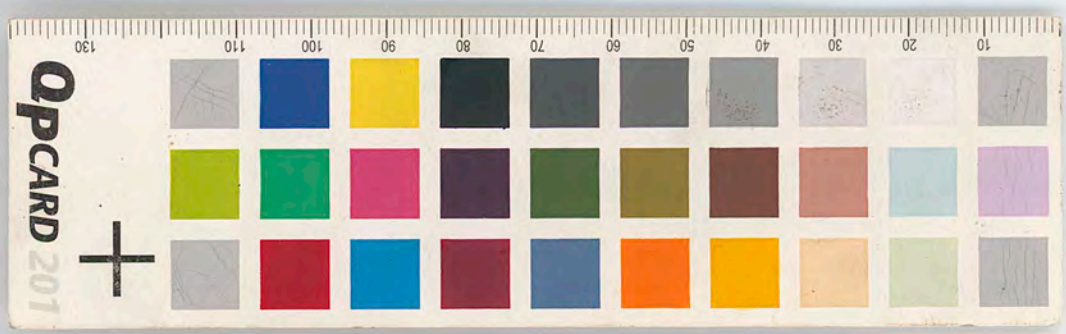
sentí un
 allí en
 obtener
 acompa
 Trabajo
 me comen
 rosado,
 lo llue
 Chayá
 El pr
 leut en
 de W
 Duran



un solo hueco
un solo hueco; luego viendo que ya había fructificado la
mano de sus niños, ^{sembrar} ~~harán~~ sembrar siempre a sus niños.
Es decir, después de contar los iñut, y recuadrados que es
el Señor que garantiza la siembra, y de los iñut.
Es hijo que realmente el iñut sembró inocente sobre la
misericordia del Señor; luego los recuadró que también la
luna Tierna
luna Tierna no es favorable a los cultivos.

26-4- Wámpukí

^{pensaba} ~~pero~~ pero no
puedo ir a salir para Lurik, pero no
sentíame muy bien, y por estar los hermanos separados de
allí en fiesta de aniversario, me puse. Me resultaría difícil
obtener que el hijo de Kenjia, llamado de Lurik, me
acompañe a la casa de su padre estando en fiesta.
Trabajé la chacra de Paki, y me hizo bien; cuando esta
mañana con Paki y Tami sembraron todas las 5 mujeres
nuevas de aquí, y el trabajo fue considerable por de
la lluvia. ^{seguir} prometieron seguir el trabajo en ese estilo.
Chayát y Lecha vinieron el sábado pasado a trabajar.
El grupo de Wámpukí Tan pequeño está creciendo
lentamente. Chumpi, que es casado cerca del Cuartel
de Wosaga, también debería entrar aquí pronto.
Durante el verano todos están haciendo trabajos, algunos
técnicos



de técnicas para comprar las cosas de la tienda,
bolos de paja, pájaros, horlogueros y jines. También
los muchachos ^{saben} esos trabajos como en ninguna
parte. Lo mismo los de Ipiak^a y Totukusi.
Después del viaje a Kapiñá entre To Kí está un poco
más adelantado, pero suavemente. Son muy útiles
en lo ^{añent} suent y también visitamos los de apiti, y con-
tan con muchos gusto. Cada mañana hacemos la P.
Alisa a las 4 $\frac{3}{4}$, y asisten todos muy bien.

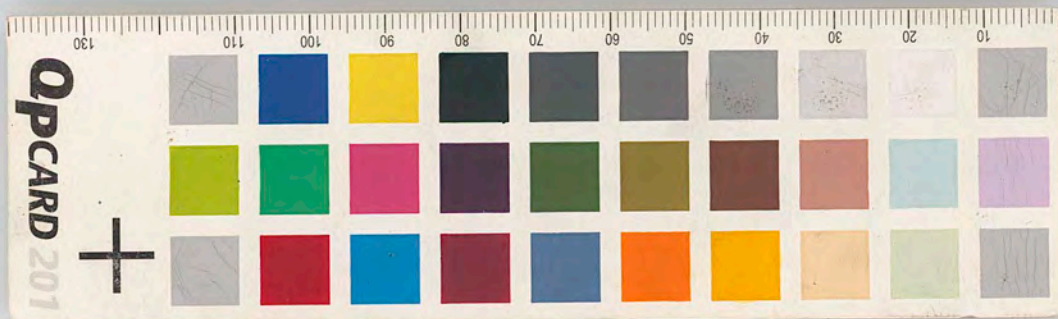
Los hermanos representados de Lurikí, no me piden que les
de la palabra, ya que se la ofrecen, sólo piden que les
ayude en la tienda, ya que el Mister Ochelo hasta
ahora no les ayuda. Me siento muy humillado

con eso, aunque les gusta los cantos nuestros ochelos.
Jingikit Alberto ayer me indicó un remedio ochelo:

pará sukí o paráiski (que del tapir) para
el ^{remojan} yplutismo: secan la corteza, la remojan en una
trapa llena de agua hasta que las fibras se desmenuzan,
y toman el líquido claro bebiendo el estómago.

Si uno no vomita en seguida, sino después de
unos 3 o 4 minutos, bota el sólido, produciendo
una resistencia grande a la meliora. probarlo

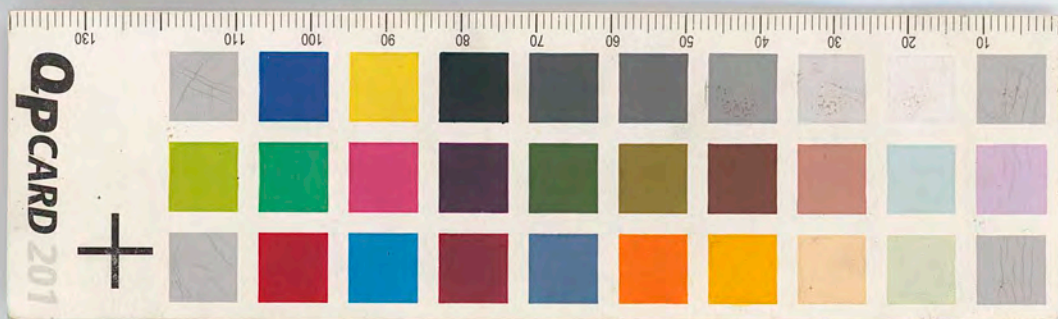
⊗ En la
y Wam
Durant
que me
del alt
Centro
mujer
Wam
iba sub
Como era
tanto p
creyendo
creyendo
Chiciana
Jingikit
Postaja
que el
pato
Centro
27/4/77
Su
la Coleb



in legge lo
s, produttore
ria Tinto
probarlo

27/4/77

Swik: la schuer de los evangelios ^{me} me trastorna
muy bien como nunca, queriendo que les diera
la Palabra de Dios por la Toral y por la mancha, a por



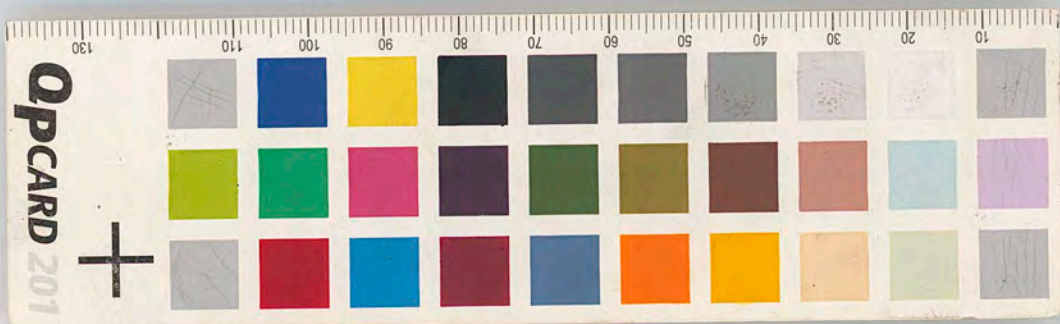
unshuar de Makum

de la presencia del predicador de ellos, el cual, si bien en
realidad me trató bastante bien, aunque no se lo que pensaba,
cuando hablaba de la Presencia del Señor en el pueblo
schuar antes de la venida del Evangelio. Me pareció
muy seguro de la Biblia, de sus enseñamientos, de sus
seguros ... Los schuar piden mis cuentos, y también
tratarlos de contarlos. Espero sea un buen pro exámenes
co, ^{el shuar de Makum} ~~Marhu~~ se encuentra delante del pueblo (el
predicador de Makum). Deseo a Shule Kamijie,
que viva hasta el año pasado en el Teri, y tuvo
que por el Cuartel schuarizado por los soldados
peruanos, por haber matado mis hijos de la Escuela de
ellos; él piensa hacer una fiesta por los evangelios,
ya que Dios lea uno 3 años, una hija a ^{Tras} Shuar
nuestro de Lurik. Se dijo que podía hacerla
hacerla también para nosotros. Dijo que lo pensaría.

Los hijos de Kamijie, en donde pudo hacer el
discurso ^{una o varias jiras} ~~separar~~ ^{me acompañaron} ~~un~~
2 horas hacia Allatki por un camino muy ^{cerrado} ~~estrecho~~.

Otros 3 horas los hice solo, y gracias a Dios no
me perdí. Recuerdo y fue un milagro no perderme

29-4/ Makki: aquí me encuentro, con la noticia



or de Makom

cuál, si bien con
se lo que para
león en el pueblo
Alto precio
ento, demuestran
os, y también
uel pro común
lecho / el
de Ramírez,
Teri, y tuvo
los soldados
la Escuela de
los evangelios,
a Jicar Shuar
die ~~lecho~~
pe lo pararía.
que hacer el
ya ~~ja~~
infancia una
cerrado
muy cerrado
eis a Oho no
no perderme.
la noticia

51

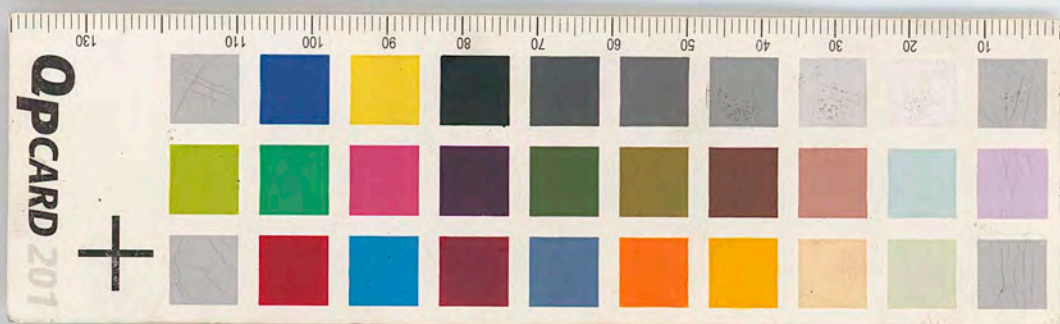
que Antik, parece venir tomado de noche, trata
faltar son la mujer del maestro Zúchun, ^{Miguel Shuar} que rehúso.
Tienen elegir a Antik del grupo. Pero en este
hecho algo de la voluntad del Peón, que tal vez no
quiere que Antik sea el encargado de la Telebra,
como ellos me habían dicho.

El ^{arion} amor nuestro no ha bajado sin ego, y no
sabemos nada. De noche tuvimos una tempestad
de rayos, terrible, después del verano de varios días,
que permitió más riegos.

Supimos que desde el Teri, una carretera está llegando
ya al Chomhuapi, en donde está ^{Gayash shamán famoso} Gayash, en la
intención de llegar al establecimiento principal de
Maki, aquí cerca de nosotros, y probablemente seguirá
la frontera regresando al Ulacum. Dicen que
pagan a los nativos para que se quiten de la carretera
y vayan más adentro. Ciertamente si esos nativos
estuvieran febrados, no les pagaría eso. Es muy
triste si es verdadero. No era carretera, sino el tra-
bajo para el oleoducto que iba a la Costa

1-Mayo-77.

Maki. Fui con Takunt, Wáinchi y
Antik a Ushumper, para ver de entrar en relación con



Tóutrick

el jefe nuestro Federico Tóutrick (conocido le bautizaron),
usando un transmisor de los humanos evangelicos.

Estaban 3 de Ulokum, Tüküman, Tükümanesh y Mankosh
Me trataron muy bien e hicieron una alabanza pública,
mientras elegían las autoridades del Centro de ellos.

4-5-1947.

Wichimí: el mes, volví ayer, gracias a la snowta
desde Ulokí.

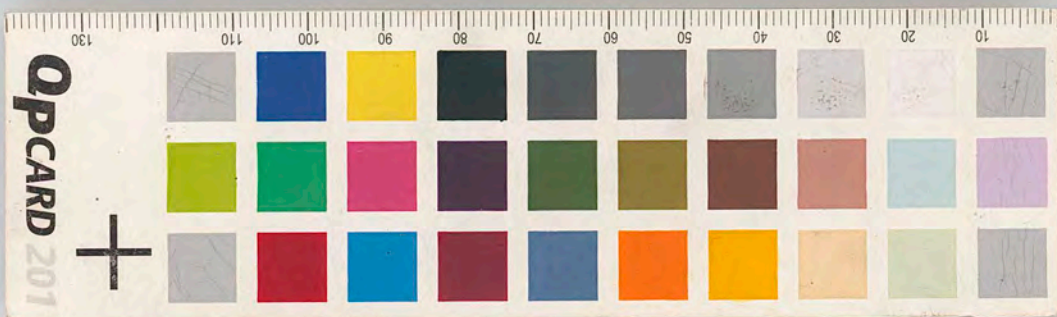
Después Oetram nuevo jefe de Wichimí en lugar de Páram,
y ayudado por Yáruja, a O'Máshum por un Domingo
Antimí, llamado por los de Wichimí, porque según
Pumjiki, el Chayot, del Páj. Ulokum por quise meter
a los de Wichimí. Los son amezagos, nada de helos,
pero es suficiente para descontrolar el grupo de aquí,
que oculto el camino a Kérop, y estaba a buen punto
en el camino a Tuntin Ulokí. Domingo Antimí regresó
casi en seguida. La snowta bajó por primera vez
ayer en Ulokí, entre la fiesta de los de ella.

Chayí prometió ir a donde Chayot y volverlo, a
los que en caso de muerte. Yáruja su yerno es el
que amezago de meter. Hoy Yáru está en Yankontid
El martes próximo pienso volver a visitar Panintsa
que hoy es Sapapentisa

después

5-5-77

Tigra,
Tayja
para su
a Ulokí
los de Ulokí
noticia
pi K re
de Ulokí
Chayot
segunda
pero
su camino
Tayja
mat
mujer de
Chayot
mezquin



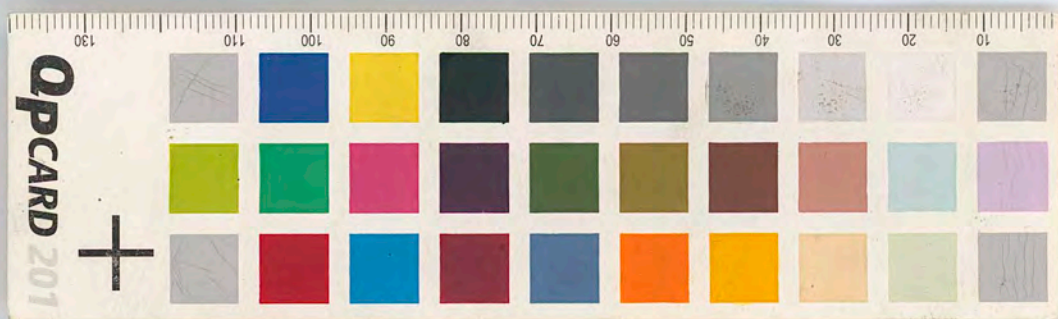
le bautizamos),
 unghien.
 Káunsh y Mánkash
 luego júbilo,
 to de ellos.

propios a la coroneta.

lugar de Póru,
 mpor un Domingo
 , pque segun
 mpor quide unta
 , mata de heles,
 ryo de equi,
 he a buen punto
 ungo Autim regresó
 or primera vez
 los de ella.
 y saliendo, o a
 i su yerno es el
 está en Yankuntich
 tor Camintsa
 hoy es Sapapentisa

luego Tuki'í (apaxánts) y Aloyánts.

5-5-77: según lo que me contó mi hermano Míthuk'in,
 Pumpik con su hijo Títim había ido a su casa an-
 tigua, en Utki Teri, y el primer día llegó a donde
 Bayujint en Yankuntich; el día siguiente salió
 por su casa antigua y en el borde del camino que da
 a Wáshumper, donde Chayát el gran enemigo de
 los de Wíchimi, ^{pear} ^{las aletas} yó gaffer los huesos de los arboles,
 noticia señal de muerte de alguien o de guerra. Pumpi-
 k regresó a través donde ~~ella~~ Bayujint, y en segui-
 da llegó Yámpis, donde Chayát, diciendo que
 Chayát estaba muy grave. Pumpik quiso en
 seguida irlo a ver, también por espiarle unos huesos,
 pero Bayujint le insistió a que siguiera recto por
 su camino. Entonces Pumpik comprendiendo que
 Bayujint sabía que los de Chayát le lo habían
 matado, fue recto a su casa. Allí supo de una
 mujer de los de Chayát que apaxí, yerno de
 Chayát ^{quería} quería matar a Pumpik por haber
 maquinado en varias ocasiones de que Chayát matara
 a Títim o a Ghiki Torre que al enfermo

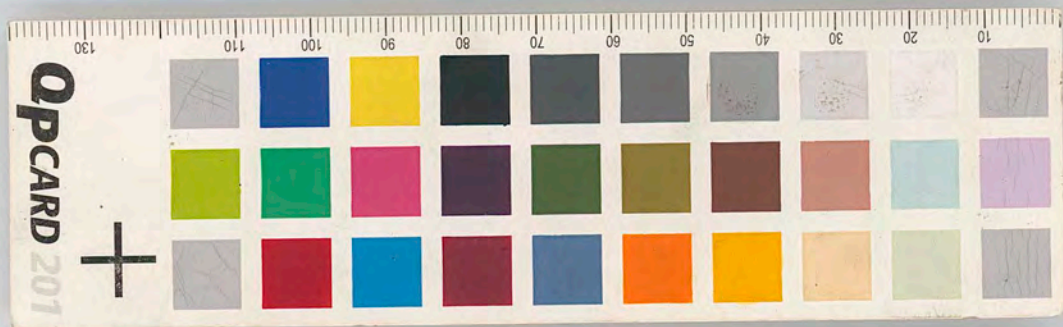


Chayit no tiene malos intenciones, más el que
amenaza es a su, t'ebeg para hacerse ver.
Con estas palabras puso en confusión al grupo de
Wichim, hasta el punto que llevaron al presi-
dente de la Federación Ocuilco Antim',
Tetráin sin por como de de Ullaki.

9-5-77. Wichim'.

Hoy vino la aviseta de Postega, que
no pudo llevar los 40 pollinos de ayji, porque vino de
Ullaki llevar de pollinos, y con un enfame grave Anti'K',
con un tumor interno en la estilla. Lo convencimos a ir
a Postega. Quería quedarse ayji, naturalmente para
morar a donde el ^{natem} buzo, ya que Wamanchi de Ullaki,
le dijo que está brujando. Chayit en la ira dijo que
si moría su hermano se vengaría. Los polochas,
por la enfermedad grave es siempre causa de rupturas
graves entre ellos, inquietud. El buzo un ayji hizo
prueba en eso. Naturalmente cuando sales al sendero un
pueblo guerrero, había haber un mecanismo continuo para
prevenir rupturas entre los grupos, y cuando había
trabaja. Es una lástima que en un mundo no pueda
llevar muchas cosas, la aviseta. Los pollinos de

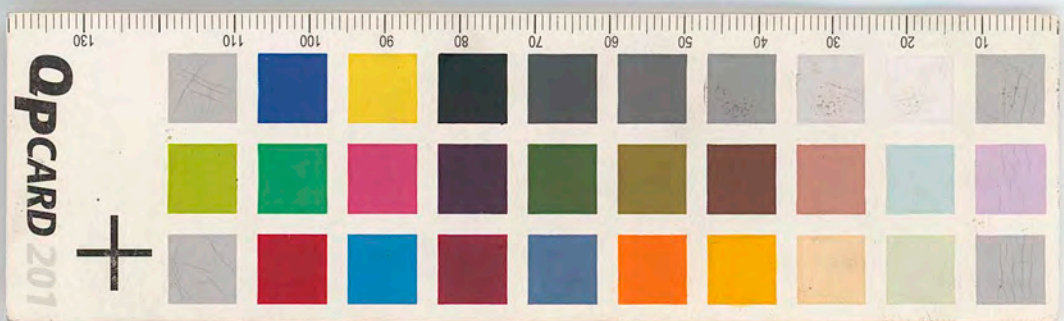
ayji, ve
Kinch,
deuza
hoy,
la fiesta
dieron de
en una
invienda
Laut de
ha en f
Vinos
apicaron
los en
Los vi
nos en p
fz much
extran
aviseta
poner
poner en



, miró el que
se ver.
el grupo de
lucharon al peri-
tini'.

de Pastaza, que
poco vino de
grave Antik',
convencimos a ir
alimento para
michi de Uloki,
la ira, dijo que
la polochas,
una de rupturas
hay un equilibrio
es el señor un
sus continos por
y como lucha,
aunque no queda
2 polochas de

apui', recibidos en la tienda, los de la ciudad Wáx-
Kinch, y el amich a menudo como espuma, y no
debenza matarlo. En la tarde nos reunimos una
hora y ¹/₂ o 2 en los dos etserin de apui' por preparar
la fiesta de la Unión y la Tentacosta. Ellos deci-
dieron por este año mayor solemnidad a la Tentacosta,
en una fiesta solemnísima ofrecida al Espíritu Santo e
invitando los mayores a ir a la selva a pedir el Espíritu
Santo ^{vez} ^{creer} para creer en Jesús, para comprender su ple-
na en forma tal de creer en él.
Vimos los varios textos juntos, los misis que se
ofrecieron a visitar Kámp y Letunchi, juntos los
dos vi como Jesús vino de a los e sus discípulos.
Los vi unidos a pesar de ^{tener} sus mujeres contra-
rias en parte a la polochas o por prezo o por falta de
fe en el Señor. Espero que Antik' se cure. Los
etserin de apui', y mientras espere para subir a la
sierrita por ir a Pastaza, solo lo animaron a
^{poner} por en el Señor su confianza total.



(hoy Sápap entsa) Etserin irar es
etserin iráu que
suele visitar.

Tamintsa 10/5/1972.

(X)

En fin encuentro un maestro
Lantak Ramon hijo de Tuntin entre
troz etserin irar con un buen grupo de alumnos,
en este nuevo grupo schuer, en donde solo ahora
pudo establecerse un etserin y maestro. Cada domingo
les reúne para la celebración de la Oshicha. Al día
el grupo con el completo para la Oshicha a Wi-
chim, a pesar de estar aquí solo desde marzo.
Los seguidores de Tuntin. Entre la esposa
Marta Antunish Wáns. Chirap Yemu es el
que reúne el grupo, entre muchos titubos
a recibirle. Los jóvenes, schuer también
mezquinaron mucho la formación de este grupo
schuer. Kámp es favorable. Mái Kua, y
Timiás siguen viviendo en el Teri, no estable-
cerse en forma definitiva aquí. Alashient y
Walter (Kantunish de voz) se sabieron de aquí
para formar la escuela en Tetunch-Teri.
Abrieron un camino antiguo entre Wichim y
Tamintsa. Chayot que vive una hora más
abajo ayuda el grupo de Kámp, y empezaron
punto a limpiar el camino hacia Kámp; (III)

(III) Ese camino lo abrimos después sólo con Chayot,
Timiás, Chirap Yemu y Yankuam. Es mala zona
el terreno



erín irar es
erín iráu que
visitar.

maestr
cuentos un mozo
lupin extra
de shunus,

de solo shon

esta doming

esta. El

Tosana a Wi-

de muerzo

de espa

Yemu es el

titubos

Tambien

de este grupo

lái Kua, y

u, si estále

Ushient y

hieron de equi

h-Terri.

de Wichim y

lora más

empiezan

Kashap; (111)

en el yagat,

Es mala zona:
el terreno

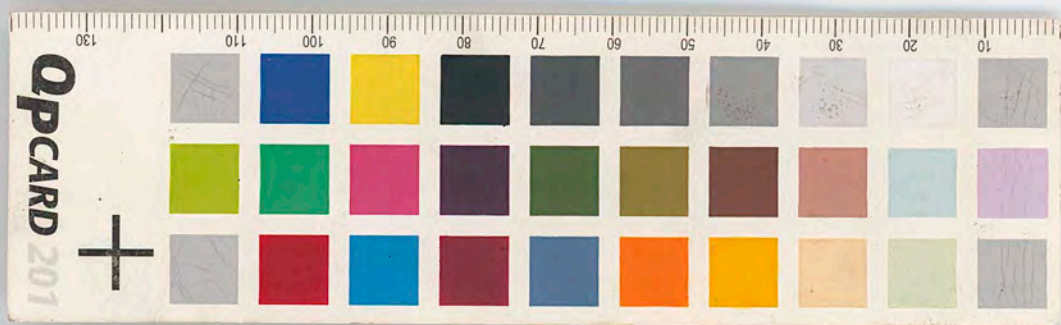
es en Perú 54

Kaankia y Aléyuk del Yehimchi; (probablemente Terri)
el su próximo prefieren colocar sus niños en Wichim;
más bien que abajo en el Terri.

Desp. la noticia que habiéndose separado por un
tiempo, creído molestar por Kananchi, Antik"
de Ulati, Kananchi había su amigado a
Tanchim, el nuestro, como consiente de molojo,
por el tentativo de Antik" de faltar en su
mujer. Antik" había negado rotundamente el
hecho, contra las acusaciones de todos, especimen-
te de la mujer de Tanchim, Chiki, interna de Taisa
Monte una carta a Tanchim, reprochando el
pro de Kaantik, eximiéndole a no tener
miedo, a sufrir en el Terri.

Chirap está haciendo la cosa. Cada una
noche, de noche, y cada tarde reunió el grupo
para la Ullra, la Telaba y el canto.
Quete 4 días.

Kantik me aseguró que en las noches, primero
en Tuntin Extra y luego recientemente Kapi,
~~como~~ el finado Ushap Domingo muerto por
picadura de culebra el su proso en Tuntin En,



el mal se le appreció diciéndole: "¡por qué no me
recuerdas, estás sufriendo mucho!". En la
2ª ocasión le expuso por el cuello rechazando
no hacer rezos por él. Rezamos todos aquí,
y en otros puyos, y prometí ofrecer la Ullisa
el día siguiente.

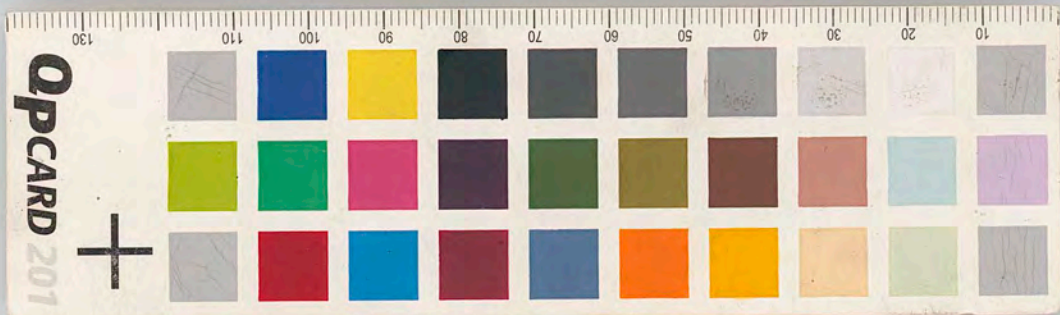
Los muchachos de la otra casa, y algunas mujeres
cada mañana a las 4,30 o 4 venían por la
Ullisa. Hay algunos enfermos. Este año me
sentí muy solo cuando a curación de enfermos,
a pesar que había rezado a la Doctra Eleus,
Marcelino Chumay, y el Doct. Anus, de
ayudar al grupo enfermo.

Káashap. Entra (Tukúpi): 15/5/72. ^{Kashijit}

Son todos suwar menos Sesina de ✓

Quedé aquí con Lútiwak y Tái (11 años), esperando
ver a Cenore y Ponta, pero fueron en avión el
mismo día, mientras nosotros estabamos en camino
(unos 6 horas o 6 1/2 desde Taimut).

Quedé aquí 2 días. Esta noche 1 o 2
bajo ruidando por 3 horas, hasta las 11,
iwishin-natem



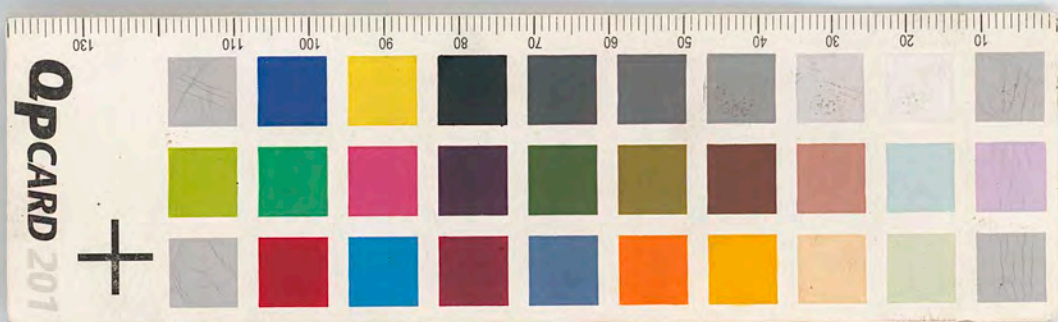
que es achuar de ⁵⁵ Bápap

por estar enfermo un hijito de Chumpik. Un ^{curandero} hijo es Tukiup, y el otro es Kutiush de Temúts-Kantaim. Todos los hombres de aquí, en los de Haysúts (ambos grupos son shuar) están alistándose para sacar la zona que los defienda de la colonización de Elorom. Vi la tumba del Señor. Hay una familia cristiana de ~~El~~ Sevilla.

T. Domingo, el cual cedió esta zona, prometiendo visitarlo cuando pudiera, vino solo hasta el Tukiup, quedó una sola noche, en mucha prisa y se regresó, sin visitar a Haysúts (a 3 horas hacia la frontera). Dejé escrito algo para Enere. Tupe que a la Poncha se le murió el papá. Le recordamos y se supuso también.

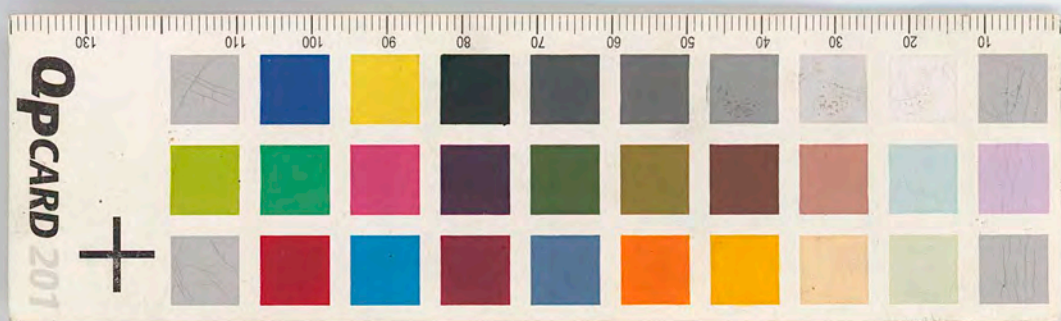
Notó la gran ventaja de los ~~shuar~~ shuar, que conocen muchas técnicas y pueden en cualquier momento salir a las siembras de los tiembles de sus grupos. En Kapi-shap entre y en Haysúts hay tiembles, pero los cuesta mucho hacer los trabajos tradicionales o no los pueden hacer.

Tukiup, que habla solo quichua, y tiene una enorme energía, narra una leyenda muy bien



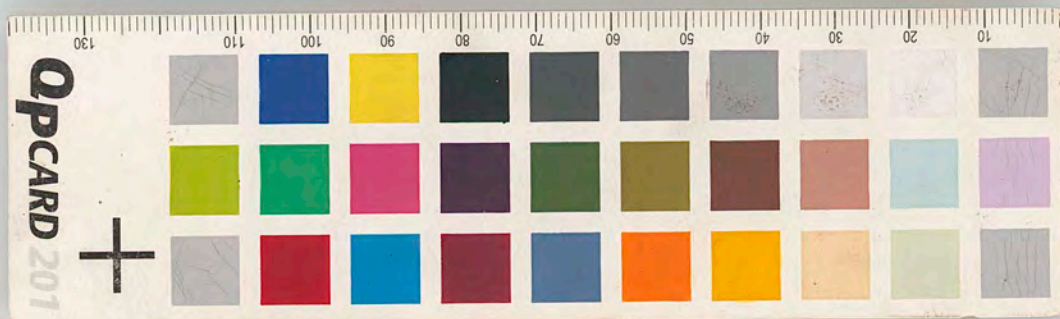
cheeros abundante y ahora poken se dedica a
sus trabajos comunitarios.

Kukush de Tamintha shuar (Kankaim) me aseguró
lo siguiente: La vanguardia del Crea de Uluona
llegó hasta su centro, más arriba de la bocaneta
del Kúmini en el Kankaim, al lado hacia el
Perú. Los shuar y los shuar que trabajaban de
paso, ya que esa tierra era de los shuar hasta
la bocaneta del UluKaim. Todo arriba seguirían
seguir la carretera a Wapaga (unos 5
años), pero las tierras de la bocaneta del Ulu-
Kaim para arriba eran de los shuar y dehuar...
Sería interesante ver si esto será vegetal...
Una pica desde Uluona, en cambio trata de
seguir exactamente la frontera con el Perú,
ya llegó el Pujo Ulayants y está pasando el
otro lado, probablemente hasta llegar al cemento
del Letuinchí dehuar. Luego estando en UluKaim
que los peruanos tienen una carretera que ^{se dirige} ~~se dirige~~
ya al "Chimukhu" y parece la dirigen al
Pujo-UluKaim, una de nuestro centro,
probablemente en la intención de seguir la frontera
era siempre para el oleoducto, que hoy pasa
por Chukintar del Bajo Maki (peruano).



en sentido contrario a la del correr de los
de espí. Allí a los ojos del Señor y a sus
manos, sabiendo que nada se mueve sin que Él
lo vea. Los varos Guaya mestos están bastante
concientizados de lo que les va a suceder.
Están en muchos trabajos, reus, por enfien
y rezan a aquel que está por encima de
todo, y puede en un instante deshacer sus
planes.

21/5/ Yartánta : por una noche espí, por estar
una anciana leontizada de
Yáupí que me pidió la Eucristia. Es el único
grupo pequeño (5 familias) que le quedó a los
Herminios separados en nuestra zona,
aunque el origen de ellos no pudo haber sido,
y el más sucio Trámpa, pide que
haga nuestra soneta. Le di la I. Ulla
pidiéndolo, el maestro de Ullakín. Me trabó
muy bien y los di la palabra. Deseo que pidan
entier pronto en la Federación.
Vine solo desde Trámpa Yartánts, unas 4 1/2



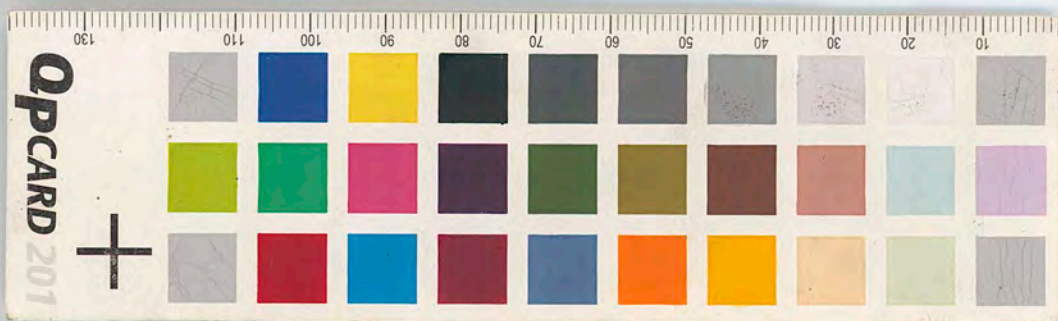
retem de los
León y a su
muere sin que El
trés están bastan-
te va a sueder.
s, por enfién
a entuna de
a deberen un

ppi, por estar
tizada de
ta. Es el único
lo q quedó a los
nuestra zona,
-loja sin,
i, pida que
i. El F. Ulin
a. Me trabo
Tule en que pishu
atants, unas 4 1/2

hacer, por estar el camino muy cerrado, y por tener
una machila grande. Me pidi una vez por una
media hora. Gracias a Dios llegué bien a Wichim.
Trato de repasar cuidadosamente al León para que
los tirones se hagan y suen tiempos en plena bien
fundada y encerrado en su caja natural.
Segundo a Wichim, pero que el mismo día
5 mililitos durmieron aquí en Wichim y
permanen en Tetimch' para controlar el cemento.
el hito.

Wichim 22/5/77: invité a los señores a
por un día en la zona
haciendo la fuerza del Espiritu Santo para
comprender la palabra de Jesús. Wáng Kueh
me dijo que sí. También yo pienso hacerlo el
jueves próximo después de regresar de Tetimch
(Antón).

Los de Haysut, varias veces, los niños y mujeres, ya que
los hombres ya habían ido a la timbreción, me invitier-
on varias veces a que voliera a ese grupo. También
muchos me alegró de ellos, por eso que al León me pida
que deje en los grupos o tres, de Haysut y



Kashap entra a otro itinerante, ya que el O.
Muningo suplico enorguise de ellos.

Lento la satisfacción de haber ayudado a abrir el
camino de la zona, y de haber dado la palabra
de haber estado y estado en ellos muchas veces.

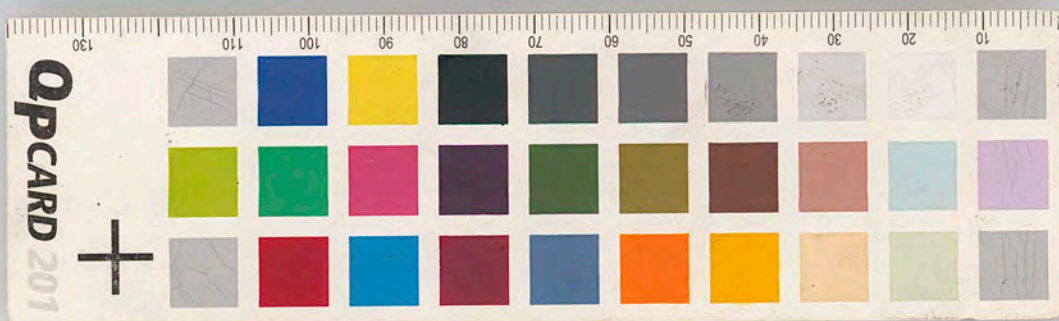
Pero que el Teniente quiere que me entregue a los
señores.

Luego por saber Pucú que el O. Juan recibió mi carta
y facultó al grupo de Tincuntón de formar un
nuevo centro escolar en la villa del Postigo, el
lado nuestro, para sostener los demás grupos escolares,
de Wámpuk etc...

Getúnci - Washintsa - Thuxintsa: 25/5/77.

Tomé 2 días

en ese pequeño grupo que quiso tomar asistencia social
la Federación que se formó un nuevo centro, si bien
el mayor Antón, mi hermano, no quiso fuera elegido
el Takatam chichárim o jefe del trabajo y líder
local. En todo se pudo decir que ayer 24 de mayo,
día de Gloria Luján, ese pequeño grupo se
empezó y tomó sentido de centro; están listos.



ya que el T.

probado a salir el
de la zafra,
muchas veces,
bregue a los

u recibí mi carta
a de formar un
del Postega, al
los grupos se han,

5/77.

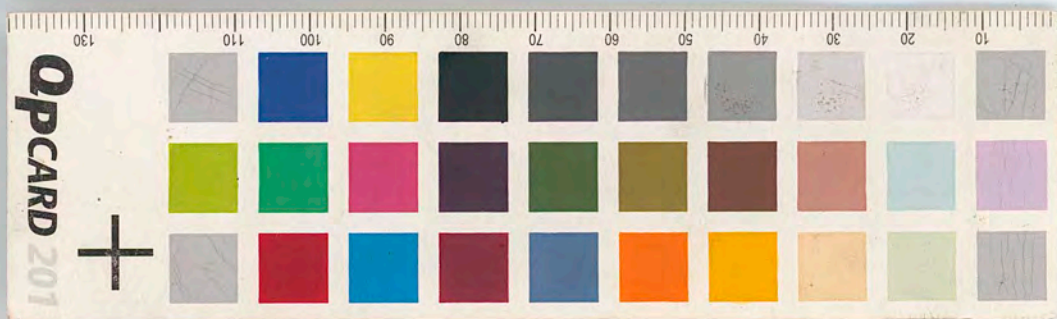
Paré 2 días
existencia sin contar
utro, si bien
iso fuera elegido
trabajo y lider
r 24 de mayo,
nuevo grupo se
o, están sirviendo.

tos a trabajar en comunidad, y los dominicos desean
unirse por la Telaba. Antini es un muchacho en su hijo
Antinish, que ya tiene unos 17 años y repitió el 5.
grado por la radio, no habiendo repitido el 6.º grado, y
no queriendo ir a Tisho. Luego conseguir que
Antinish una el grupo en la selabanga y en el canto,
durante las vacaciones, todos los dominicos.

En esta forma los grupos se han reunido en cantidad
dos en 7, y serán 8 con el grupo de Warrinchi
en el río Postega. Los primeros 6 tienen los eternos
que todos los dominicos reúnen el grupo para la
celebración de la Telaba, y en Wichim y Pampintu
por la Telaba y la comunión. En Taitikunai (Tiaik
y en Wampunk, el grupo con integro se reúne to-
dos los meses por la oración y el canto de
aprobamiento y selabanga.

Regresó Antiku, que por la gracia del Señor había
sacado, viviendo en Postega, y llevado en la
carroeta hasta Wlakti.

Invité como en los grupos anteriormente reunidos
de Taiminta, Kachep enta y, Heyant y el
grupo evangélico de Yallant, sobre el asentamiento



Si como qu
 tra por
 monum
 rante, r
 ión a la
 Tichik y
 inuhand
 todo el
 los ríos
 tual et
 de la m
 mundo.
 Por rest
 no me r
 no polí

5/77: W
meastro
los de W
Bianchi
cama ca

29/5/77: W2

Tenemos un día entero de aguas y ríos en los
los estrías, que se olvidaron el tabaco, por enten-

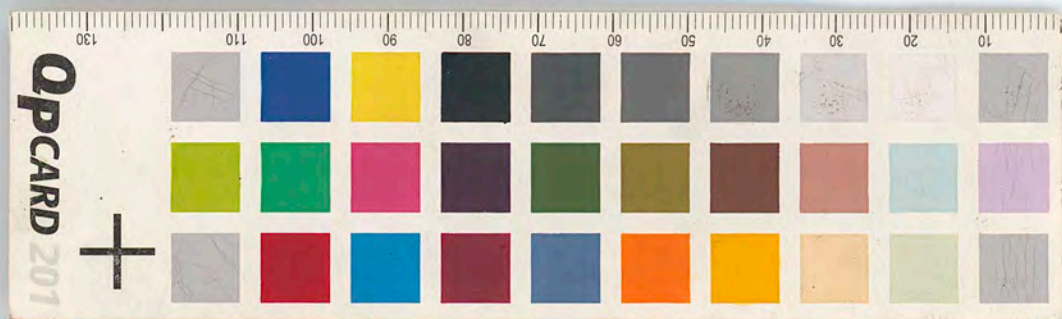
primero solo de
la noche en
la noche de
el Tobo, ya
a los mi-
llos, uno in-
de lo pido
en Jesús y el
cubre el hudi-
estacionado.

que me sería Antón
Kinch, cuando
desentada para
noche solo a por
a los 2 y 2 1/2
se ordena a la
cerca el hudi-
ción en los
co, por enten-

dieron que es algo relativo, ya que el Señor nos habla de
esta forma según su Voluntad. Desde las 10 1/2 de la
mañana en horas intermedias muchísimo en oración,
tanto, reflexión en la lectura de la Biblia, en prepara-
ción a la Trintagésima. Los 2 están muy ocupados mucho,
Tichik y Wiskinch; rezamos por todos los señores,
muchando los compromisos con la Iglesia, y luego por
todo el mundo, los que sufren persecución, hambre,
los ríos del continente que viven en la miseria espiri-
tual etc... Fuimos reflexionando mucho sobre el hecho
de la manifestación de la primitiva Iglesia en el
mundo. En el río, al amanecer, pize el ~~se~~ por eléctrico:
munkim (de gorga no muy fuerte, y templa por ellos)
Por resto a horas pocas de una espera que el S. los ol-
no se vean. La radio está en pésimas condiciones, y
no podemos escuchar. ~~En el río,~~

29/5/77. Wichim:

(antes de)
Alegaron ayer por la tarde los de Wloki con su
maestro Tanchim y Takiut, y ayer los de Tanchim vinieron,
los de Wichim jugaron a fútbol con los de Wloki. César
Bianchi y Pío en su hijo Oseas Herman, vinieron en
camión con motor desde Takiut para verme. Pasaron las noches



charlando y comunicando experiencias, y celebrando la
Cenicientos de nacimiento, presentes todos los tres grupos
chuer. Lo etérno dicen la palabra. Un poco de
pollera usó la llegada no prevista de los dos
grupos, cuando a los chichos y curista. Lo del
tro lasto exultaron algo, por no haber organización
Luz que Alai fue en su grupo de Tamiñta en
su mujer se volvió por siempre del grupo, para trabajar en
el Bajo Tamiñta. Chirap está decidido en cambio a
trabajar en su grupo. Tamiñta es muy flojo y Kérop tiene
sempre a trabajar la madera.

Penna aprovechó la visita de los 3 hijos solteros del
finado Yemu, los que nos entregaron a los llanos en
el Tami, y les reprochó su actitud de separación de su
grupo originario; los jóvenes indígenas se ríen y vienen
a jugar. Como todos los nuestros en el grupo hablaban
solo chuer, quedaron cortados con los jóvenes del finado,
que así no hablaban y sin nuevo chuer.

En la Y. Alira les ^{recorde} recordé que jamás vino a saber a todos
los linajes y no hay salvación en esto, ya que los llanos
que ellos imitan ciertamente no han muerto por nosotros
en una cruz y no han resucitado.

2/6/77. W

Que el
su suer

fueron a

Es muy

Al repen

2 Kuto

quedand

en el T

luego p

Abi' pre

Esta m

sumara

deha ve

come fu

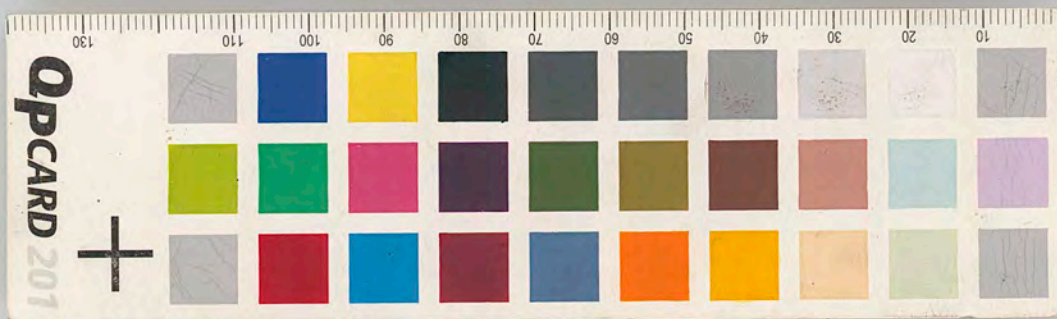
rios pr

Wéxhe

vino de

quiso p

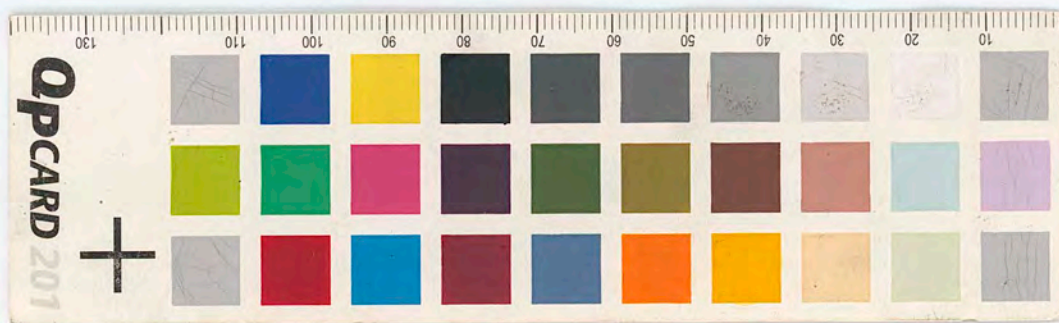
al de



Wámpuk: 16/6/77

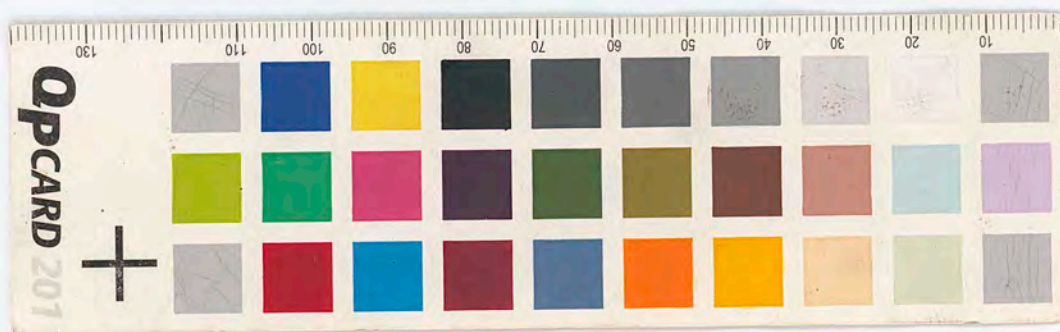
Jimpíkit Alberto Tsamarín de Pumpuints, en ese año maestro en el Viejo Wámpuk, fue achuar de mucho valor. Fue el 2° Dresid. Achuar de la ~~Federación~~ Asociación Achuar, nueva, que se separó de Taish. Fue después de Cháyat Tán-chim, también de Pumpuints. Jimpíkit tiene el gran merito que hizo reconocer al Pueblo Achuar, como una de las Etnias Indígenas del Ecuador amazónico, distinta de los shuar, que por años trataron de asimilar la minoría étnica de los achuar. Era la idea de varios misioneros nuestros. Solo en estos últimos 10 años y tal vez algo más, se reconoció que los shuar son sub-etnia de los Aints o Jíbaros, y los achuar lo mismo, como también los Awaajún del Perú.

Pumpuints 1/7/77: antes de la Elección



del 1º Presidente Achuar de la (2)
"Asociación Achuar", oní fue llama-
do, Martín Kashiint (originario de Jaip,
y que se casó en Zaish, Internado de
con la achuar Chinkiamí de Pumpuints)
delante de mí, se reía de los posibles
candidatos achuar: nombrando al
anciano Chipia Chirap, natem, y algu-
no más. Me dio una gran pena esa
cosa, a ignorar que él era maestro y
no era achuar, demostrando lo
que los shuar pensaban de los achuar:
atrasados, ignorantes etc... De bona-
cho, anteriormente, Martín dijo: "
Yo civilicé a los achuar..."
Jamás oí a los achuar despreciar
a los shuar o a los abuarunas. Esto demues-
tra que son gente superiores...

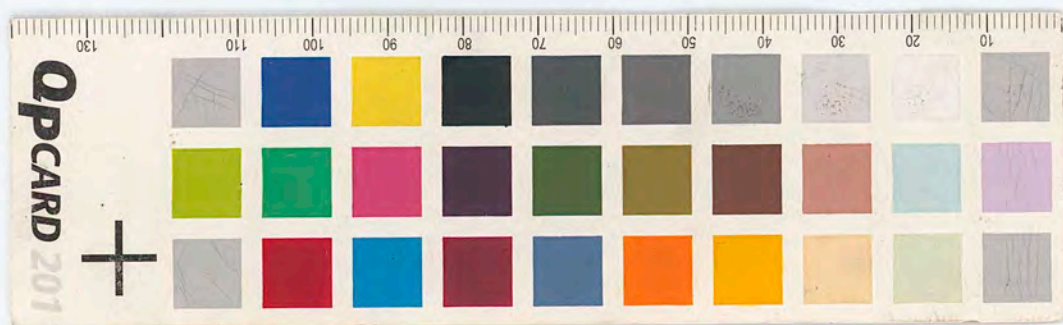
Pumpuints 5/7/77: el natem de Wámpuk:
o Wichim Antuash, fue matado el año
anterior por Shatkam y Uxijint, su her-
mano de Wasump de hoy (Pereú): en
1976, acusado por el natem Chumap' de



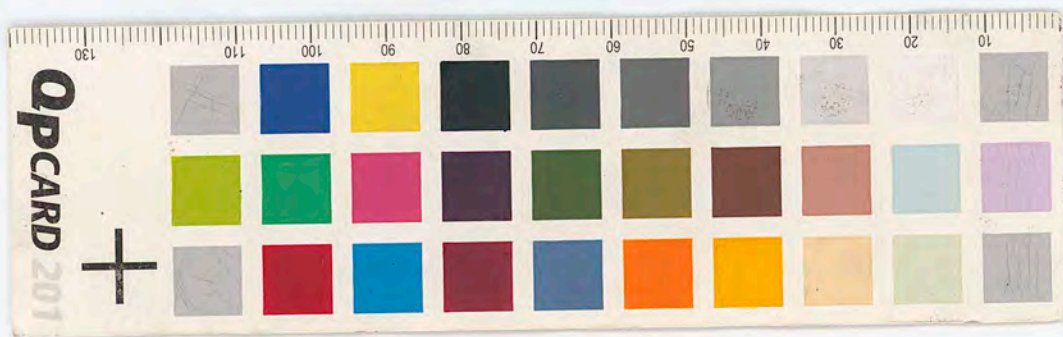
61
Máshumpar. Por eso los primos (3)
hermanos de Antuash, Ayúí y Saap,
hoy en Wámpuk nuevo, por venganza
mataron a Lhumap'.

Ese Ushap de Tsuxatentsa (actual
Wasúrak) es shuar que criamos en el
Internado de Taish; y que luego, con
Wáump', hermano de Tixi, mató al
corandero shuar, crea Antún', y esca-
pó a la zona achuar, en donde está
hasta el día de hoy. Pero tuvo varios
líos de inmoralidad en la zona achuar,
arriesgando ser matado, si no es-
capaba (recuerdo de Pumpinto, esca-
pó a Tsuxatentsa). Es cristiano pero
de vida no muy buena. Su esposa a-
hora cristiana, hija de shuar, pero
nacida en la zona achuar, y por
eso en costumbres achuar.

Esos conyuges Descolat, que emoci en Quito,
siendo ellos conocidos por el P. Juan Bot-
tasso, fueron a Saasaim, y al río Corrien.



tes del Ecuador, haciendo inves- (4)
tipaciones entre los Main Shixiar,
que es una rama de los achuar, y escri-
bieron un libro que tengo, y ^{"La Selva Alta"} leí en par-
te. los encontraré pronto en Saasaim.
Ellos me animaron a seguir el tipo de
presencia que estaba usando con los a-
chuar. Pero, estando en Kasakentsa,
mi hermano Domingo Antuash leí
de los Descolat otros párrafos de otro
libro en francés y me los tradujo.
Los 2 antropólogos decían que mi mane-
ra profunda de insertarme con los a-
chuar era el peligro más grande que
tenían los achuar, de perder su cultu-
ra antigua, en el impacto así llevado
con el Evangelio (ellos se daban de
ateos). En cambio el método de los E-
vangélicos no tocaba por nada a la
cultura achuar, que seguía igual con
el Evangelio, como los rieles del tren
que nunca se tocan. Es interesante
ese juicio muy negativo, pero muy dis-
cutible. Cuando Achuar me dijeron: "sin
tí hubiéramos perdido nuestra identidad Cultural



celebrando la
los tres grupos
de los dos
nada. Lo del
- hubo organización
de Tamintu en
para trabajar en
ado en cambio a
y Kérop-tien.

hijos solteros del
a los llanos en
separación de su
de origen mismo
el grupo ballaban
en el fondo,
uer.

a volver a todos
ya que los llanos
nada ya muertos

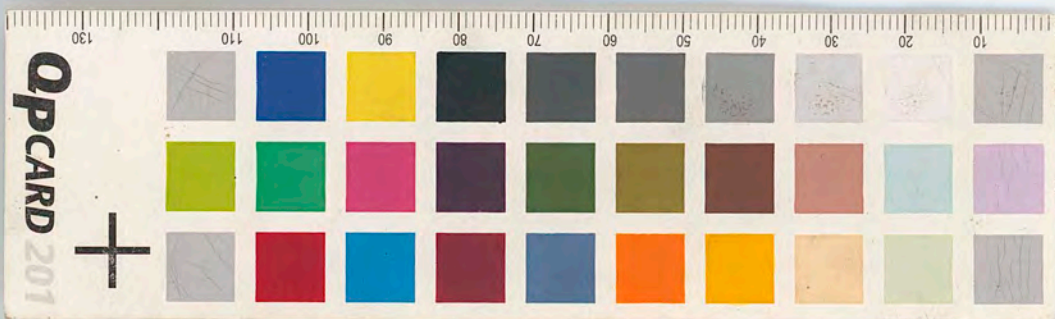
Que el Espíritu de Jesús y del Padre, llene los ochos de
su amor y los transforme.

2/6/77. Wichimí:

4 de aquí: Rama, Tetraín, Yompi y Tichikí,
fueron a ayudar a Chirap de Tamintu para hacerle la casa.
Es muy buena esa forma de ayuda entre grupos ochos.

Al regresar los de Tamintu del grupo de Wichimí, en los
2 Kuktam, se emborracharon especialmente uno de ellos,
quedando tirado en la chacra y arrojando de algarrobo
en el Tamintu al vapor el puente de choates, y
luego se ^{ensuciándose} ^{escremento} ~~ensuciándose~~ al mismo con sus excrementos.
Así puede terminar un pueblo indígena de Tamintu.

Esa noche murió una vaca de R. Kékpach.
envenenada por primera vez. Se hizo el posible (ya que
debía venir la vaca) de sacar la carne, pero la
carne fue dañada por la sangre que la empujó, y Fele-
nuc prefirió sacar las gallinas en vez de la carne.
Kékpach estuvo muy abatido por eso, sin embargo
como el día fue todo en plena lluvia y la vaca
vino de Postaza a la última hora, y no que se
quiso llevar la carne, si hubiera sido bien conservada,
al decirle ya: "no da pena que no te han podido



llevar la carne "me contestó: "no es nada, anda
tu tranquilo, yo estoy sereno."

Me fui a Postaza en una misma carreta, carga-
da de pollinas y pinínk.

Pumjok que hace unos 7 días fue herido involunta-
riamente por un golpe de machete en el brazo, y
se había limado ^{peamente} fuertemente, lo dejó mejor,
recien también a los itinerarios de Punta Bicuechi
que me enseñó todo el hotepin y me ayudó a
entender los remedios de S. Tomas que llegaron
sin escribir ninguno.

El grupo de Kikan Kua en el Yetaínchi (Teri) puen
trasladarse todo, parte a Wichimí y parte a
Yetaínchi (Antón). Si Dios quiere el mismo
Kikan Kua con su grupo Tairi hijo de Muktink
entrará en el grupo de aquí, mientras Chiraj
hijo de un hermano de Muktink y Antón irá
a lado de Antón en Yetaínchi.

Los de Wichimí siguen limpiando los caminos.

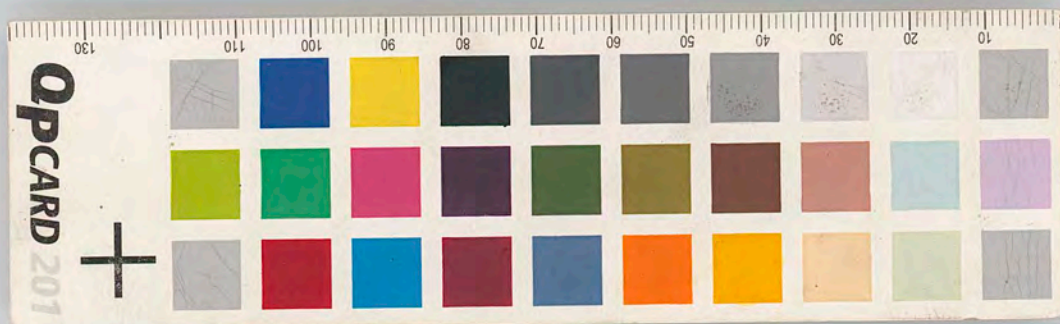
Como presenta cierta incompreensión en el nuevo jefe
Yetaín, por el grupo que se fue a Yetaín reconocien-
do su autoridad.

En los
a todos
con W
oní con
suo.

No se
de los b
del su
Ouch
partic
mimo
válid

27/6/77. Cum

entre el
y Ant
Zak
Táant
Wá
y un
Conn

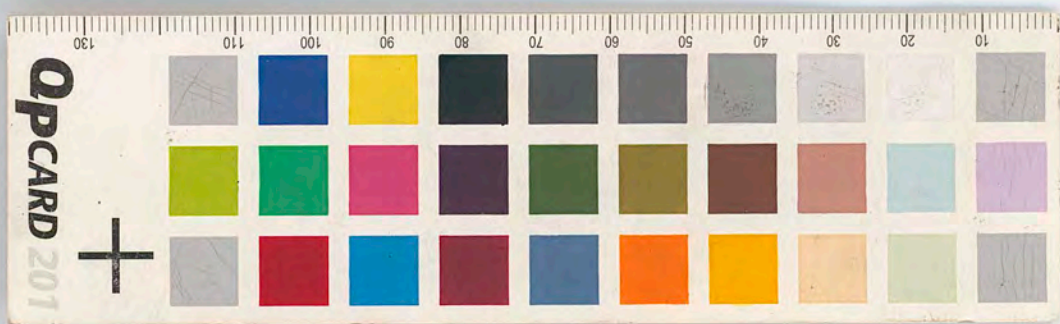


En los días que pasé a Wachimí, Wáskich portezgo
a todos los Aldeas, meo en cambio Aldeas y los mupres
En Wáskich pishun siempre celebran la eucaristía
en una sala ser en los primeros tiempos del cristiani-
smo.

No sé si antes lo de Tui de Turik, en el grupo
de los hermanos evangelistas, el cual por los veces me contó
del suceso que hizo, en el cual me vio a mi y al mister
Gracho, celebrando con un libro de la Palabra de Dios,
predicar. De esto dedujo él que nosotros abrogamos el
mismo Dios, y por lo tanto la palabra de Dios es
válida, porque viene del mismo Jesús...

(en avión)

27/6/77. Cumplimiento: llegamos aquí de todos los lugares sobre
nuevos Cumplimiento, para la reunión de la Palabra,
entre otros y siguientes: Tiki (44 años), Chayati
y Antini (18 años) de Tpiuk - Tati K miki,
Tiki (38 a.) y Turi (35 a.) de Wámpuiki,
Tiantam (45 a.) y Antik (22 años) de Maki,
Wáskich y Tichik (23 años) de Wachimí,
y Antsakuá Ukuti (28 años) de aquí.
Conmigo 11 personas: siendo la 3ª reunión, este

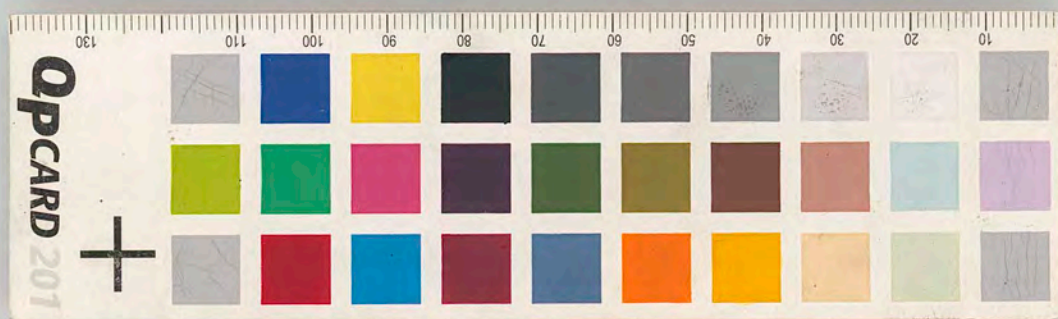


enro, desde octubre 1976: quedamos 4 días. A fines
de diciembre fueron 2 días y medio, y en octubre
3 días: Tiki, Wankiach, Tichik, Entakha
participaron las 3 veces. Tuti Tramarín parti-
cipó las dos primeras. Tiki las dos últimas,
la primera participaron también: Tharion y
Jimpikit Luis (maestros). Tuti la 1ª vez,
en esta reunión, lo mismo Antik, Trantam.
Jimpikit Alberto participó a la primera y mitad
de la 2ª. Choufati de gpi' (45a), estuvo
en la 2ª. Con Tichik, Wankiach, Entakha, Tuti hicimos 2 reuniones antes.
Encontré gpi' a un antropólogo americano en su
exposición ecuatoriana, que con permiso de la Federa-
ción están estudiando las técnicas y vida social
del grupo shuar.

Gracias de los antropólogos franceses que los achuar
al otro lado del Pastaza, en la Provincia de
Pastaza, serían un millar.

Quedamos todos muy contentos de los 4 días de
reunión.

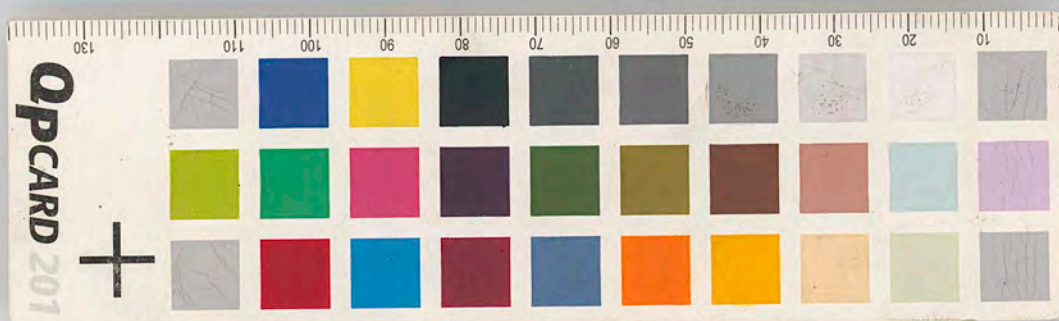
Vimos bien los tres primeros cortelones del Texto "Evangelio
del pueblo shuar" adaptándolos a los achuar.



Tuvimos al comienzo de la mañana y de la tarde
 una meditación en reflexión, canto de alabanza, sobre
 un texto escogido: la Presencia del Señor en el mundo nuevo
 antiguo, la venida del Espíritu Santo al Quíton, eternas
 de las figuras del viento y fuego en forma de bagues.
 Luego por la mañana y a veces parte de la tarde vimos
 los cortelones, Riki, y Entzathua narraban las leyendas
 antiguas. Junto hacíamos las aplicaciones y luego el
 texto del Evangelio correspondiente que ellos debían
 repetir. Al final tuvieron con todos un conocimiento
 fuerte de la materia, especialmente los que estuvieron
 presentes a los otros encuentros. Q' solo fue en diálogo
 abierto y todos hablaron libremente enriqueciendo los
 temas. Los temas entra que hemos tratado por la tarde,
 fueron muy interesantes: en primer lugar vimos la relación entre
 el Dolojo, nuestro Pastor, que iría poco a poco uniendo
 los etserin (lectores), luego los ayurkartin (sacerotes)
 y el akúpin (uriamehin jiká akúpin: el que monta
 o vea al demonio) ^{exorcista} (exorcista). No aceptaron esta
 vez el término: mukúkratín sjiúkratín: demoniado
 ligado al brujos que no cree en Jesús. Afirmaron lo
 y muy bueno que el el **sacerote use**

el canto del brujos en la ceremonia del exorcismo,
y admitieron después de discusión que el señor que tenía
el poder del diablo, usaba el nombre del brujos, o por
que esto puede suscitar risa en algunos. Si ellos ten-
drán fe, serán curados o aliviados. Siempre se mien-
tó el nombre de Jesús. Los eternos que culturalmente
existen a un enfermo, ya usan la forma de exorci-
zar al demonio: "en el nombre de Jesús, demonio, sal
de aquí, y sédate". Además reúnen a todos los enfermos
porantes, e invocan al Señor en la oración y el canto.
Trix y otros narraron sus experiencias positivas
al asistir enfermos que curaron después de invocar al
Señor, y también las dificultades de Tchi'k en los
mayores de Wichim que rechazaban su situación dicen-
do que como la oración sanaría al enfermo? Es muy
positivo ver que los curaciones y otros resucitan delante
de la fe. Se ve que el mensaje de Jesús les causa un
impulso, obligándoles a tomar una actitud definida
de no quedarse en silencio. A veces les dicen "como eres
el padre".

Otro punto importante que tratamos fue la libe-
ración cuando ^{vuelva} ~~vuelva~~ el maestro que actualmente
a su tierra



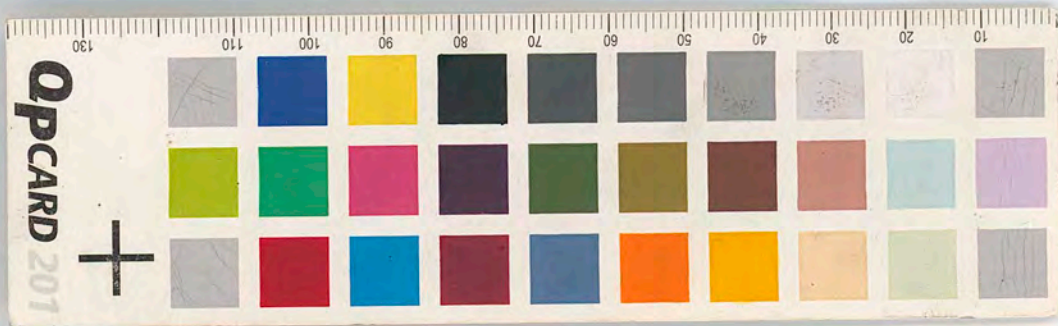
del exorcismo,
el seño que tenía
el bruj, o porar
unos. Si ellos ten-
guen se unen
naturalmente
forma de exorci-
sismo, sol
todo los ~~exorcismos~~
y el culto.
los positivos,
de unirse al
Tchi'K en la
situación dicen-
famos? Es muy
acionan delante
is los curso vicar
Tchi'K definido
dicen "como eres

que fue la tele-
que naturalmente

hace de etnia; para que se reúna lo mismo el grupo
los domingos. Tchi'K insistió que reúna lo mismo el
grupo y ordena que cante y haga la oración de los fieles.
Oración de luz en adelante para el Tchi'K;
según el Tonto que ahora conoce más. Tchi'K ya pedien
la palabra antigua, canta y la Testimonio de fe.
Luego tratamos más a fondo el tema: poligamia, polien-
cia, omosexualismo, y relaciones de los jóvenes entre
del elatrimonio. Postemos siempre de lo antiguo y luego
de la palabra de Jesús.

Trataron muy serenamente sus temas demostrando
madurez. El apote de Tchi, Eutakua, Pichik, Taki
fue muy grande en los diálogos. También Antik "intermino
muchas veces. Algo nuevo Wáakich, Torir. Los niños
los solters de Tchi'K, no interminaron. Delante de
Jesús, cuya palabra fue rechazada por los niños de su tiempo,
mucho tiempo se reflexionando, delante del hecho que
hombres sencillos e ignorantes como los Apóstoles fundaron la
Iglesia. Lo mismo nos parece que el Señor quiere hacer lo
mismo en los niños, hoy.

Otro argumento muy interesante fue el de la repulsa de
los niños en los ritos consecuentes: todos participaron:

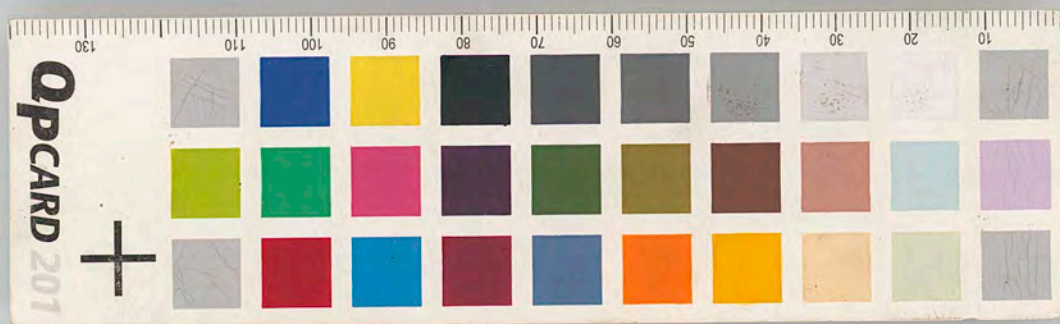


⊗ paísak es en shuar ; ajaKmandi' en achuar

(X) Al morir una persona, después de sepultarla se mueren todos sus familiares para purificarse y evitar que otra vez, la muerte los visite a través el (paísak) o (maleficio). ^{(ajaKmandi' en shuar) o (inimiga de muerte) anciano} Volvimos el anciano y anciana puede una chaunkín vieja (símbolo ^{de la muerte} probablemente de la destrucción del maleficio, y renovación figurada por el fuego que purifica totalmente para iniciar una vida nueva, y para evitar que el espíritu del muerto vuelva a los vivos.)

En el río lavan despojando sus ropas sin dejarlos duramente para que ^{pasamunk} no les cause daño. (Según Rissi, por los shuar no lo hacen: el venir del río cada uno lleva un yambuco falso de hojas amarradas, y durante el regreso a la casa los dejan caer a distancias, para que el ixikanch [el que causó la muerte, o el que murmuró espíritu del muerto, probablemente] al seguirlos se detenga por curiosidad y abra los yambucos, sin alcanzar en las personas.). La anciana o su hijo ajaKue (que tuvo otros muertos) para la gente cerca de la casa, ordenando que nadie se acerque, prende el fuego, la chaunkín y hace pensar los adultos por

encima
Se dice por
la casa,
Tutank
por en el
El suicidio
debe haber
muerte, lo
en la luz
en las ore
seches y
cuentan
o para que
"ixikanch"
le dicen:
me llevas
te mudo
crutem)
lavan a
vivo (es
que voy a
los ch
los co



achuar

sepultarla

se para purifi-

de los vientos

en el ^{de la muerte} ~~anciano~~

del ^{de la muerte} ~~anciano~~

purifica totalmente

para estar que el

sin poderlos

les cause daño.

o lo hacen:

en yumbes falsas

o la casa

de el ^{de la muerte} ~~anciano~~

o espíritu del

se detiene por

dejarlos en las

- ^{de la muerte} ~~anciano~~ (que

cerca de la

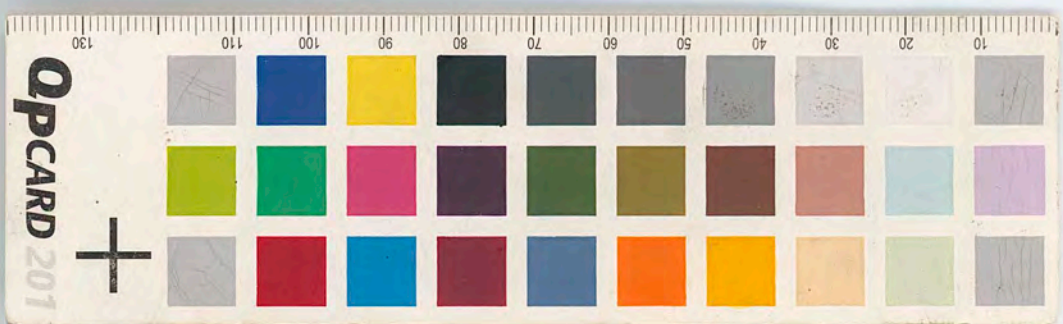
que, prende el

los ^{de la muerte} ~~anciano~~ por

encima del fuego. Los pequeños poseen a un lado
Puede ^{de la muerte} ~~anciano~~ se cae, y hacen ^{de la muerte} ~~anciano~~ dentro de
la casa, sentados y cambiados. En el centro hay un
tutank en una hoja encima (la hoja a veces la
ponen en el suelo). Luego se ponen

El anciano le roza ^{de la muerte} ~~anciano~~ en los ojos, y ninguno
debe lamentarse por el dolor, pero que no tengan mala
muerte, luego les corta un poco de pelo que sobren
en la cabeza, en la ^{de la muerte} ~~anciano~~ y ^{de la muerte} ~~anciano~~ que tienen fijados
en las ^{de la muerte} ~~anciano~~. ^{de la muerte} ~~anciano~~ ^{de la muerte} ~~anciano~~ para que el mundo no los
vea y vaya a su sitio, entre los antiguos:
cantan para no ^{de la muerte} ~~anciano~~ al mundo y tener malos sueños,
o para que el espíritu malo no se le espere:

"ixiamhnum ixéname": te fuiste entre los espíritus,
te dicen: "quién te mató", se suplen ^{de la muerte} ~~anciano~~ para que no
me lleves contigo). Para el alma de un hijo del que
te mató, con ^{de la muerte} ~~anciano~~. Te hiciste ^{de la muerte} ~~anciano~~ (muerto =
crutara) ^{de la muerte} ~~anciano~~. Los que hemos muerto no podemos
llevar ^{de la muerte} ~~anciano~~ o ^{de la muerte} ~~anciano~~, o hermano, al que quedó
vivo (es decir ^{de la muerte} ~~anciano~~ el regreso del mundo, y ^{de la muerte} ~~anciano~~
que vaya lejos a su lugar). (esas las palabras de
los ^{de la muerte} ~~anciano~~ ^{de la muerte} ~~anciano~~. Los achuar no conocen
los cantos. Lo mismo de ^{de la muerte} ~~anciano~~ ^{de la muerte} ~~anciano~~.



(X) Muchos de los Tabúes aquí indicados son de los shuar. Es más sencillo el Rito Achuar del AjáKman

Firmos además tratando de imprimir los símbolos y ritos de los muertos: el fuego: señal de vida, luz, calor, purificación y manifestación de etérea, el Dios sol. El muerto es frío, oscuro.

No toman ají y sal por más 5 días.

Toda la tarde no se ven machi.

Durante el rito, en la noche, se pincha con una aguja todo el cuerpo, o una espina, sin negar, por que representa al ixiamchi no los deja hablar, y luego morir, secando en un petateo que tienen todo el cuerpo pinchado y abollado.

El uso del Tabaco es para quitar las lagrimas, y ~~manosear~~ ^{ajáKmanchi} la impureza mortal.

Toma que (paurak) (el maléfico) que luego morir al finado se pierda, echen al río la hoja en el pelo, Keris, etc.

En 5-7 días no tocan la fleuda por duelo; ~~De~~ Sepultura: echen un poco de tierra y la echan sobre el ataúd.

(X)

Toman piníut en el camino con chicha, pero no comen. Al morir la persona no dejan que los niños se saquen y toquen el muerto.

En la
para en
modo que
muerto,
cosas: es
Los que to
La repul
sol) y
significa
Hicim
crisianos
Remo
Tienen
Los mu
una hora
que fuera
perder el
y palab
vivific
de cruz



allos son de
Achuar del Ajákmari

prender los ruidos
señal de vida,
señal de extraña,
uno.
días.

mucho en una
sin mayor,
los labios biler,
todo que tienen

ter los lagrimas,
un del

lago morir el
lago en el

da por duelo,
tierra y la

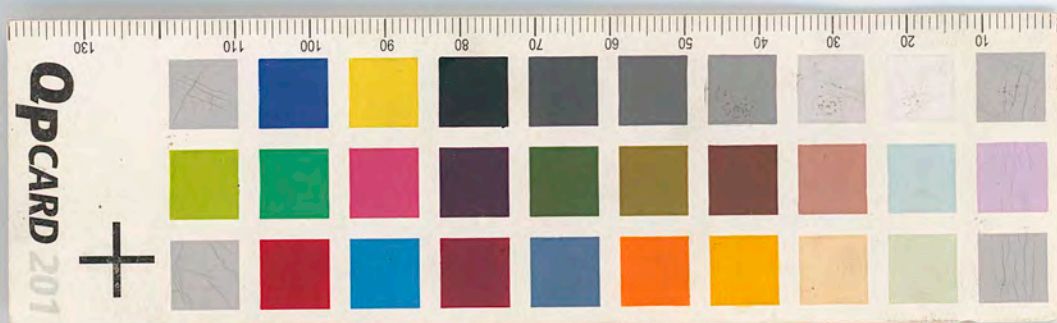
hicha, pero no
no según que los

En la tumba ponen las cosas que pertenecieron al finado,
para indicar que en el sueño los revivifica, por haberles mezclado
estas cosas. (Auto K^u afirmó que el repulador Chumip
metido, dentro de la canoa, pusieron muchos de sus
cosas: estornos, flauta etc. Esp. sí hacen tb. los achuar.

Los que tienen ruidos pequeños no deben mirar el muerto.
La repultura la colocan en la colcha hacia extraña (el
sol) y los pies hacia la oscuridad (occidente). El
significado es dorar. Pintan la cara del difunto.

Hicimos algunas of. a las almas de un rito achuar-
ristiano que voy perfeccionando los ritos antiguos.
Rememoran que la muerte les causa mucho miedo,
temen mucho la vuelta del espíritu del muerto.

Les conte como cuando tenía 2 años y medio, murio
una hermana mía de dos meses, y mis papás quisieron
que fuera a verla. Su fe en Jesús y en la resurrección hace
quitar el miedo. La resurrección de Jesús y su
palabra, los cuentos de fe en la resurrección, debería
vivificar un rito cristiano achuar de repultura.
La cruz de achite ~~se~~ en la frente.

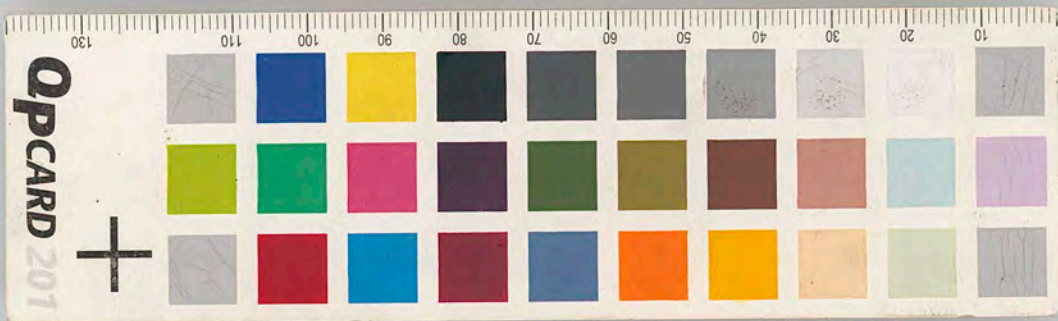


Sobre el tema de la celebración de la palabra, los
domingos: o los curas: volvieran a firmar la
bellegé del mudo del tuntu que como antes al
través el marte, tocaban para llamar al brútan,
ahora tocaríamos para llamar a Dios. Lo mismo
Tichik dijo que sería bueno en la Ullin, antes de
la inauguración tocar el tuntu, para llamar a
Jesús. Transmitemos hacer araxir (vicián)
para cantar los cuentos, y usen a la flauta para
las reuniones como señal de aviso, y al final
esperar la chicha, de la paz y shicuz.

Parece estando en Wichim ya:

1/7/72 Al final de la reunión invité a todos los representa-
tes de los 5 Centros (faltaban los de Tumbura y
los de Letunehi) a elegir al Presidente y Vice de la
Asociación achuar: después de las votaciones que habían
enviado de los varios Centros resultaba que el más
votado era Wasúny, luego Chayati, Lamiuk
y Martín Kashijant ^{como secretario}.

Como Wasúny estaba enfermo, todos con una
unanimidad eligieron a Chayati como Presidente.
Lamiuk como Vice, y Martín como secretario.
Chayati de Pompiñt, y lo mismo los otros
2.



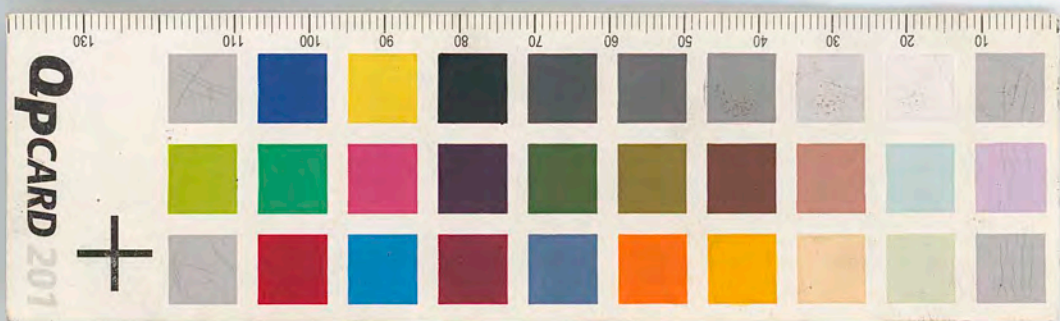
la palabra, los
firmar la
en sus el
el britan,
lo mismo
las, entre de
para llevar a
(milis)
la flauta por
y el final
cuya.
him ya:
los los representan-
de Tsimbuz
ente y fue de la
ortas que habían
cha que el más
fi, Lomimuk
io.
los con una -
uo Presidente.
uno secretario
mo los otros

La tierra que Alortin Kashijant^u nuestro shuar del
5° grado, no insisten a elección por shuar.

Después por para de poder el voto, y golpeando
los, menos el final de todo...

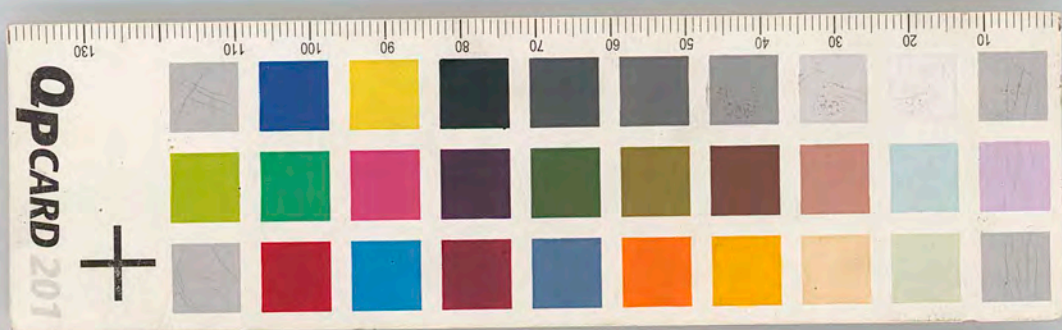
En fin se pudo llegar a eso después que frangio los votos
el tentativo de hacerlo. Todos suspensivamente
muy bien que convenia elegir un mayor de edad
para tanta responsabilidad.

Antuash shuar, cuando de Jimpiket Luis de
Tutukmai, entro sin parecer, y sin el consen-
timiento de Tuki verdaderos dueños de la tierra,
fue admitido por Jimpiket Luis en ese lugar después
de múltiples embargos. Kusitka (Takis), Taki,
Thirukitama, Tuntunta (uno visitante),
hijo (reclutado por los shuar) Tutukmai (de donde
ya murió a los shuar) volvió a Tuntunta,
y en sus shuar. De Jiji y Luriap, trató entrar
entre el territorio de Wichim y Pimpuntex
(los reclutaron totalmente). Tosi al otro lado
de Alakim, frente a Pimpuntex, y shuar en
Tutukmai. Es muy triste por eso, Tiji y Luriap
shuar entre los shuar. Deberían que-
darse en su tierra shuar. Más tarde lo
sacarán de Patutimai, y volverá a su tierra



Tuki me avisó de otro grave problema: el grupo evangélico
schuar de Uashkumap por la muerte de Chumapí, según el
quiere matar a Tinehu (de Lurik, evangélico) ^{trajo natem}
Es la primera vez que oigo hablar en contra de Tinehu
hombre muy bueno y comprometido con la plebe de Dios,
entre los evangélicos, pero también en nosotros. Cuando la
señalada de Lurik trajo a Taki y Tami, él también
quiso participar a nuestra reunión. El maestro de
Lurik, conocido de Makim Antonio Lásant, tuvo la
mujer muy enferma y un hijo, y visitando los de
Uashkumap, supo de ellos que habían decretado la
muerte de Tinehu, cuando terminadas las clases
Lásant regresara a Makim. Rácor que vive en Lurik,
y es yerno de Chumapí, participaría en la matanza.
Los de Uashkumap culparon a Tinehu de la enfermedad
de la mujer e hijo de Lásant. El mpe ^{adivino} ~~batiz~~
se lo llevó a Lásant hablando en esbellas en
Kántuash yerno de Tiki, de visita los dos en Lurik,
se lo confió a Kántuash ^{que es shuar} y este en el camino se
regreso la Iyak se lo confió a su negro Tiki.
Allandé una carta en seguida por medio de
Antik^u y Tiantem que regresaban a Makim, poran-

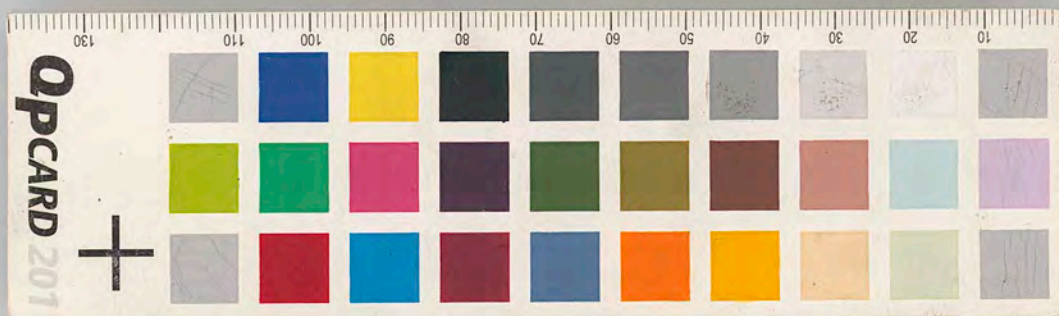
5/7/22. El p



venidera regreso a Tinto por la llegada del 19 de julio
del grupo de Vicente, Alonzo Quinto Amoldo, que
visita los misioneros de su diócesis, y así viene el
trabajo del Evangelio y llevan los Germanos al final
del mes. Especial trabajo por el territorio de los
de Wichini, en este mes por eso que sería imposible,
y tal vez lo podamos hacer en agosto. D. Conde
prometió visitar Wichini el 22 de agosto.

Además, Pium de opji fue llamado por la hermana
de su hermana, que fue opji 29 de su opji, la cual
fue usada por Wichini de los evangelistas del grupo
Chinkuap, en el Tami, y se vio la hermana un mes.
Chayát de Chinkuap el hermano de Michuik
specie ocuparon a Pium, a pesar de haberle
muerto el opji: Chinkuap, cuando Pium era niño de
unos 5 años.

El grupo evangelista de Yáramim, visto en el Tostaga,
se está un poco disminuyendo. Los hermanos de otro
grupo que están en Chinkuap (Tumpuñtra): Namti-
ta, Partición y Chinkuap (de muchachos todos
estuvieron internados en Páish un año, yo mismo los he
traído) quieren formar otro centro en Ichikant,
de la guerra tribal



la del 19 de julio
do mucho, pero
y así viene el
nuevo el final
territorio de los
que será un junte,
D. Carlos
de go. do.

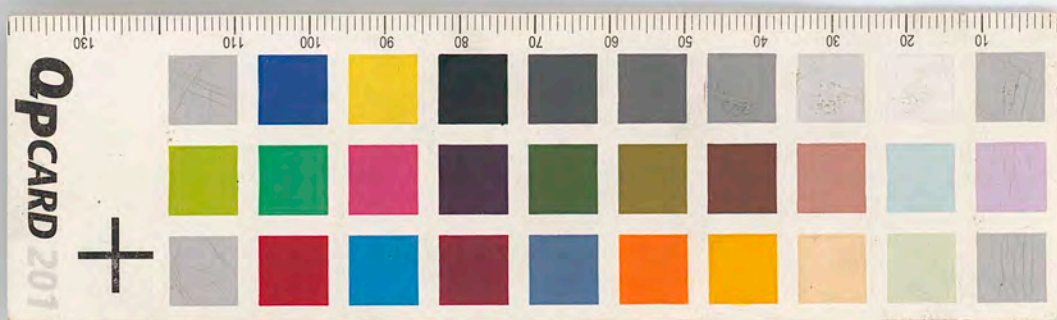
ya la hermana
papa, la cual
dijo del hijo
de durera un mes.
hijo de Múchint
de haberlo
durera era uno de

mita en el Testa,
hermano de otro
púnta: Namti-
muchachos todos
yo mismo lo ha-
en Tchinat,

en donde están vino Tucki papa de Thimkimi, y no
seguir si quieren llamar al Tucki o a nosotros. Según
los de Tumpint, quieren llamar al Tucki, según los
outropólogos franceses que están en Kapissi, quieren
llamar a nosotros. Así tienen chachas. Los france-
ses son desco-
lat.

Terminalmente ver bien que un grupo familiar
venga a ocupar sus tierras tribales, para el grupo
así mismo tenga más consistencia. Debería vigilar
en zona.

Ya Juan Vicente Shinta que salió de Tumpint de-
pués de la pelea con ^{Wt} Tuit, de la macha, vuelve conti-
nuamente a Tumpint y manifiesta deseo de
integrarse al grupo, de lo contrario se uniría al
grupo de Tchinat. Le mandé una carta antes
de salir, rogándole que se ^{Wt} uniera a Tuit, y lleve con
las autoridades de Tumpint, ayudando en los trabajos,
existiendo la macha, para cumplir la palabra
de Jesús, y como bautizado católico la petición es por
la entrada de los evangelios en el nuevo grupo, ya que
actualmente muchos centros evangelicos se federaron,
tendiendo a la unidad de los grupos.
Tengo mucho deseo de conocer Párami, en donde

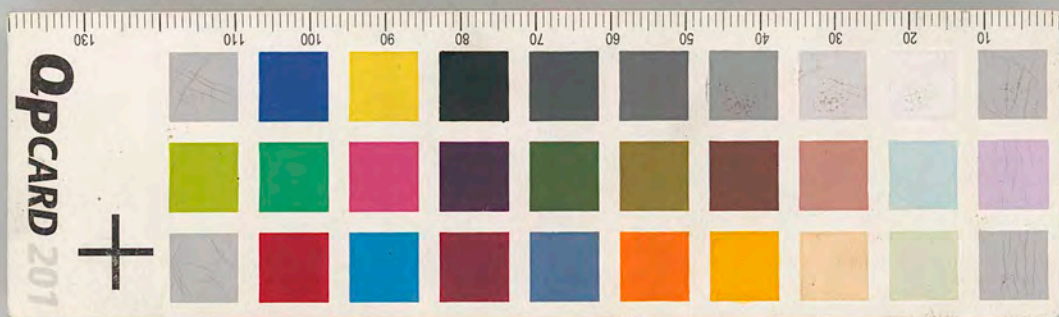


está 'Hajash', que se hizo pedicador de los evangelios
y que ha roto prácticamente sus relaciones con nos-
tros.

Le pujan los achuar muertos que Touche de Ula-
Kulu lleva de los dioses del jibre: entendiéndolo
los estatutos. Son expensas que sonrientes a los
achuar muertos y los llaman de fuerte reacción ~~de~~
a esta manera de presentar el Mounje.

8/7/77: esta mañana spui' en Wichim' estamos trabajando
el camino desde la aldea de Tuta al río y Kichik
mientras todos los achuar escuchaban, me preguntó mucho sobre
los hechos extraordinarios de su vida cuyos miembros quedaron
incorruptos después de la muerte, y sobre el alma de mi ha-
bro de N. Poro, y las cualidades de Domingo Loro.
Después del trabajo tuvimos la celebración de la pla-
ta en casa de Wikinink', pero antes entré
a donde Pampik' que está medio enfermo, y al oírme
el ser iris me preguntó qué significaba. Alé dijo que
según los achuar cuando el ser viene, aparece el ser
iris a occidente, es señal segura de muerte de un
hijo, como por antes de la muerte de Chumap' y
d'Intanah. En mucho cuando a medio día

aparece el
ser iris
hijo que

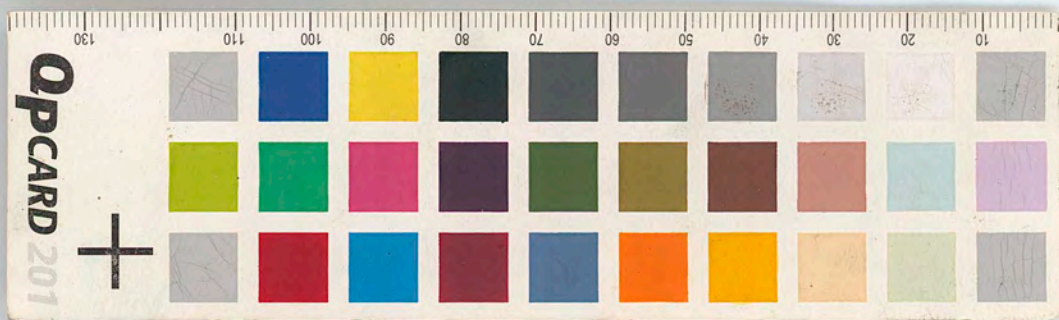


de los evangelios
iones con uno -

ches de Ma -
s entendiendo
cienten a los
reacción ~~de~~
aje.

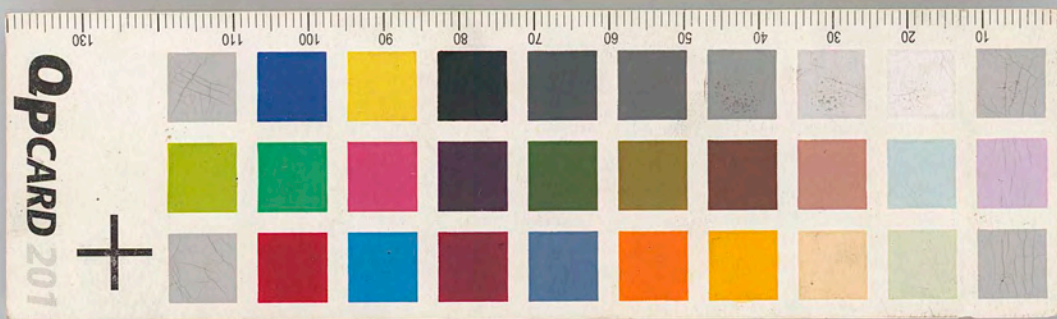
unos trabajos
rio y Richik
quinto muchos sobre
diculos quedaron
el uno de mi la -
muyos pero.
a de la pla -
s antes entre
y al oprimir
Allo dijo que
opresor el ser
unido de un
b Chumap y
muchos die

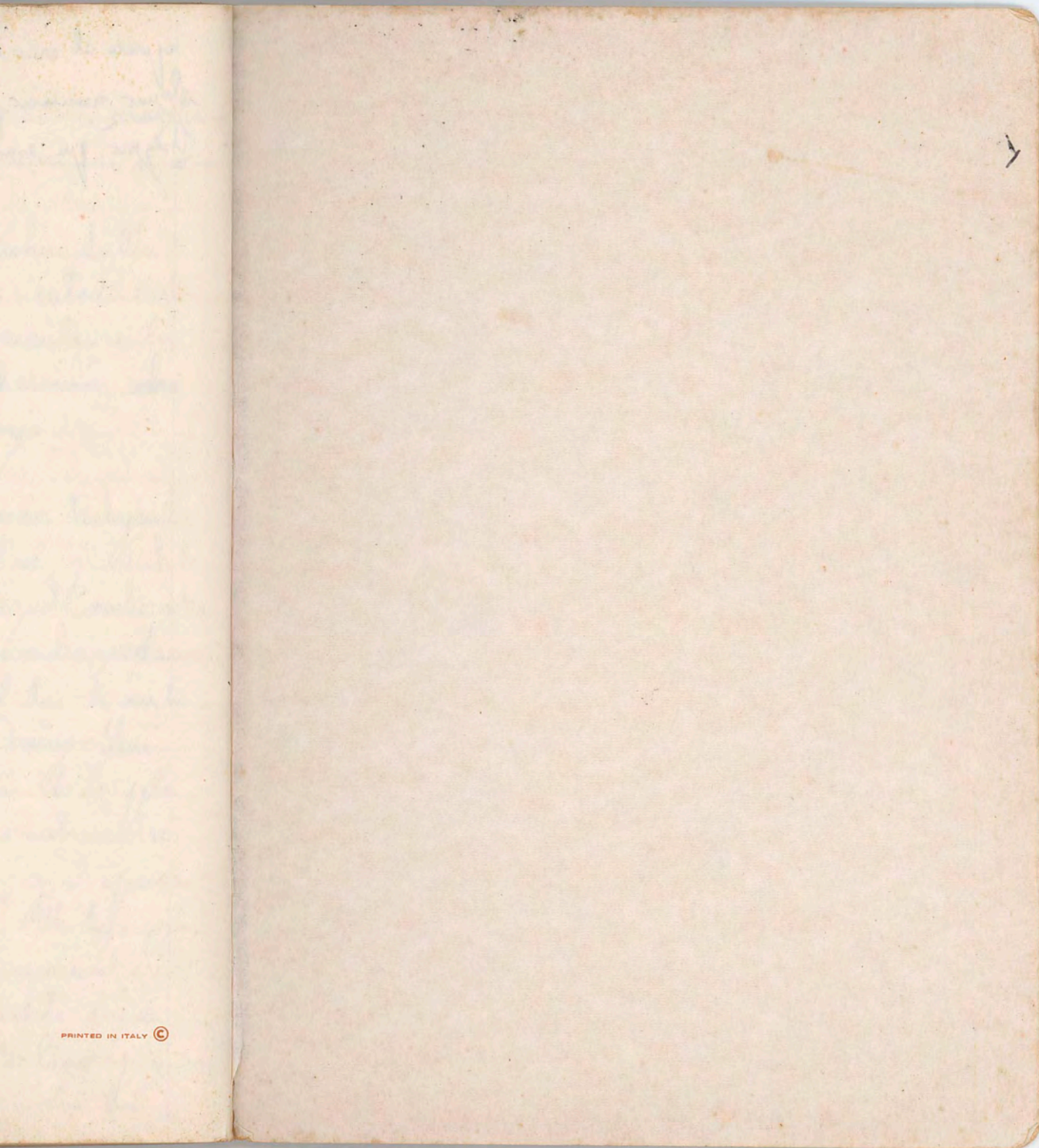
71
opresor el ser unido al gent mismo, es señal de muerte de
el uno mismo que no sea hijo (shiram: hermano).
Oyguero que esas señales nunca fallen...



A.d.M. Lit. 250

PRINTED IN ITALY ©





PRINTED IN ITALY ©

